

# JVC

## DVD RECEIVER WITH MONITOR

ENGLISH

## DVD-ПРИЕМНИК С МОНИТОРОМ

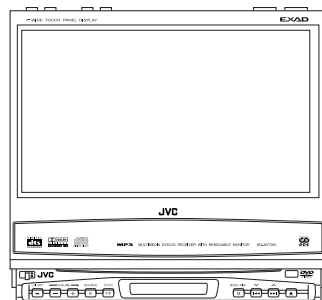
РУССКИЙ

# KD-AV7001

# EXAD



### MP3



В соответствии с Законом Российской Федерации “О защите прав потребителей” срок службы (годности) данного товара, “по истечении которого он может представлять опасность для жизни, здоровья потребителя, причинять вред его имуществу или окружающей среде” составляет семь (7) лет со дня производства. Этот срок является временем, в течение которого потребитель данного товара может безопасно им пользоваться при условии соблюдения инструкции по эксплуатации данного товара, проводя необходимое обслуживание, включающее замену расходных материалов и/или соответствующее ремонтное обеспечение в специализированном сервисном центре.

Дополнительные косметические материалы к данному товару, поставляемые вместе с ним, могут храниться в течение двух (2) лет со дня его производства.

Срок службы (годности), кроме срока хранения дополнительных косметических материалов, упомянутых в предыдущих двух пунктах, не затрагивает никаких других прав потребителя, в частности, гарантийного свидетельства JVC, которое он может получить в соответствии с законом о правах потребителя или других законов, связанных с ним.

For installation and connections, refer to the separate manual.

Указания по установке и выполнению соединений приводятся в отдельной инструкции.

# INSTRUCTIONS

## ИНСТРУКЦИИ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ



- This unit is equipped with the display demonstration. To cancel it, see page 14.
- Данное устройство имеет функцию демонстрации на экране дисплея. Порядок ее отмены смотрите на странице 14.

LVT1172-009A

[EE]

Thank you for purchasing a JVC product.

Please read all instructions carefully before operation, to ensure your complete understanding and to obtain the best possible performance from the unit.

### **IMPORTANT FOR LASER PRODUCTS**

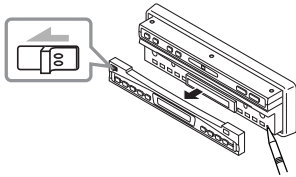
1. CLASS 1 LASER PRODUCT
2. **CAUTION:** Do not open the top cover. There are no user serviceable parts inside the unit; leave all servicing to qualified service personnel.
3. **CAUTION:** Visible and invisible laser radiation when open and interlock failed or defeated. Avoid direct exposure to beam.
4. REPRODUCTION OF LABEL: CAUTION LABEL, PLACED OUTSIDE THE UNIT.

<b>CAUTION:</b> Visible and invisible laser radiation when open and interlock failed or defeated. AVOID DIRECT EXPOSURE TO BEAM.	<b>ADVARSEL:</b> Synlig og usynlig laserstråling når maskinen er åben eller interlocken fejler. Undgå direkte eksponering til strålingen.	<b>VARNING:</b> Synlig och osynlig laserstrålning när den öppnas och spärren är urkopplad. Beträkta strålen.	<b>VARO:</b> Avattäessä ja suojalukitus ohjeltuna tai viallisena olet alttiina näkyvälle ja näkymättömälle lasersträlylle. Vältä silmien kohdistumista suoraan itseesi.
--	---	--	---

After installing the unit, reset it before use following the procedure below:

#### **How to reset your unit**

Detach the control panel (see page 91), then press the reset button on the main unit using a ball-point pen or a similar tool. This will reset the built-in microcomputer.



*Your preset adjustments—such as preset channels or sound adjustments—will also be erased.*

- *The monitor will go into its place if opened.*

#### **CAUTIONS:**

- Do not insert any disc of unusual shape—like a heart or flower; otherwise, it will cause a malfunction.
- Do not expose discs to direct sunlight or any heat source or place them in a place subject to high temperature and humidity. Do not leave them in a car.

#### **For safety....**

- Do not raise the volume level too much, as this will block outside sounds, making driving dangerous.
- Stop the car before performing any complicated operations.

#### **Temperature inside the car....**

If you have parked the car for a long time in hot or cold weather, wait until the temperature in the car becomes normal before operating the unit.

**WARNINGS**

- **DO NOT install any unit in locations where;**
  - it may obstruct the steering wheel and gearshift lever operations, as this may result in a traffic accident.
  - it may obstruct the operation of safety devices such as air bags, as this may result in a fatal accident.
  - it may obstruct visibility.
- **DO NOT operate any unit while manipulating the steering wheel, as this may result in a traffic accident.**
- **The driver must not watch the monitor while driving.**  
If the driver watches the monitor while driving, it may lead to carelessness and cause an accident.
- If you need to operate the main unit while driving, be sure to look ahead carefully or you may be involved in a traffic accident.
- If the parking brake is not engaged, “DRIVER MUST NOT WATCH THE MONITOR WHILE DRIVING.” appears on the monitor, and no playback picture will be shown.
  - This warning appears only when the parking brake wire is connected to the parking brake system built in the car (refer to the Installation/Connection Manual).

**CAUTIONS on the monitor**

- The monitor built in this receiver has been produced with high precision, but it may have some ineffective dots. This is inevitable and is not malfunction.
- Do not expose the monitor to direct sunlight.
- When the temperature is very cold or very hot...
  - Chemical changes occur inside, causing it to malfunction.
  - Pictures may not appear clearly or may move slowly. Pictures may not be synchronized with the sound or the picture quality may decline in such environments.

**CAUTION on Volume Setting:**

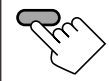


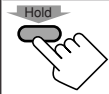
*Discs produce very little noise compared with other sources. If the volume level is adjusted for the tuner, for example, the speakers may be damaged by the sudden increase in the output level. Therefore, lower the volume before playing a disc and adjust it as required during playback.*

**Important!****How to read this manual:**

To make the explanations as simple and easy-to-understand as possible, we have adapted the following methods:

- **Some related tips and notes are explained later in the sections “More about This Receiver” (see page 81), but not in the same section explaining the operations.** If you want to know more about the functions, or if you have a doubt about the function, go to the section and you will find the answers.

- Operations are explained only with the illustrations as follows:

	Press briefly.
	Press repeatedly.
	Press either one.
	Press and hold until your desired response begins.

# Contents

How to reset your unit .....	2	<b>Sound Modes (iEQ) Operations .....</b>	<b>44</b>
Important! (How to read this manual) .....	3	Selecting preset sound modes .....	45
<b>Introduction—Playable Discs .....</b>	<b>5</b>	Storing your own sound modes .....	45
<b>Quick Guide—How to Use the Controls .....</b>	<b>6</b>	<b>Other Sound Adjustments .....</b>	<b>46</b>
Remote controller .....	6	<b>Monitor Adjustments .....</b>	<b>47</b>
Main unit (front) .....	8	<b>Initial Setup—DVD MENU .....</b>	<b>48</b>
<b>Preparation (Remote Controller—</b>		<b>Initial Setup—MONITOR .....</b>	<b>50</b>
<b>RM-RK220) .....</b>	<b>9</b>	<b>Initial Setup—ON SCREEN .....</b>	<b>52</b>
<b>Operation Methods .....</b>	<b>10</b>	<b>Initial Setup—AUDIO MENU/PSM .....</b>	<b>54</b>
<b>Basic Operations .....</b>	<b>12</b>	<b>Other Main Functions .....</b>	<b>58</b>
Setting the clock .....	13	Assigning titles to the sources .....	58
Changing the source .....	14	Changing the monitor position/angle .....	60
Changing the graphic screen .....	14	Removing the monitor .....	60
Changing the touch panel color .....	14	<b>CD Changer Operations .....</b>	<b>61</b>
Displaying the level meter .....	15	<b>Basic CD Changer Operations .....</b>	<b>62</b>
<b>Radio Operations .....</b>	<b>16</b>	<b>Advanced CD Changer Operations .....</b>	<b>63</b>
<b>Listening to the Radio .....</b>	<b>17</b>	Selecting disc/folders/tracks .....	63
Storing stations in memory .....	18	Locating a disc/folder/track using the list .....	63
Displaying the preset list .....	19	Displaying the disc text information .....	64
Searching for your favorite programme—		Selecting playback modes .....	65
PTY Search .....	20	Searching for songs .....	66
Using the Standby Reception .....	21	<b>External Component Operations .....</b>	<b>67</b>
<b>RDS Setup—RDS SET .....</b>	<b>23</b>	<b>TV Tuner Operations .....</b>	<b>68</b>
<b>DVD/VCD Operations .....</b>	<b>25</b>	Watching TV programs .....	69
<b>CD/MP3 Operations .....</b>	<b>26</b>	Storing stations in memory .....	69
<b>Basic Disc Operations .....</b>	<b>27</b>	Displaying the preset list .....	71
Changing the aspect ratio .....	29	<b>DAB Tuner Operations .....</b>	<b>72</b>
Prohibiting disc ejection .....	29	<b>Listening to the DAB Tuner .....</b>	<b>73</b>
Selecting MP3 folders .....	29	Selecting ensembles and services .....	74
Operating the disc menu .....	30	Storing services in memory .....	74
Replaying the previous scenes .....	31	Displaying the preset list .....	75
Zooming in .....	31	Displaying the DAB text .....	76
Selecting subtitles .....	32	Using the Standby Reception .....	76
Selecting audio languages .....	32	Using Announcement Standby Reception .....	77
Selecting multi-angle views .....	33	<b>DAB Setup—DAB SET .....</b>	<b>78</b>
Locating a folder/track using the list .....	34	<b>Maintenance .....</b>	<b>80</b>
Displaying the disc text information .....	35	<b>More about This Receiver .....</b>	<b>81</b>
Displaying the time information .....	35	<b>Troubleshooting .....</b>	<b>86</b>
Selecting playback modes .....	35	<b>Additional Information .....</b>	<b>88</b>
Searching for scenes or songs .....	36	<b>Specifications .....</b>	<b>90</b>
<b>Dual Mode Operations .....</b>	<b>38</b>		
Selecting the sources .....	38		
Adjusting AV OUTPUT volume .....	39		
<b>Surround Mode Operations .....</b>	<b>40</b>		
Introducing surround/DSP mode .....	41		
Turning on and off the surround/DSP mode .....	42		

# Introduction—Playable Discs

## Discs you can play

You can play back the following discs on this unit:

- **DVD Video:** whose video format is PAL or NTSC and whose region code is “5.”  
–DVD-Rs and DVD-RWs recorded in the DVD-Video format can also be played (see page 82).
- **Video CD (VCD)/Audio CD**
- **MP3:** CD-Rs or CD-RWs including MP3 files with the file extension code <mp3>. They must be recorded in the format compliant with ISO 9660 Level 1, ISO 9660 Level 2, Romeo, and Joliet.

On some discs, the actual operations may be different from what is explained in this manual.

## The following discs cannot be played back

DVD Audio, DVD-ROM, DVD-RAM, DVD-RW recorded in the DVD-VR format, CD-ROM, CD-I (CD-I Ready), Photo CD, etc.

- Playing back these discs will generate noise and damage the speakers.

### \* **Note on Region Code**

*DVD players and DVD Video discs have their own Region Code numbers. This unit can only play back DVD discs whose Region Code numbers include “5.”*



Examples:

### **If you insert a DVD Video disc of an incorrect Region Code**

*“REGION CODE ERROR!” appears on the monitor.*

- *“DVD Logo” is a trademark of DVD Format/Logo Licensing Corporation registered in the US, Japan and other countries.*

## DVD Video—digital audio formats

The System can play back the following digital audio formats.

**Linear PCM:** Uncompressed digital audio, the same format used for CDs and most studio masters.

**Dolby Digital \*:** Compressed digital audio, developed by Dolby Laboratories, which enables multi-channel encode to create the realistic surround sound.

### **DTS \*\* (Digital Theater Systems):**

Compressed digital audio, developed by Digital Theater Systems, Inc., which enables multi-channel like Dolby Digital. As the compression ratio is lower than for Dolby Digital, it provides wider dynamic range and better separation.

**MPEG Multichannel:** Another compressed digital audio which also enables multi-channel encode to create the realistic surround sound. However, this System downmix the multi-channel signals into 2 channels (decoded PCM) and play it back.

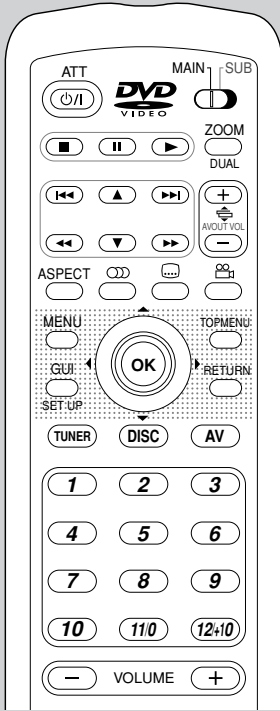
This product incorporates copyright protection technology that is protected by U.S. patents and other intellectual property rights. Use of this copyright protection technology must be authorized by Macrovision, and is intended for home and other limited viewing uses only unless otherwise authorized by Macrovision. Reverse engineering or disassembly is prohibited.

\* *Manufactured under license from Dolby Laboratories. “Dolby”, “Pro Logic”, and the double-D symbol are trademarks of Dolby Laboratories.*

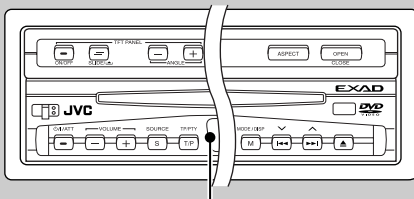
\*\* *“DTS” and “DTS Digital Surround” are registered trademarks of Digital Theater Systems, Inc.*

# Quick Guide—How to Use the Controls

## Remote controller



## Main unit



Display

## Remote controller

### General operations

Buttons	To do:
ATT 	Turn on the main unit.
	Turn off the main unit.
	Attenuate sounds.
	Select "TUNER" and "DAB."
	Select "DISC" and "CD-CH."
	Select external components: TV → AV1 → AV2 →
	Adjust the volume.
MAIN   SUB 	Set the main or sub-operation for Dual Mode. *1
ZOOM DUAL 	Turn on/off Dual Mode.
	Adjust the AV output level (with MAIN/SUB set SUB).
	ASPECT 
	Display the monitor adjustment screen.
	GUI SET UP 
	Display Setup Menus.

: functions if pressed and held.

\*1 When using Dual Mode, the remote controller operates either main or sub source depending on the MAIN/SUB setting.

\*2 Only for MP3

\*3 While playing a DVD, chapter is selected; on the other hands, title is selected before or after playback.

**Tuner operations**

Buttons	To do:
	Select the band.
	Start Auto Search. Start Manual Search.
	Change preset numbers.
 	Select preset numbers directly.

**Disc operations**

Buttons	To do:
	Play.
	Pause.
	Stop.
	Select chapters/tracks. Search.
	Selects folders. *2
	Select tracks. *2
	Search.
	Select audio language.
	Select subtitle language.
	Select view angle.
	Zoom the picture.
	Display disc menu.
	Change menu items. Confirm.
	Return to the previous screen while operating the disc menu.

**Disc operations—continued**

Buttons	To do:
   	Select title/chapter/track number. *3

**CD changer operations**

Buttons	To do:
	Select folders. *2
	Select tracks. Search.
	Change discs.
   	Select disc numbers.

**TV tuner operations**

Buttons	To do:
	Start Auto Search. Start Manual Search.
	Change preset channel numbers.
   	Select preset channel numbers.






**DAB Tuner operations**

Buttons	To do:
	Select the band.
	Start Auto Search. Start Manual Search.
	Select services.
	Change preset numbers.
 	Select preset numbers directly.





## Main unit (front)

 : functions if pressed and held.





### General operations

Buttons	To do:
	Turn on the main unit.
	Turn off the main unit.
	Attenuate sounds.
	Change the sources.
	Adjust the volume.
	Change the display information.
	Detach the control panel.




### Tuner operations

Buttons	To do:
	Select the band.
	Start Auto Search.
	Start Manual Search.
	Change FM reception mode.
	Turn on/off TA Standby Reception.
	Turn on/off PTY Standby Reception.


### Disc operations

Buttons	To do:
	Eject the disc.
	Select chapters/tracks.
	Search.
 then 	Display "FOLDER" → select folders. *1





### CD changer operations

Buttons	To do:
	Select tracks.
	Search.
 then 	(once): Display "DISC" → select discs. (twice): Display "FOLDER" → select folders. *1






### TV tuner operations

Buttons	To do:
	Start Auto Search.
	Start Manual Search.

### DAB Tuner operations

Buttons	To do:
	Select the band.
	Start Auto Search.
	Start Manual Search.
	Change Search Mode (Ensemble/Service).
	Turn on/off TA Standby Reception.
	Turn on/off PTY Standby Reception.

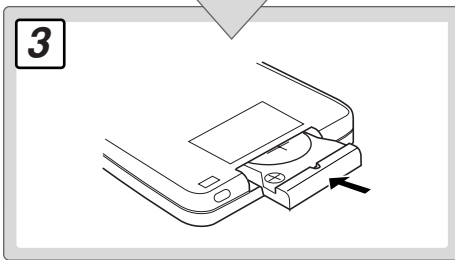
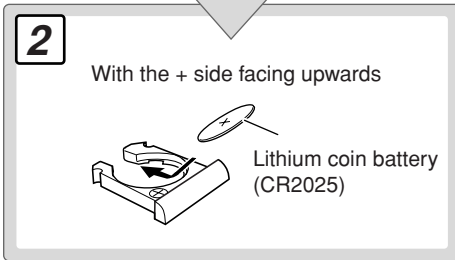
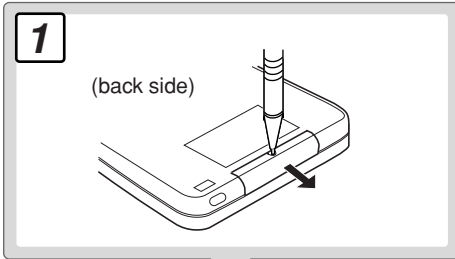
### Monitor operations

Buttons	To do:
	Turn on the monitor.
	Turn off the monitor.
	Open/close the monitor. (See page 60.)
	Change the monitor angle for a while. (See page 60.)
	Slide in/out the monitor.
	Remove the monitor.
	Adjust the monitor angle. (See page 60.)
	Change the aspect ratio.
	Display the monitor adjustment screen.

\*1 Only for MP3



# Preparation (Remote Controller—RM-RK220)



## WARNINGS on the battery:

- Store the battery in a place where children cannot reach. If a child accidentally swallows the battery, consult a doctor immediately.
- Do not recharge, short, disassemble, or heat the battery or dispose of it in a fire. These behaviors may cause the battery to be overheated, crack or fire.
- Do not leave the battery with other metallic materials. Doing this may cause the battery to give off heat, crack, or start a fire.
- When throwing away or saving the battery, wrap it in tape and insulate; otherwise, the battery may be overheated, crack or fire.
- Do not poke the battery with tweezers or similar tools. Doing this may cause the battery to be overheated, crack or fire.

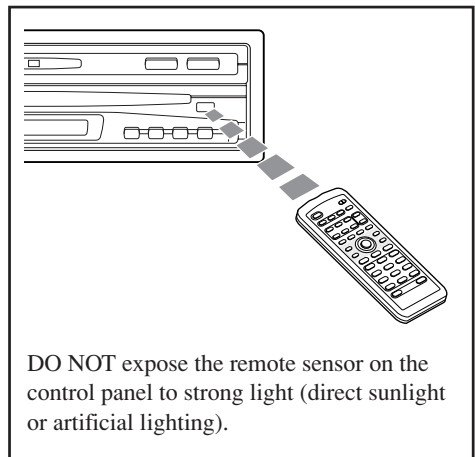
## CAUTION:

DO NOT leave the remote controller in a place (such as dashboards) exposed to direct sunlight for a long time. Otherwise, it may be damaged.

This receiver is equipped with the steering wheel remote control function.

If your car is equipped with the steering wheel remote controller, you can operate this receiver using the controller.

- See the Installation/Connection Manual (separate volume) for connection to utilize this function.



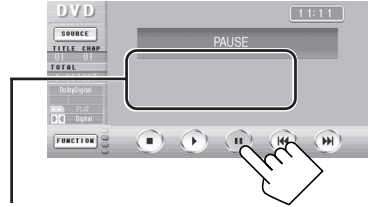
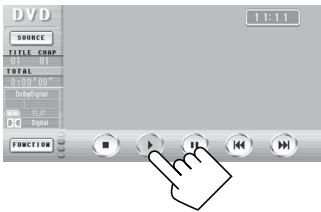
DO NOT expose the remote sensor on the control panel to strong light (direct sunlight or artificial lighting).

# Operation Methods

You can operate this unit using three types of operation methods.

- This instruction manual explains the operations mainly using the Touch Panel Icons shown on the monitor.
- **Using the Touch Panel Icons directly** (See “BLIND CONTROL” on page 51.)  
Press the Touch Panel Icons with your finger directly (if you wear a glove, take it off).

**Examples:** The following is just an example. On the actual monitor screen, the playback picture is shown (while video source is played back).

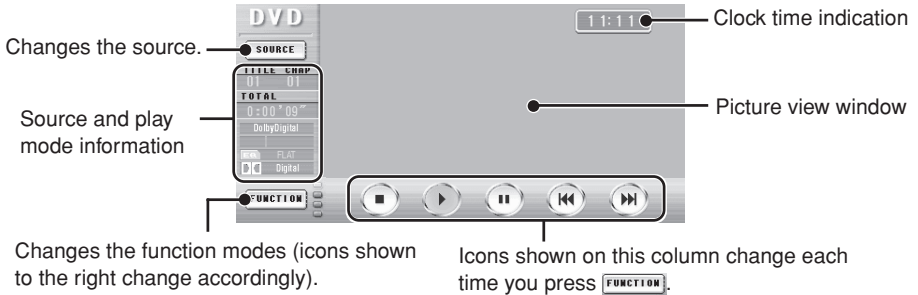


Do not operate the Touch Panel using a ball-point pen or similar tool with the sharp tip (it may damage the Touch Panel).

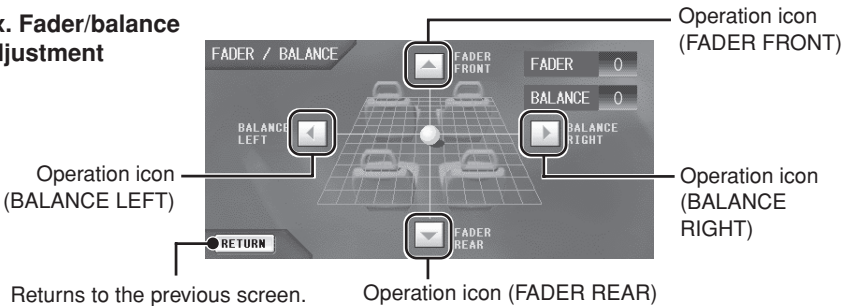
**To erase and display the Touch Panel icons and indications,** press the center portion of the monitor screen.

- You can erase them only while viewing the playback pictures.

## Ex. DVD playback



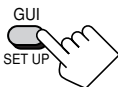
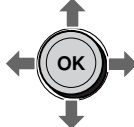




## Ex. Fader/balance adjustment



- **Using the Graphic User Interface (GUI) from the remote controller**

You can use the Graphic User Interface in the same way as you touch the panel icons.

**Examples:**

<p><b>1</b></p> 	<p><b>2</b></p> 	<p><b>3</b></p> 
<p>Display GUI on the monitor (the cursor—yellow frame—appears around the currently selected icon).</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• While one of the video sources is selected, the GUI function turns on and off at a press of the button.</li> </ul> 	<p>Move the cursor to an icon you want.</p> 	<p>Confirm.</p> 



To exit from GUI operation mode, press GUI again so that the yellow frame disappears.

- **Using the buttons and controls directly**

Some operations are only performed by pressing the buttons directly.

You can also use the buttons and controls on the main unit and remote controller if they have the same or similar name or marks as shown on the touch panel.

**Examples:**

 <p>To eject a loaded disc.</p>	 <p>To eject the monitor or store it in the compartment.</p>
--	---

# Basic Operations

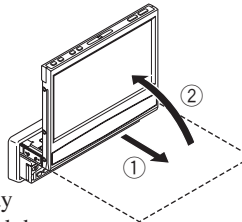
## CAUTION on the monitor :

Do not open or close the monitor by hand.  
Do not apply any force to the monitor while it is moving.  
Such a behavior may damage the monitor loading mechanism.

For turning on the power, use the buttons on the main unit and the remote controller.

## 1 Turn on the power

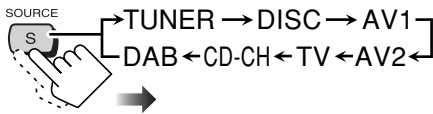
⊕/I/ATT



“WAITING” scrolls on the display of the main unit (and the monitor comes out \*).

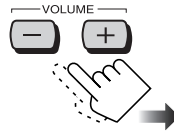
- When the monitor comes out, power comes on to the monitor even if you have turned it off.
- For the space required for the monitor ejection, see page 91.

## 2 Select the source

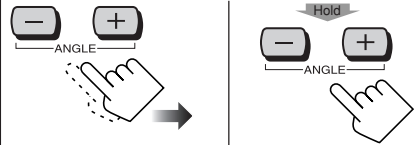


- **DISC:** If a disc is not in the loading slot, you cannot select “DISC” as the source to play.
- **CD-CH/TV/DAB:** Without connecting each component, you cannot select it for the source.

## 3 Adjust the volume



### To change the monitor angle:



- See page 60 for details.

### To drop the volume in a moment (ATT):

⊕/I/ATT



To restore the sound, press it again.

### To store the monitor in place:



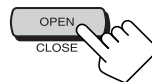
- When the unit is turned off, the power is temporarily turned on.

### To turn off the power:

Hold



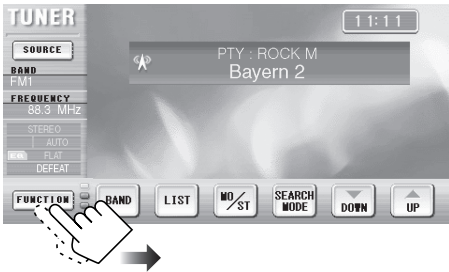
- \* This depends on the “AUTO OPEN/CLOSE” setting (see page 51).  
If the monitor does not come out...



# Setting the clock

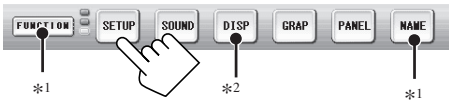
You can also set the clock system to 24 hours or 12 hours.

## 1 While playing any source...



- If the touch panel icons are not shown on the monitor, touch the center portion of the monitor screen.

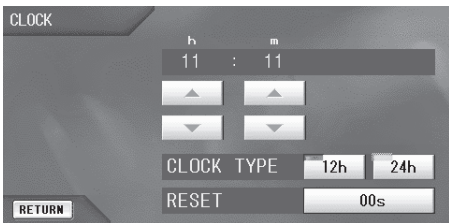
## 2



## 3

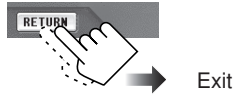


## 4 Set the clock time.

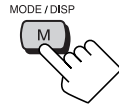


- Press  to start the clock time counting exactly from 00 second.

## 5



### To display the clock time:

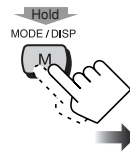


**When the unit is turned off,** the clock time is displayed on the display of the main unit for a while.

On the main unit



### When the unit is turned on...



Each time you press and hold the button, the information shown on the display of the main unit changes.

Information shown on the display differs according to the selected source.

TUNER: Frequency → Clock → Band&Preset no. →

DISC: Play time → Clock → Title/Chapter/Folder/Track no. →

AV1/AV2:Source name → Clock →

TV: Channel → Clock → TV&Preset no. →

CD-CH: Elapsed time → Clock → Disc no. → Folder/Track no. →

DAB: Channel no. → Clock → Band&Preset no. →

\*1 It does not appear for some sources.

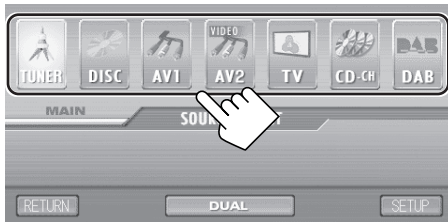
\*2 It will be shaded when not available.

## Changing the source SOURCE

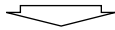
### 1 While playing any source...



### 2



The current source is highlighted.



Newly selected source operation screen appears.

Other icons	Reference pages
	See page 38.
	See page 38.
	See pages 48 – 57.
	Returns to the previous screen.

## Changing the graphic screen GRAP

You can select one of eight graphics in the picture view window.

- See page 88 for each graphic screen.

*When shipped from the factory, display demonstration has been activated, and starts automatically when no operations are done for about 30 seconds (except while playing a DVD/VCD)..*

*To cancel it, select one of the graphic screen.*

### 1 While playing any source...



Ex. While listening to FM broadcast.

### 2



- To view the playback picture from any video source, select the screen where the actual playback pictures are shown.

## Changing the touch panel

### color PANEL

You can change the touch panel color (excluding the picture view window) by selecting from four preset color—blue, silver, red, and black.

### 1 While playing any source...



Ex. While listening to FM broadcast.

### 2



## Displaying the level meter DISP

You can display the level meter on the graphic screen, by selecting from four preset patterns.

- While viewing the playback picture or display demonstration, you cannot show the level meter.

### 1 While playing any source...



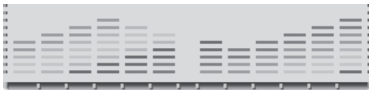
Ex. While listening to FM broadcast.

### 2



The following level meters are displayed in sequence.

Level meter 1



Level meter 2



*No level meter will appear when no sound comes in.*

Level meter 3

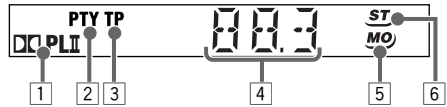


Level meter 4



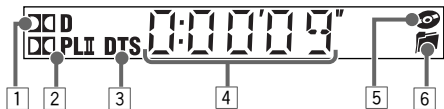
## How to read the display of the main unit:

### While listening to radio (FM/AM/DAB):



- 1 Lights up when Dolby Pro Logic II is activated (see page 41).
- 2 Lights up or flashes when PTY Standby Reception is in use (see pages 22 and 76).
- 3 Lights up or flashes when TA Standby Reception is in use (see pages 21 and 76).
- 4 Main information—Frequency/Band/Preset no.
- 5 MO indicator lights when FM reception mode is “MONO.”
- 6 ST indicator lights while receiving an FM stereo broadcast.

### While playing a disc:

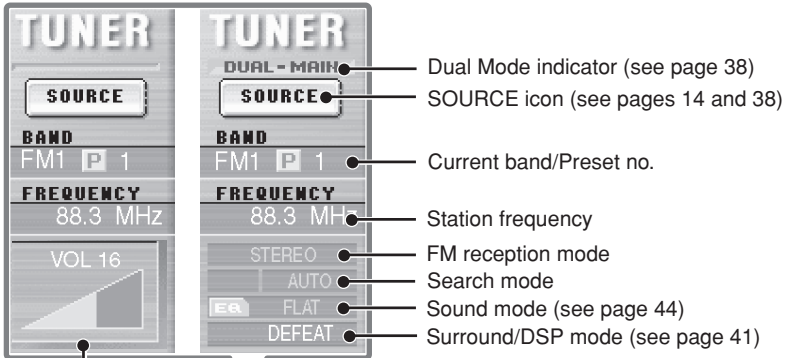


- 1 Lights up when Dolby Digital signal is detected (see page 41).
- 2 Lights up when Dolby Pro Logic II is activated (see page 41).
- 3 Lights up when DTS signal is detected (see page 41).
- 4 Main information—Play time/Title no./Chapter no./Folder no./Track no.
- 5 Lights up when the disc is detected.
- 6 Lights up when an MP3 CD is detected.

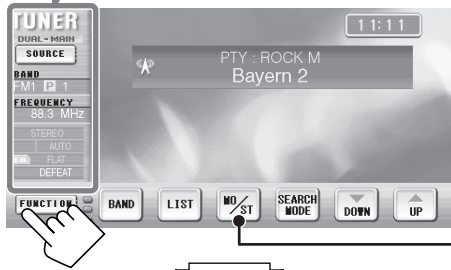
- You can dim the display and the buttons on the front panel.

For details see page 51 and also the Installation/Connection Manual (separate volume).

# Radio Operations



Volume level appears when adjusted.



Not available for AM.



Available only after pressing "M" (next to this icon).



- See page 14.
- See page 14.
- See page 15.
- See page 44.
- See pages 48 – 57.

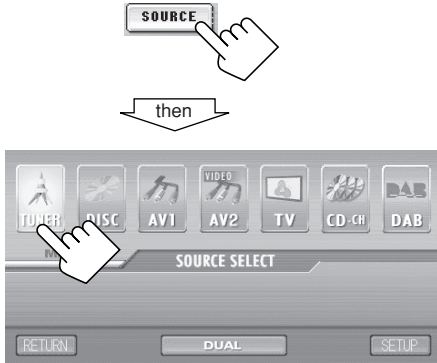
**Back to the beginning**



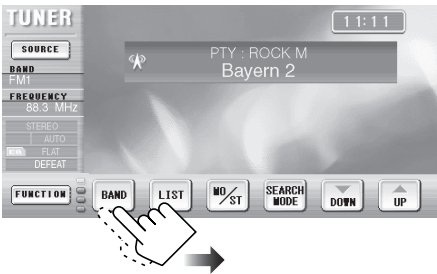
# Listening to the Radio

- To tune in to a station using Preset Search, first store your favorite stations into memory (6 stations for each band: see page 18).

## 1 Select the Tuner



## 2 Select the band (FM/AM)



*This receiver has three FM bands (FM1, FM2, FM3). You can use any one of them to listen to an FM broadcast.*

## 3 Select Search Mode

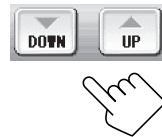


**AUTO:** To start Auto Search.

**MANUAL:** To start Manual Search.

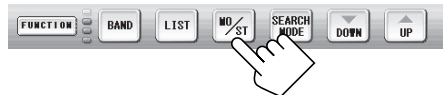
**PRESET:** To select preset station numbers (only possible after storing stations in memory).

## 4 Tune in to a station



- For **Auto Search**, press either icon once. "Auto Search" begins. When a station is received, searching stops.
- For **Manual Search**, press either icon repeatedly (or hold) until a station you want is selected.
- For **Preset Search**, press either icon repeatedly until a preset number you want is selected.

**When an FM stereo broadcast is hard to receive:**



FM reception mode changes to "MONO." Each time you press the icon, monaural reception mode turns on and off.

- When FM reception mode is "MONO," reception improves, but stereo effect will be lost.

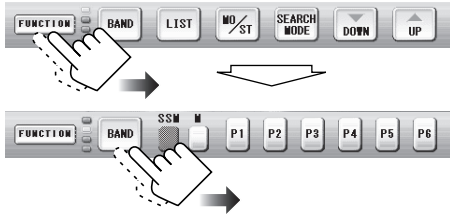
## Storing stations in memory

You can preset 6 stations for each band.

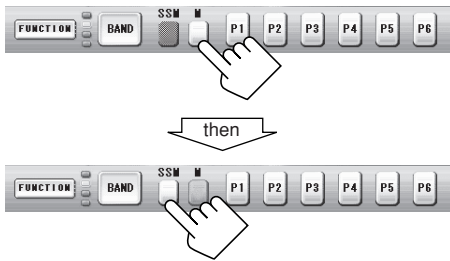
### FM station automatic presetting—SSM (Strong-station Sequential Memory)

- This functions only for FM bands.

**1** Select the FM band (FM1 – FM3) you want to store FM stations into.



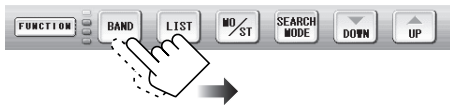
**2** Start SSM.



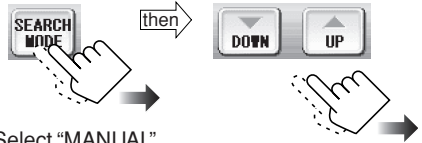
Local FM stations with the strongest signals are searched and stored automatically in the selected FM band.

### Manual presetting

**1** Select the band (FM1 – FM3, and AM) you want to store a station into.



**2** Tune in to a station.

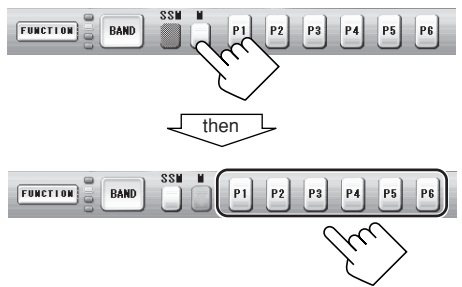


Select "MANUAL" (or "AUTO").

**3**



**4** Store the station into a preset number.



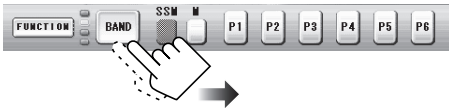
Preset station information will be displayed.



## To tune in to a preset station

- See also “Listening to the Radio” on page 17.

1



2



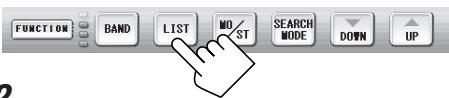
## Displaying the preset list

LIST

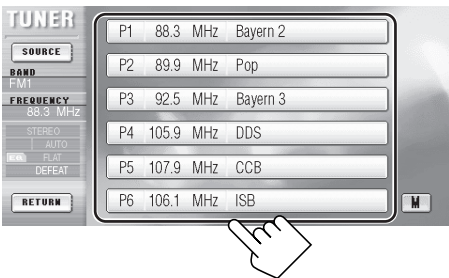
You can store and select the preset stations using the preset list on the monitor screen.

## To select a preset station using the preset list

1



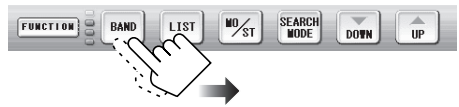
2



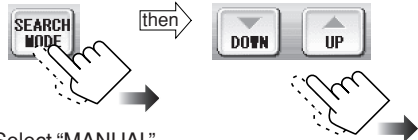
- Preset numbers, station frequencies and programme station (PS) names are shown on the list.

## To store a station using the preset list

- 1 Select the band (FM1 – FM3, and AM) you want to store a station into.



- 2 Tune into a station.



Select “MANUAL” (or “AUTO”).

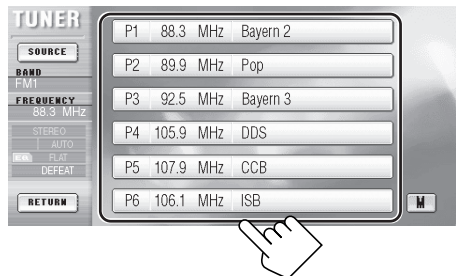
3



- 4 Store the station into a preset number.



then



### What you can do with RDS

RDS (Radio Data System) allows FM stations to send an additional signal along with their regular programme signals. For example, the stations send their station names (PS), as well as information about what type of programme they broadcast, such as sports or music, etc.

By receiving the RDS data, this unit can do the following:

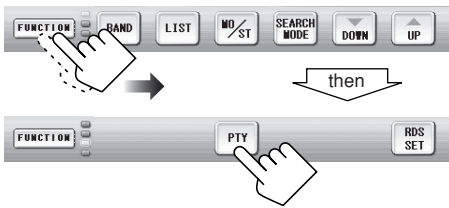
- Programme Type (PTY) Search
- Standby Reception of Traffic Announcement (TA) or your favorite programme (PTY)
- Programme Search
- Tracking the same programme automatically—Network-Tracking Reception

## Searching for your favorite programme—PTY Search



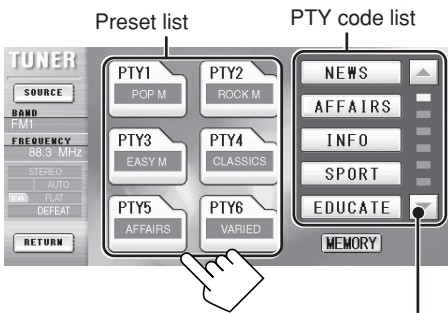
You can tune in to a station broadcasting your favorite programme by searching for a PTY code (see page 22).

### 1 While listening to an FM station...



### 2 Select a PTY code, and start PTY Search.

- You can select the PTY code from the preset list or from the PTY code list.

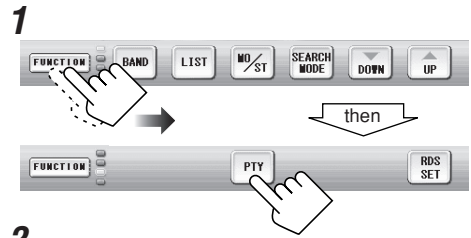


To display the other codes in the PTY code list

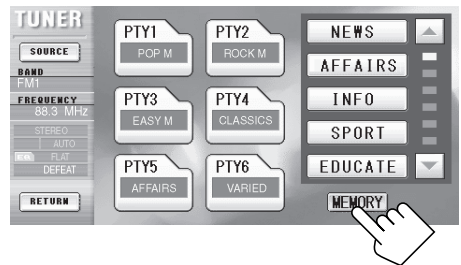
## To store your favorite programme types in the preset list

When shipped from the factory, the following 6 programme types have been stored in the preset list.

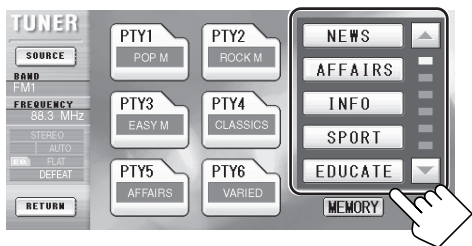
1 Pop M	2 Rock M	3 Easy M
4 Classics	5 Affairs	6 Varied



### 2

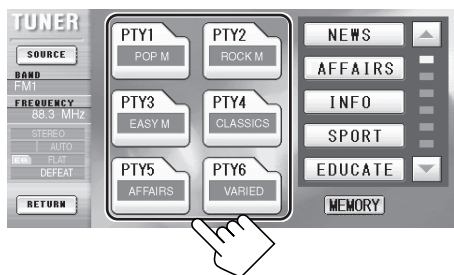


### 3 Select a PTY code.



- You can display the other PTY codes in the PTY code list by pressing ▼ or ▲.

### 4 Select the preset number.



### 5 Repeat Steps 2 to 4 to store other PTY codes into other preset numbers.



## Using the Standby Reception

You can use two types of Standby Reception—TA Standby Reception and PTY Standby Reception.

### TA Standby Reception

TA Standby Reception allows the unit to switch temporarily to Traffic Announcement (TA) from any source other than AM.

- If a station (or a service when the DAB tuner is connected) starts broadcasting a traffic announcement, “Traffic Information” appears on the monitor screen, and this unit temporarily tunes in to the station (or the service). The volume changes to the preset TA volume level (see page 24).

#### To activate TA Standby Reception:



On the main unit

- If the TP indicator lights up on the display, TA Standby Reception is activated.
- If the TP indicator flashes on the display, TA Standby Reception is not yet activated. (This occurs when you are listening to an FM station or a service without the signals required for TA Standby Reception.) To activate TA Standby Reception, tune in to another station (or service) providing these signals. The TP indicator stops flashing and remains lit.

#### To deactivate the TA Standby Reception:



The TP indicator goes off.

On the main unit

## PTY Standby Reception

PTY Standby Reception allows the unit to switch temporarily to your favorite programme from any source other than AM.

- When shipped from the factory, “NEWS” is selected for your favorite programme type. To change it to your favorite PTY code, see page 24.
- If the DAB tuner is connected, Standby Reception also works for searching a service.

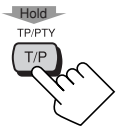
### To activate PTY Standby Reception:



On the main unit

- If the PTY indicator lights up on the display, PTY Standby Reception is activated.
- If the PTY indicator flashes on the display, PTY Standby Reception is not yet activated. To activate PTY Standby Reception, tune in to another station (or service) providing these signals. The PTY indicator stops flashing and remains lit.

### To deactivate the PTY Standby Reception:



The PTY indicator goes off.

On the main unit

### PTY codes

- NEWS: News
- AFFAIRS: Topical programmes expanding on current news or affairs
- INFO: Programmes which impart advice on a wide variety of topics

- SPORT: Sport events
- EDUCATE: Educational programmes
- DRAMA: Radio plays
- CULTURE: Programmes on national or regional culture
- SCIENCE: Programmes on natural science and technology
- VARIED: Other programmes like comedies or ceremonies
- POP M: Pop music
- ROCK M: Rock music
- EASY M: Easy-listening music
- LIGHT M: Light music
- CLASSICS: Classical music
- OTHER M: Other music
- WEATHER: Weather information
- FINANCE: Reports on commerce, trading, the stock market, etc.
- CHILDREN: Entertainment programmes for children
- SOCIAL: Programmes on social activities
- RELIGION: Programmes dealing with any aspect of belief or faith, or the nature of existence or ethics
- PHONE IN: Programmes where people can express their views either by phone or in a public forum
- TRAVEL: Programmes about travel destinations, package tours, and travel ideas and opportunities
- LEISURE: Programmes concerned with recreational activities such as gardening, cooking, fishing, etc.
- JAZZ: Jazz music
- COUNTRY: Country music
- NATION M: Current popular music from another nation or region, in that country's language
- OLDIES: Classic pop music
- FOLK M: Folk music
- DOCUMENT: Programmes dealing with factual matters, presented in an investigative style

# RDS Setup—RDS SET

You can make RDS setting and use some other convenient functions.

1

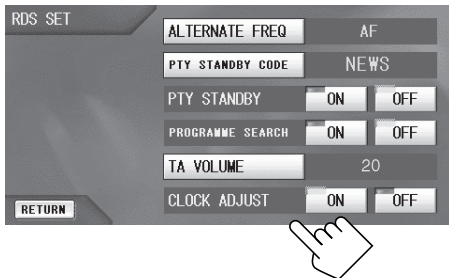


2

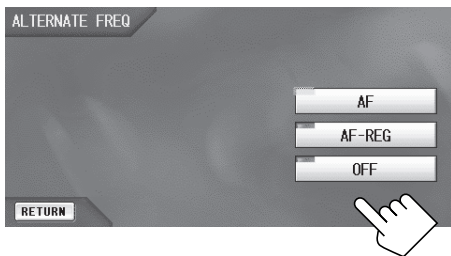


3 Change the setting or enter the setting screen.

- For details, see the following pages.

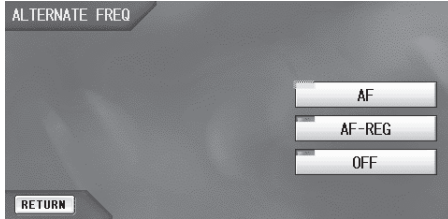


Ex. When pressing “ALTERNATE FREQ.”



## ALTERNATE FREQ

When driving in an area where FM reception is not sufficient enough, this unit automatically tunes in to **another FM RDS station of the same network**, possibly broadcasting the same programme with stronger signals—Network-Tracking Reception.



- **AF:** The unit switches to another station (the programme may differ from the one currently received).
- **AF-REG:** The unit switches to another station broadcasting the same programme.
- **OFF:** Cancels the Reception.
  - When DAB Alternative Frequency is set to “ON” (see page 79), you cannot select “OFF.”

## PTY STANDBY CODE

Select the PTY code for PTY Standby Reception (see page 22).

- For available PTY codes, see page 22.



**To deactivate the PTY Standby Reception,** press and hold TP/PTY on the main unit.

## PTY STANDBY



You can activate (ON) and deactivate (OFF) PTY Standby Reception for the FM tuner (and the DAB tuner if connected).

## PROGRAMME SEARCH

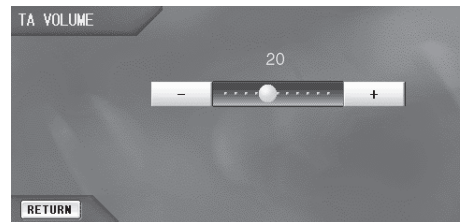


When you select a preset number, the station of the frequency stored in the preset number is tuned in—(OFF).

However, if the signals from a preset RDS station are not sufficient enough, this unit tunes in to another station (which may be broadcasting the same programme as the original preset station is broadcasting)—(ON).

## TA VOLUME

You can preset the volume level for TA Standby Reception. When a traffic programme is received, the volume level automatically changes to the preset level.



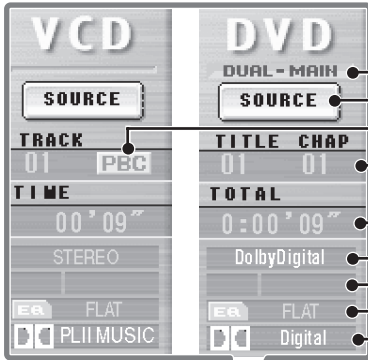
## CLOCK ADJUST



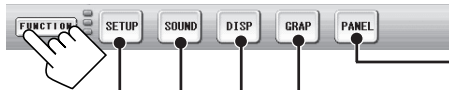
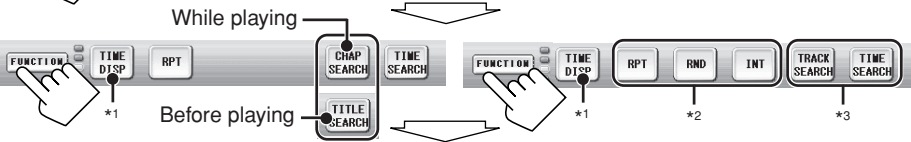
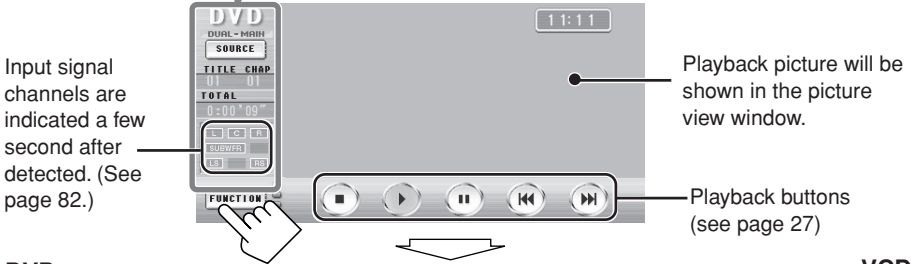
When shipped from the factory (“ON” is selected), the clock built in this unit is set to be readjusted automatically using the CT (Clock Time) data in the RDS signal.



# DVD/VCD Operations



- Dual Mode indicator (see page 38)
- SOURCE icon (see pages 14 and 38)
- PBC indicator (for VCD; see page 30)
- Current track no. (for VCD)
- Current title/chapter no. (for DVD)
- Play time information (see page 35)
- Audio signal format
- Playback mode (see page 35)
- Sound mode (see page 44)
- Surround/DSP mode (see page 41)

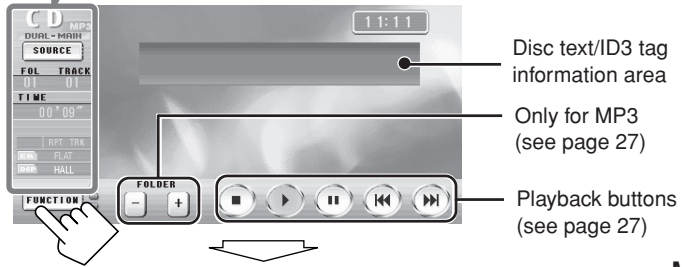
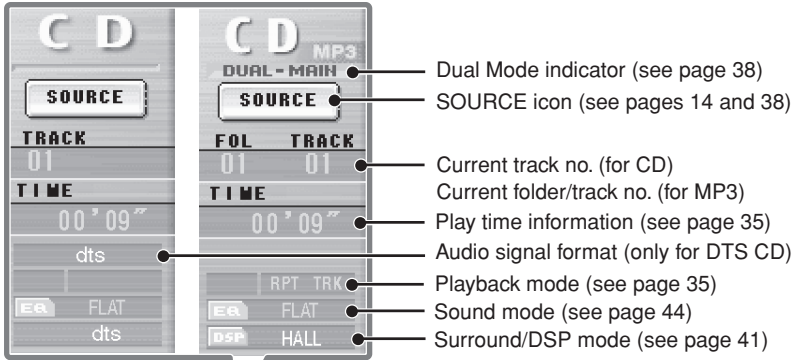


- See page 14.
- See page 14.
- See page 15.
- See page 44.
- See pages 48 – 57.

- \*1 Available only while playing.
- \*2 Not available while playing with PBC activated.
- \*3 Not available while playing with PBC activated, but available while not playing.

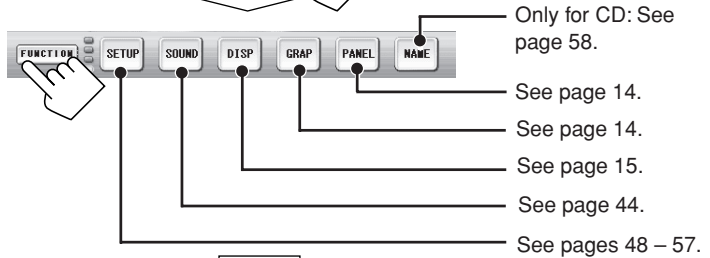
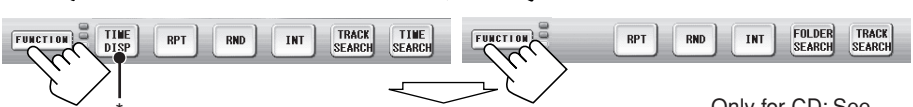
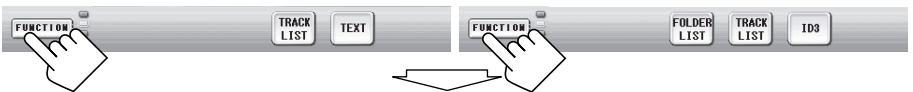
**Back to the beginning**

# CD/MP3 Operations



## CD/CD Text

## MP3



Back to the beginning

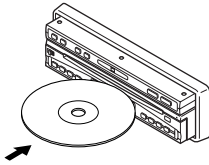
\* Available only while playing.

# Basic Disc Operations

Before performing any operations, observe the following...

- For DVD playback, change the Setup Menu setting (see page 48).
- If “⊘” appears on the monitor, the disc cannot accept the operation you have tried.
  - In some cases, “⊘” is not display, but operations will not be accepted.

## 1 Insert a disc



The unit turns on, then draws the disc, and starts playback automatically.

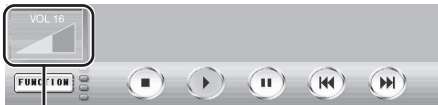
- The monitor does not come out from its compartment if “AUTO OPEN/CLOSE” is set to “OFF” (see page 51).

If the monitor does not comes out...



- It take several seconds for the unit to detect a disc type.
- If a disc menu appears, see page 30.

## 2 Adjust the volume



Volume level appears.

## 3 Operate the disc

**FOLDER** : Selects the folder (only for MP3).

: Stops (see “Stopping play” on page 82).

- VCD/CD/MP3 playback will continue endlessly until you stop it.

: Starts playback.

: Pauses. To resume playback, press .

: Goes back to the beginning of the current chapter/track, then skips to the previous chapters/tracks if pressed repeatedly.

: Skips to the following chapters/tracks if pressed repeatedly.

### To stop play and eject the disc:



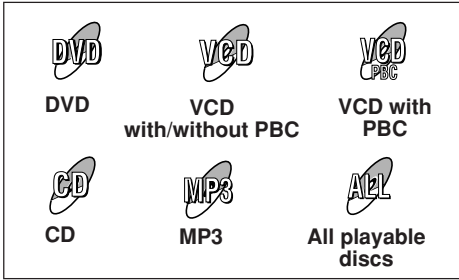
Do not use the following discs:

Warped disc

Sticker Sticker residue

Disc Stick-on label

The following marks used in this manual indicate the playable discs.



### On-screen guide icons



During play, the following guide icons may appear for a while on the monitor.

- The following guide icons are displayed when “GUIDE” is set to “ON” (see page 53).

- : Appears at the beginning of a scene containing multi-subtitle languages (only for DVD).
- : Appears at the beginning of a scene containing multi-audio languages (only for DVD).
- : Appears at the beginning of a scene containing multi-angle views (only for DVD).
- : Appears when you press ►.
- : Appears when you press II.
- : Appears when you start forward search (search speed also appears).
- : Appears when you start reverse search (search speed also appears).
- : Appears when you start forward slow motion. (Slow motion speed also appears.)
- : Appears when you start reverse slow motion (slow motion speed also appears) (only for DVD).

**To fast-forward or reverse the chapter or track,** press ►► or ◀◀ on the remote controller while playing a disc.

Each time you press the button, the search speed changes as follows:

x2 → x5 → x10 → x20 → x60\*

**To resume normal speed,** press ►.

If you hold ►► or ◀◀ while playing a disc, the search speed changes: x2 → x10.

- If you release the button, normal speed playback resumes.

### To play back the still picture



Press II. A still picture appears.

**Frame by Frame Playback**—You can advance the still picture frame by frame by pressing II repeatedly.

**To resume normal playback,** press ►.

**Slow Motion Playback**—You can advance or reverse\* the still picture in slow motion by pressing ►► or ◀◀ on the remote controller. Each time you press the button, the search speed changes as follows:

1/32 → 1/16 → 1/8 → 1/4 → 1/2

**To resume normal speed,** press ►.

If you hold ►► or ◀◀ during pause, the slow motion speed changes: 1/32 → 1/8.

- If you release the button, normal speed playback resumes.

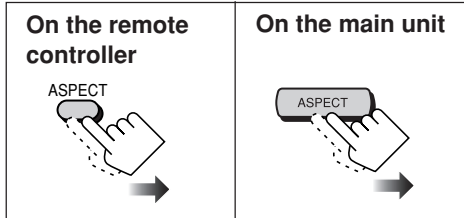
\* Only for DVD.

## Changing the aspect ratio

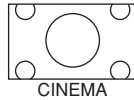
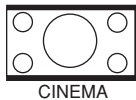
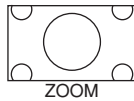
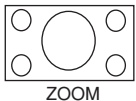
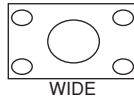
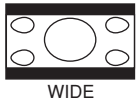
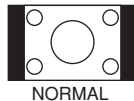
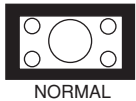
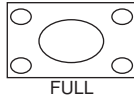
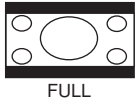


You can change the aspect ratio of the playback pictures.

- This function is only possible using the buttons on the main unit or on the remote controller.
- Aspect ratio cannot be changed while the GUI operation mode is activated.



- When viewing 16:9 video signals:
- When viewing 4:3 video signals:



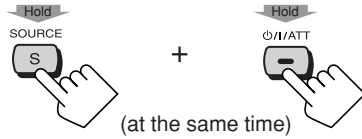
- When you change the aspect ratio, either “RECEIVER” or “CRADLE” (see page 38) appears with the selected aspect ratio. It indicates where the monitor is now loaded. Aspect ratio cannot be set separately for “RECEIVER” or “CRADLE.”

## Prohibiting disc ejection



You can lock a disc in the loading slot.

**While playing any source...**



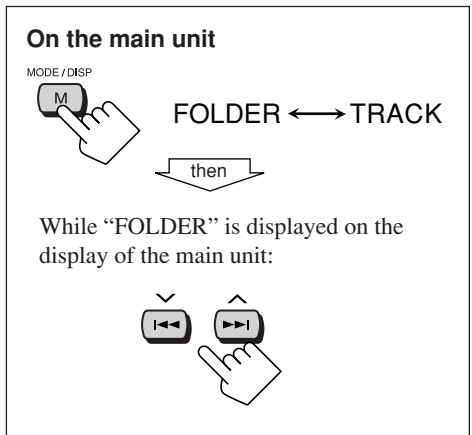
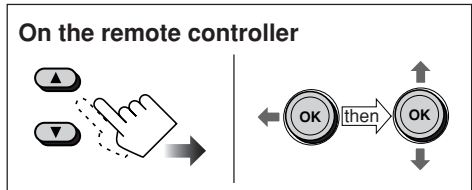
“NO EJT” appears on the display of the main unit, and the disc cannot be ejected.

**To cancel the prohibition,** press the same buttons again. “EJT OK” appears.

## Selecting MP3 folders



You can also select the MP3 folder using the buttons on the main unit and on the remote controller.



## Operating the disc menu



Menu-driven playback is possible while playing back a DVD with menu-driven features or a VCD with the PlayBack Control (PBC) function.

### While playing a DVD:



DVD discs generally have their own menus or title lists. A title list (TOP MENU) usually contains titles of movies and songs recorded. On the other hand, a menu (MENU) usually contains various information about the disc and playback selections.

1



2

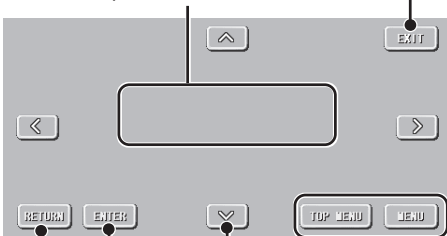


If the disc menu appears automatically, press this.

### 3 Select an item, then confirm.

Return to the display in Step 2 above.

Erase the operation screen.



Confirm

Select

Go back to the disc menu.

Return to the previous page of the discs menu.

### When using the remote controller

- 1 Press TOPMENU or MENU.
- 2 Push the cursor controller (OK) up/down/left/right (▲/▼/◀/▶) to select an item.
- 3 Press OK to confirm.

### While playing a VCD:

The PBC function allows you to operate the VCD using menus.

When you start playback, a menu will automatically appear on the monitor.

- A menu may be a list of items, divided screens, or some moving pictures.
- When a VCD with PBC is detected, the PBC indicator appears on the monitor.
- When “▶” or “SELECT” is displayed on the monitor, press ▶ (or OK on the remote controller if pressing ▶ does not work) to start playback.

1

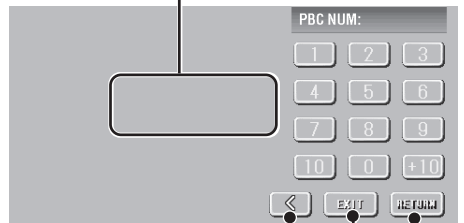


2



### 3 Enter a number, then confirm.

Erase the operation screen.



Move the superimpose position to the left.

Return to the display in Step 2 above.

Return to the previous page of the PBC menu.

- To select number 5, press 5.
- To select number 10, press 10.
- To select number 20, press +10, then 10.

## When using the number buttons on the remote controller

- To select number 5, press 5.
- To select number 10, press 10.
- To select number 23, press +10, +10, then 3.

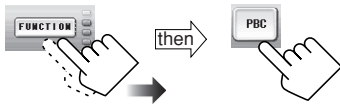
## To cancel the PBC playback

You can cancel the menu-driven operations (PBC function) using the remote controller.

- 1 Press ■ to stop playback.
- 2 Press number buttons to select a track.  
Playback without PBC starts from the selected track.
  - You can also use Track Search icon (see page 36) and Time Search icon (see page 37) on the Touch Panel to start playback without PBC.

To resume the PBC function again, press TOPMENU or MENU on the remote controller.

- You can also use PBC icon on the Touch Panel.



## Replaying the previous scenes



You can replay about 10-second portion of the previous scene while playing a DVD—One Touch Replay.



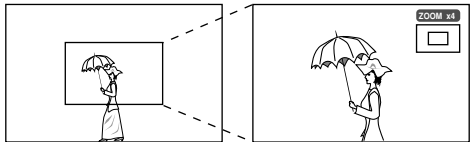
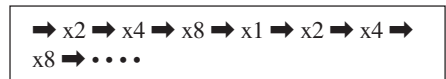
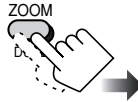
## Zooming in



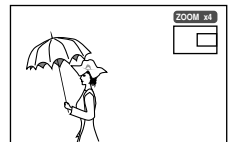
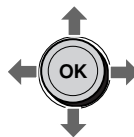
You can zoom into a particular portion of the picture.

- This function is only possible using the remote controller.

1



- 2 Move the zoomed-in portion on the monitor.



To cancel Zoom, press OK or press ZOOM repeatedly until “ZOOM x1” appears.

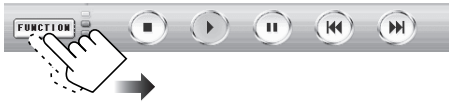
## Selecting subtitles



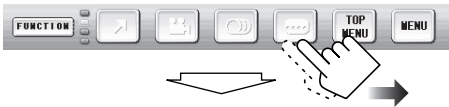
While playing a chapter containing subtitles in different languages, you can select the subtitle language to display on the monitor.

- You can also select the subtitle language using SETUP menu (see page 49).

1



2 Select a subtitle language you want.



Ex.



## Selecting audio languages



**For DVD:** While playing a chapter containing audio languages, you can select the language to listen to.

- You can also select the audio language using SETUP menu (see page 49).

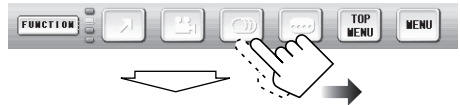
**For VCD:** While playing a track, you can select the audio channel to play. This is convenient when playing a Karaoke VCD.

1

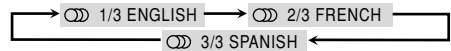


2 Select an audio language you want.

When playing DVD:

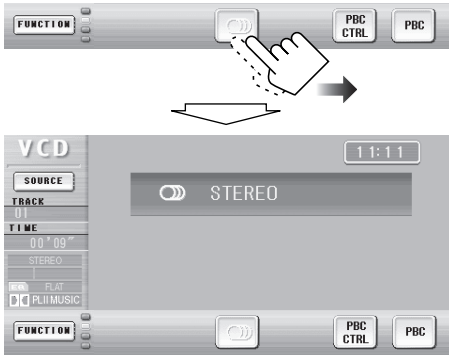


Ex.





When playing VCD:



- STEREO: To listen to normal stereo (left/right) playback.
- LEFT: To listen to the left audio channel.
- RIGHT: To listen to the right audio channel.

## Selecting multi-angle views

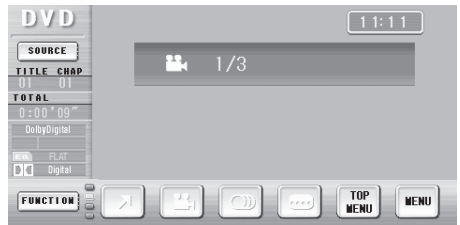


While playing a disc containing multi-angle views, you can view the same scene at different angles.

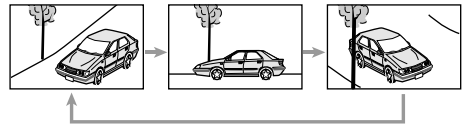
1



2 Select a view angle you want.



Ex.



# Locating a folder/track using the list



## To locate a folder by displaying the folder list

• This functions only for MP3.



1



2



3 Select a folder you want.

Current track name or ID3 Tag



To next/previous page of the list

## To locate a track by displaying the track list



1

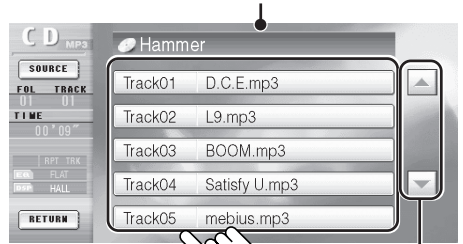


2



3 Select a track you want.

Current folder name or ID3 Tag (for MP3)  
Disc name (for CD) or CD Text



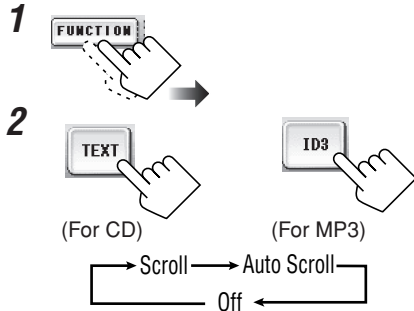
To next/previous page of the list

Ex. when playing MP3

## Displaying the disc text information

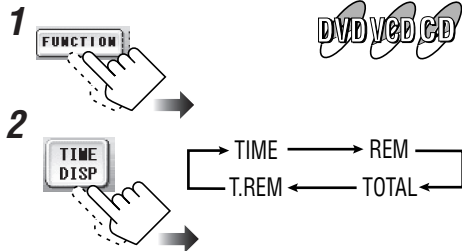


With Auto Scroll or Scroll selected, you can display the text and scroll it on the monitor if it is long and cannot be displayed at a time.



- Scroll: Text on the information area scrolls once.
- Auto Scroll: Text on the information area scrolls every 5 seconds.
- Off: The information area goes off (no text information will be shown).

## Displaying the time information



- TIME: Elapsed playing time of the current chapter/track
- REM: Remaining time of the current chapter/track
- TOTAL: Elapsed title time (for DVD)  
Elapsed disc time (for other discs)
- T.REM: Remaining title time (for DVD)  
Remaining disc time (for other discs)

## Selecting playback modes

You can use only one of the following playback modes at a time—Repeat Play, Random Play, and Intro Scan.

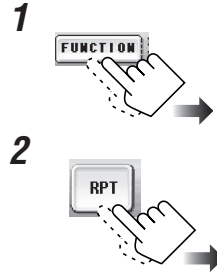
- For VCD: While PBC is not in use.

### Repeat Play



You can repeat playback.

- Repeat Play can be deactivated only for DVD.



When playing DVD:



When playing VCD/CD:



When playing MP3:



### REPEAT PLAY

- CHAPTER: Repeats the current chapter.
- TITLE: Repeats the current title.
- TRACK: Repeats the current track.
- FOLDER: Repeats the current folder.
- OFF: For DVD: Cancels Repeat Play.  
For VCD/CD/MP3: Repeats the disc.

## Random Play



You can play back tracks at random.

1



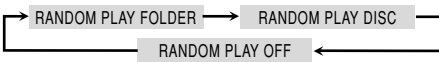
2



When playing VCD/CD:



When playing MP3:



### RANDOM PLAY

- DISC: Plays randomly all tracks on the disc.
- FOLDER: Plays randomly all tracks of the current folder, then moves to the next folder and so on.
- OFF: Cancels Random Play.

## Intro Scan



You can play back the first 15 seconds of each track sequentially.

1



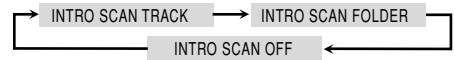
2



When playing VCD/CD:



When playing MP3:



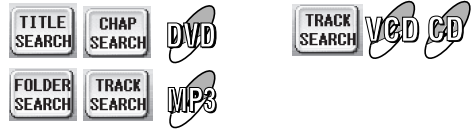
### INTRO SCAN

- TRACK: Plays the beginning of all tracks.
- FOLDER: Plays the first tracks of all folders.
- OFF: Cancels Intro Scan.

## Searching for scenes or songs

You can use various search functions to find your favorite scenes or songs.

### Title/Chapter/Folder/Track Search

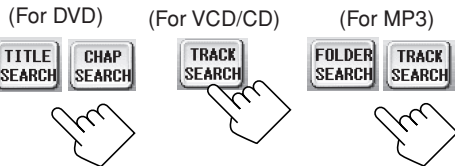


- For DVD: Title Search before playing, and Chapter Search while playing.
- For VCD: During stop when PBC is in use.

1

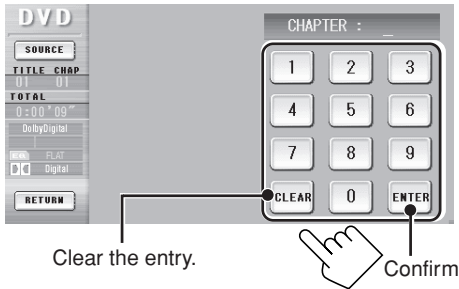


2



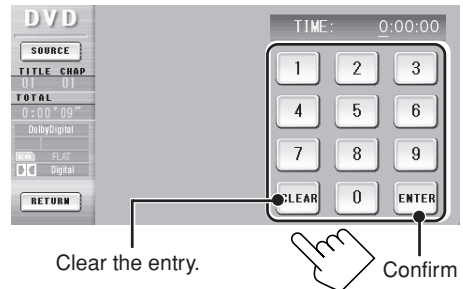
### 3 Enter a number, then confirm.

Ex. when playing DVD:



### 3 Enter a number, then confirm.

Ex. when playing DVD:

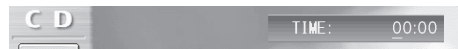


### When using the number buttons on the remote controller

- To select number 5, press 5.
- To select number 10, press 10.
- To select number 23, press +10, +10, then 3.

You cannot select folder using the remote controller.

Ex. when playing CD:

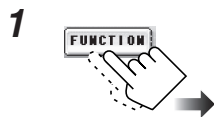


### Time Search



You can start playing a particular point by specifying the elapsed playing time of the current title (for DVD) and of the disc (for VCD/CD).

- For DVD: During play or pause.  
(For some DVDs: any time)
- For VCD: While not playing with PBC in use.



### Examples (for DVD)

To play back from 2(H):34(M):00(S)  
Press number buttons 2, 3, 4, then ENTER.



To play back from 58(M):00(S)  
Press number buttons 0, 5, 8, then ENTER.



### Example (for VCD/CD)

To play back from 23(M):40(S)  
Press number buttons 2, 3, 4, then ENTER.



- You do not have to press "0" to enter the trailing zeros.

# Dual Mode Operations

You can play back two different sources as the main source (MAIN) and subsidiary source (SUB).

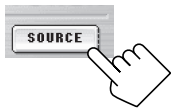
You can listen to the main source through the speakers, while the subsidiary source through the monitor inserted into the cradle or the one connected to the AV OUTPUT jacks.

- For connections of the cradle and an optional monitor, refer to the Installation/Connection Manual (separate volume).

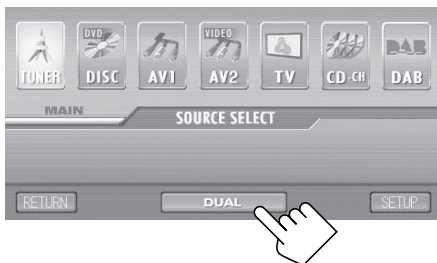
## Selecting the sources

To activate Dual Mode and select the subsidiary source

1

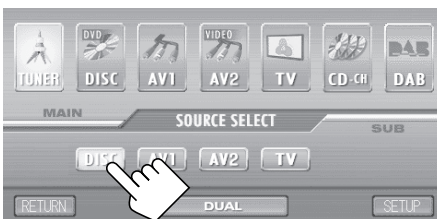


2



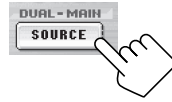
3 Select the subsidiary source (SUB) you want.

- The current sources for MAIN and SUB are highlighted.

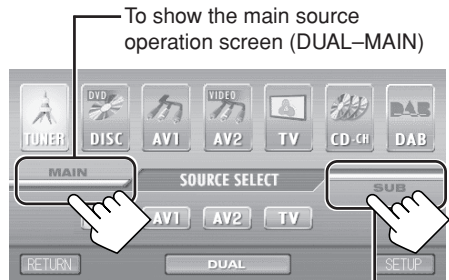


To show the main/subsidiary source operation screen on the monitor

1



2



To show the main source operation screen (DUAL-MAIN)

To show the subsidiary source operation screen (DUAL-SUB)



Dual Mode indicator (DUAL-MAIN or DUAL-SUB) appears.

Ex. When the subsidiary source operation screen (DUAL-SUB) is displayed.

To cancel the Dual Mode, press



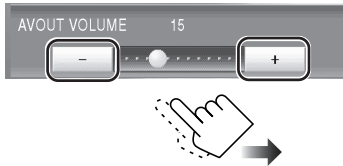
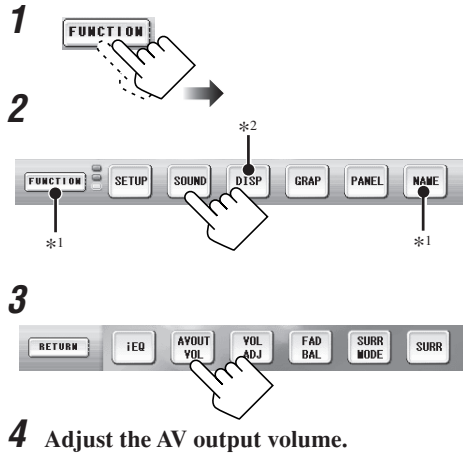
Each time you press the icon, Dual Mode is turned on and off alternately.

- When Dual Mode is turned off, the main source screen appears.

## Adjusting AV OUTPUT volume AVOUT VOL

Select an appropriate volume level for the component connected to the AV OUTPUT jacks on the hideaway unit.

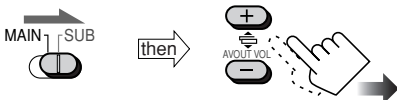
- This functions without respect to the Dual Mode setting.



\*1 It does not appear for some sources.

\*2 It will be shaded when not available.

### On the remote controller



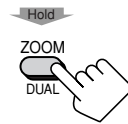
While Dual Mode is in use...

- The playback source does not change to “DISC” though you insert a disc. “DUAL” flashes on the display of the main unit.
- You can only adjust the volume level for the subsidiary source (the other sound adjustments cannot be used for the subsidiary source).

### When using the remote controller:

- For Dual Mode operations...
  - When controlling the monitor connected to the AV OUTPUT jacks, aim the remote controller at the remote sensor on the main unit.
  - When controlling the monitor inserted into the cradle, aim the remote controller at the remote sensor on the cradle.

### To activate Dual Mode



Each time you press and hold the button, Dual Mode turns on and off.

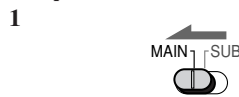
- When Dual Mode is turned on, the source selection screen appears on the monitor (see page 38).

### To operate the subsidiary source



- 2 Press the source buttons, then the source operation buttons.**

### To operate the main source



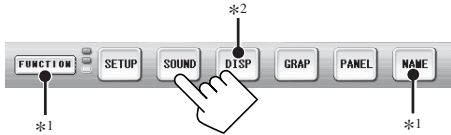
- 2 Press the source buttons, then the source operation buttons.**

# Surround Mode Operations

1

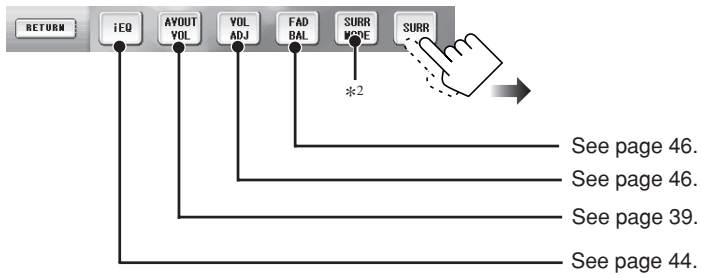


2



\*1 It does not appear for some sources.  
\*2 It will be shaded when not available.

3 Activate and select the surround mode or DSP mode.

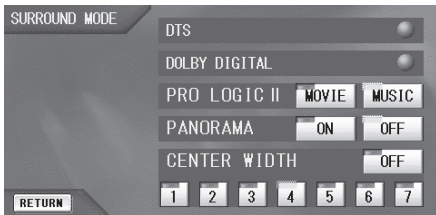


4 Make adjustment if you want to.

- If neither surround mode nor DSP mode is activated, you cannot make adjustment.



When surround mode is activated:



When DSP mode is activated:





## Introducing surround/DSP mode

### Surround modes

#### Dolby Digital

Dolby Digital is a digital signal compression method, developed by Dolby Laboratories, and enables multi-channel encoding and decoding (1ch up to 5.1ch).

#### Dolby Digital 5.1 CH

Dolby Digital 5.1 CH encoding method records and digitally compresses the left front channel, right front channel, center channel, left surround channel, right surround channel, and LFE channel signals (total 6 channels, but the LFE channel is counted as 0.1 channel). Therefore, called 5.1 channel).

Dolby Digital enables stereo surround sounds, and sets the cutoff frequency of the surround treble at 20 kHz, compared to 7 kHz for Dolby Pro Logic. As such, the sound movement and “being there” feeling are enhanced much more than Dolby Pro Logic.

#### DTS

DTS is another digital signal compression method, developed by Digital Theater Systems, Inc., and enables multi-channel encoding and decoding (1ch up to 6.1ch).

#### DTS Digital Surround

DTS Digital Surround is another discrete 5.1-channel digital audio format available on CD, LD, and DVD software.

Compared to Dolby Digital, the DTS Digital Surround format has a lower audio compression rate which enables it to add breadth and depth to the sounds reproduced. As such, DTS Digital Surround features natural, solid, and clear sound.

#### Dolby Pro Logic II

It is a multi-channel playback format to convert 2-channel software into 5-channel (plus subwoofer). The matrix-based conversion method used for Dolby Pro Logic II makes no limitation for the cutoff frequency of the surround treble and enables stereo surround sound.

- This unit provides two types of Dolby Pro Logic II modes—**Pro Logic II “MOVIE”** and **Pro Logic II “MUSIC.”**

---

**MOVIE:** Suitable for playing any Dolby Surround encoded software.

---

**MUSIC:** Suitable for playing any 2-channel stereo software.

---

*No sound may come out of the subwoofer (though the subwoofer is activated) with Dolby Pro Logic II in use. (This depends on your speaker setting—see page 56).*

#### Digital Signal Processor (DSP) mode—reproducing the sound field

The sound heard in a concert hall, club, etc. consists of direct sound and indirect sound—early reflections and reflections from behind. Direct sounds reach the listener directly without any reflection. On the other hand, indirect sounds are delayed by the distances of the ceiling and walls. These direct sounds and indirect sounds are the most important elements of the acoustic surround effects.

DSP modes can create these important elements, and give you a real “being there” feeling.

# Turning on and off the surround/

## DSP mode

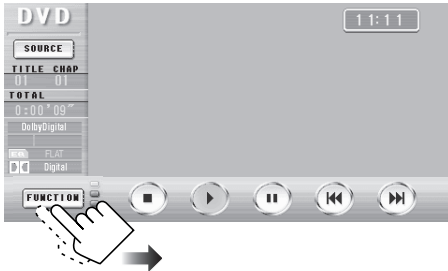


You can use surround or Digital Signal Processor (DSP) mode while playing any source.

However, when playing a multi-channel encoded disc, you cannot apply DSP mode to the playback sounds.

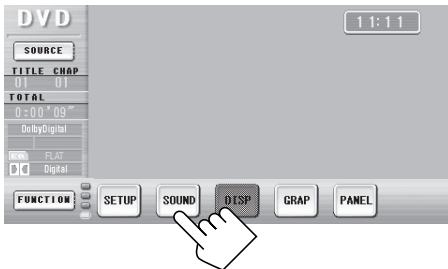
- When “AUTO SURROUND” is set to “ON” (initial setting when shipped from factory), an appropriate surround mode is automatically selected without any setting operation (see page 55).
- To obtain the best possible surround sounds, set the seat position and speaker size correctly (see pages 55 and 56). **If only rear speakers are activated (set to “LARGE” or “SMALL”), surround/DSP mode is defeated (set to “DEFEAT”) and cannot be changed.**

1



Ex. When playing DVD.

2



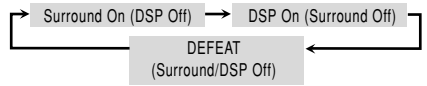
3



- **While playing a multi-channel encoded disc:**



- **While playing a 2-channel (stereo) disc:**



- **Surround On (DSP Off)**

While playing a multi-channel Dolby Digital encoded disc, “Dolby Digital” is automatically selected.

While playing a multi-channel DTS encoded disc, “DTS” is automatically selected.

While playing any other disc, “Dolby Pro Logic II” is automatically selected.

- You can select either “Dolby Pro Logic II Movie” or “Dolby Pro Logic II Music.”

- **DSP On (Surround Off)**

Currently selected DSP mode is activated.

- **DEFEAT (Surround/DSP Off)**

Both surround and DSP mode is canceled.

- You cannot go to the next step.

## 4 Adjust the selected surround or DSP mode.



### When surround mode is activated:



#### DTS

: Selected automatically when multi-channel DTS signal is detected (while playing a DVD or a DTS CD). No further adjustment is allowed.

#### DOLBY DIGITAL

: Selected automatically when multi-channel Dolby Digital signal is detected (while playing a DVD). No further adjustment is allowed.

**PRO LOGIC II** : Select either “MOVIE” or “MUSIC.”

When you select “MUSIC,” you can adjust the following items.

- **PANORAMA** : Select “ON” to add “wraparound” sound effect with side-wall image. To cancel it, select “OFF.”
- **CENTER WIDTH** : Adjust the center image so it may be heard only from the center speaker, only from the left/right front speakers as a “phantom” center image, or various combinations of these speakers. As the number increases, the “phantom” effect becomes stronger. (Normally select “4.”) To cancel it, select “OFF.”

### When DSP mode is activated:



Ex. When selecting “HALL.”

- ① Select one of the DSP modes.

**HALL:** Reproduces the spatial feeling of a large shoebox-shaped hall designed primarily for classical concerts.

**LIVE:** Reproduces the spatial feeling of a live music club with a low ceiling.

**CLUB:** Reproduces the spatial feeling of a rocking dance club.

**DOME:** Reproduces the spatial feeling of a stadium with a high ceiling.

**THEATER:** Reproduces the spatial feeling of a theater.

- ② Adjust the effect level (from 1 to 5). As the number increases, the effect becomes stronger.

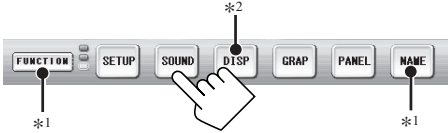
# Sound Modes (iEQ) Operations

The following operations are only possible for the main source when using Dual Mode.

1

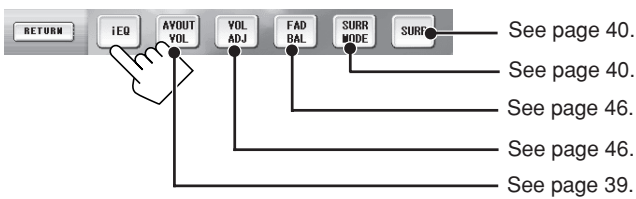


2

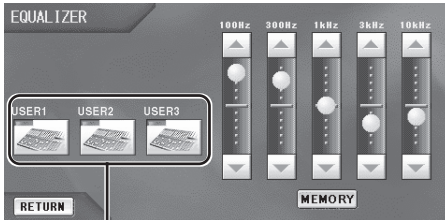
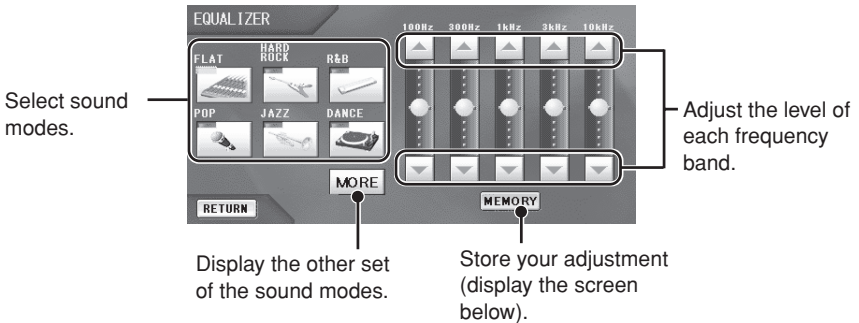


\*1 It does not appear for some sources.  
\*2 It will be shaded when not available.

3



4 Select one of the preset sound (iEQ) modes (then make adjustment if you want to make your own sound mode).

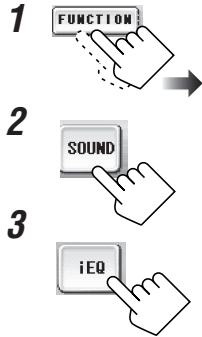


## Selecting preset sound modes

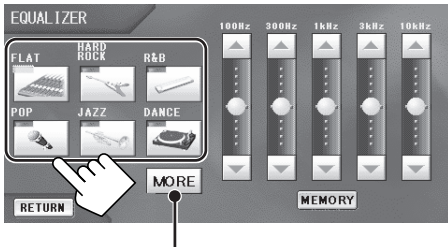
You can select a sound mode suitable to the music genre.

Available sound modes:

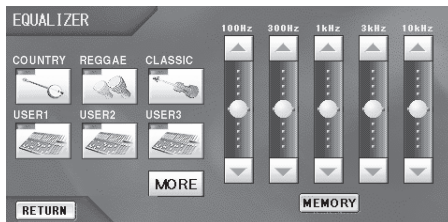
- **HARD ROCK / R&B / POP / JAZZ / DANCE / COUNTRY / REGGAE / CLASSIC**
- **USER1 / USER2 / USER3**
- **FLAT** (To cancel the sound mode)



**4** Select one of the preset sound (iEQ) modes.



Display the other set of the sound modes (see below).

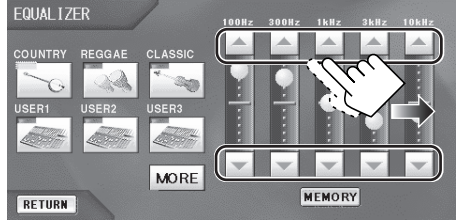


## Storing your own sound modes

You can adjust the sound modes and store your own adjustments in memory.

**1** Repeat steps 1 to 4 on the left column to select a sound mode you want to adjust.

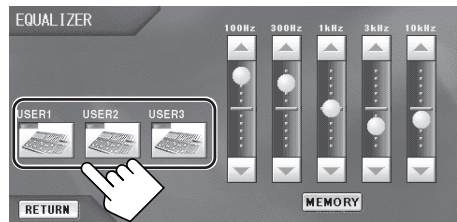
**2** Make adjustments as you like.



**3** After adjustment is finished...



**4** Select one of the user sound modes (USER1, USER2, or USER3) you want to store into.



*For details about the preset settings of each sound mode, see page 88.*

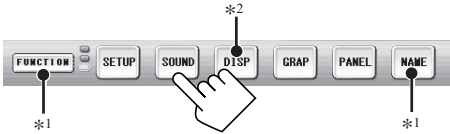
# Other Sound Adjustments

Fader/Balance adjustments is only possible for the main source when using Dual Mode.

1



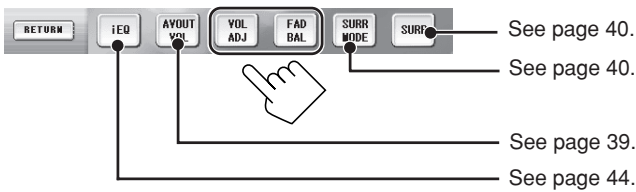
2



\*1 It does not appear for some sources.

\*2 It will be shaded when not available.

3



See page 40.

See page 40.

See page 39.

See page 44.

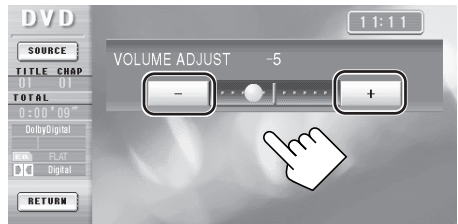
## 4 Make adjustment as you like.

### To adjust the input level

This setting is required for each source except FM.

Once you have made an adjustment, the volume level will automatically changes by adjusted level whenever you change the source.

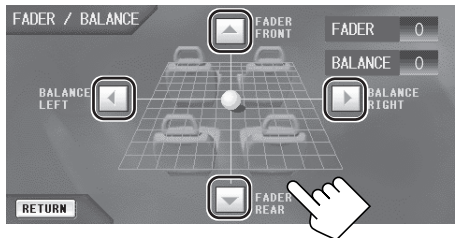
Adjust to match the input level to the FM sound level.



### To adjust fader and balance

Adjust fader—speaker output balance between the front and rear speakers.

Adjust the balance—speaker output balance between the left and right speakers.



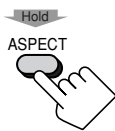
# Monitor Adjustments

When no playback picture from the source is displayed, you can only adjust the brightness.

## 1 Display SCREEN CONTROL screen.

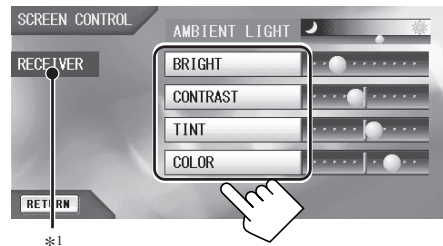


On the main unit

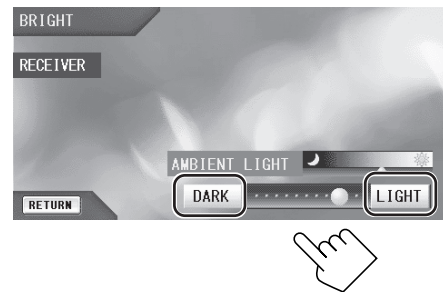


On the remote controller

## 2 Select an item to adjust.



## 3 Adjust the item.



Ex. When adjusting "BRIGHT:"

### Adjustable items

#### AMBIENT LIGHT

: Indicates the current ambient light level. As this level changes, the monitor adjusts the brightness automatically to match it to the current ambient light level.

#### BRIGHT

: Adjust the brightness separately for day time (☀) and night time (🌙)—(LIGHT/DARK).

- The monitor can memorize the difference between the ambient light level and adjusted level, and adjusts the brightness automatically, keeping the level difference memorized.

#### CONTRAST

: Adjust the contrast (DOWN/UP).

#### TINT

: Adjust the tint if the human skin color is unnatural (RED/GREEN).

#### COLOR

: Adjust the color of the picture—thinner (THIN) or thicker (THICK).

\*1 When you adjust the monitor, either "RECEIVER" or "CRADLE" (see page 38) appears. It indicates where the monitor is now loaded. You cannot store your adjustment separately for "RECEIVER" or "CRADLE."

# Initial Setup—DVD MENU

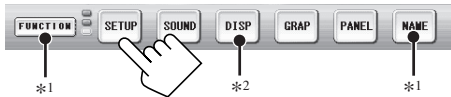
You can preset the initial disc playback conditions.

- While playing, no change can be made on the DVD Menu.

1



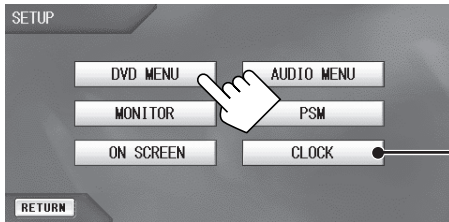
2



\*1 It does not appear for some sources.

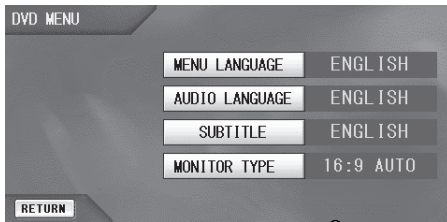
\*2 It will be shaded when not available.

3



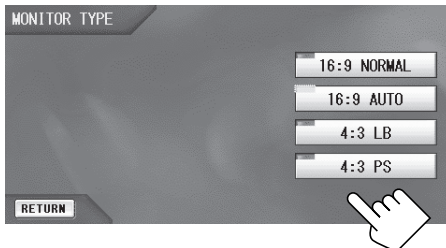
See page 13.

4 Select the item you want.



5 Change the setting.

- For details, see the following pages.

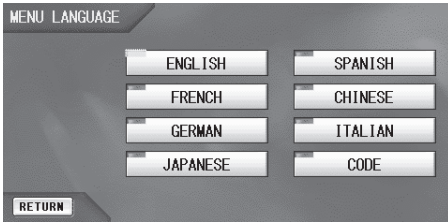


Ex. When setting "MONITOR TYPE."



## MENU LANGUAGE

Select the menu language.



## AUDIO LANGUAGE

Select the audio language.

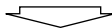
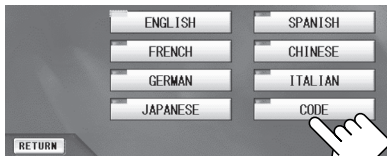
## SUBTITLE

Select the subtitle language.

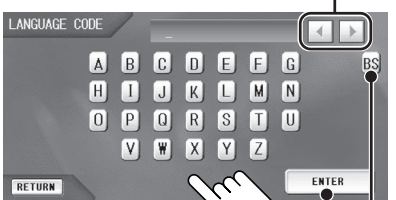
To erase the subtitle, select “OFF.”

### If the language you want is not listed for the language menu list

See page 89 to find the language codes.



Move the cursor position.



Confirm

Backspace  
(Erase)

*When the language you have selected is not recorded on a disc, the original language is automatically used as the initial language.*

## MONITOR TYPE

Select the monitor type of your TV (connected to the AV OUTPUT jacks) to play DVD Video recorded with aspect ratio of 16:9.

- For the removable monitor of this unit, set this to “16:9 AUTO.”
- **16:9 NORMAL:**  
Select when the aspect ratio of your TV is fixed to 16:9 (wide TV).
- **16:9 AUTO:**  
Select when the aspect ratio of your TV is 16:9 (wide TV), and it is equipped with aspect ratio adjustment function.
- **4:3 LB (Letter Box):**  
Select when the aspect ratio of your TV is 4:3 (conventional TV). While viewing a wide screen picture, the black bars appear on the top and the bottom of the screen.
- **4:3 PS (Pan Scan):**  
Select when the aspect ratio of your TV is 4:3. While viewing a wide screen picture, the black bars do not appear; however, the left and right edges of the pictures will not be shown on the screen.

16:9



4:3 LB



4:3 PS



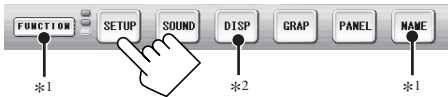
# Initial Setup—MONITOR

You can preset the initial monitor conditions.

1



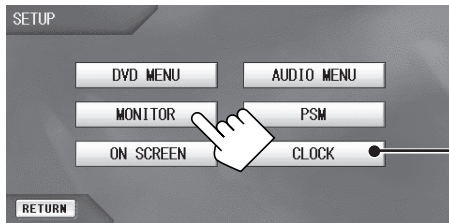
2



\*1 It does not appear for some sources.

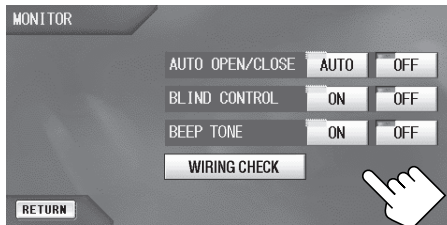
\*2 It will be shaded when not available.

3



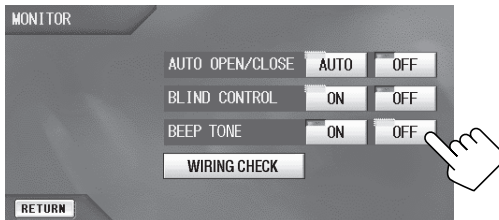
See page 13.

4 Select the item you want.



5 Change the setting.

- For details, see the following pages.



Ex. When setting "BEEP TONE" to "OFF"

## AUTO OPEN/CLOSE



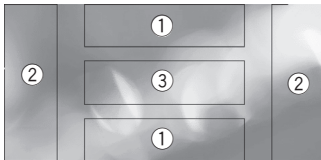
- **AUTO:** The monitor comes out\* or goes in automatically when you turn on or off the power.
- **OFF:** Cancels this function.

\* If you close the monitor before turning off the power, the monitor will not come out next time you turn on the power.

## BLIND CONTROL



- **ON:** The monitor works as Touch Panel when playing back pictures on the monitor.



– The boundaries cannot be shown on the monitor screen. This example is just to teach you where to touch on the Touch Panel when you operate on it.

- ① Upper/lower portions:  
Adjust the volume.
- ② Left/right portions:
  - Skips the chapters/tracks for DVD/VCD.
  - Searches the chapters/tracks for DVD/VCD.
  - Searches for TV channels for TV. (see page 68).
- ③ Center portion:  
Turns on and off the on-screen icons. (This also works even if “BLIND CONTROL” is set to “OFF.”)

- **OFF:** Cancels this function.

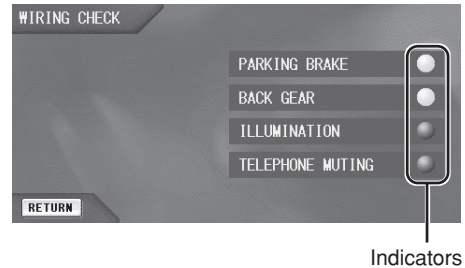
## BEEP TONE



- **ON:** Sound beeps when you operate the unit.
- **OFF:** Cancels this function.

## WIRING CHECK

You can confirm the wiring connection is correctly done for particular functions.



- When the listed wires have been connected and electrical signals are detected through the wires, the corresponding indicators light up.

### Dimmer function

To use the dimmer function, you need to connect the ILLUMINATION wire to...

- **For Auto Dimmer:** Connect it to the car headlight switch. When you turn on the car lights, dimmer starts working—Auto Dimmer.
- **For Constant Dimmer:** Connect it to the car battery (constant 12V). Dimmer works whenever you turn on the power.
- **For Dimmer Off:** Connect it to nowhere.
- See also the Installation/Connection Manual (separate volume).

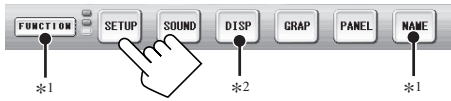
# Initial Setup—ON SCREEN

You can preset the initial on-screen conditions.

1



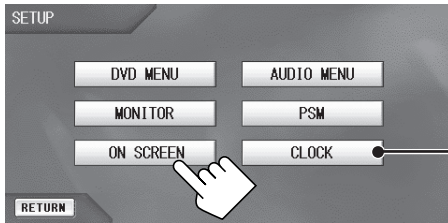
2



\*1 It does not appear for some sources.

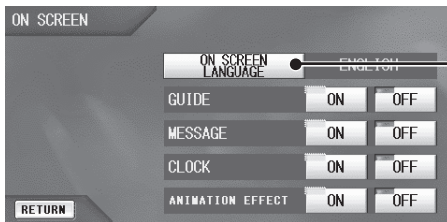
\*2 It will be shaded when not available.

3



See page 13.

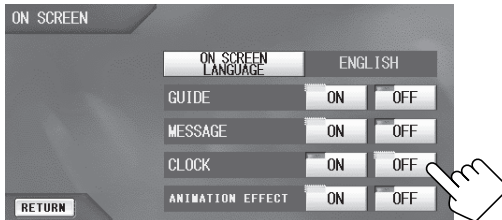
4 Select the item you want.



Language selection screen appears.

5 Change the setting.

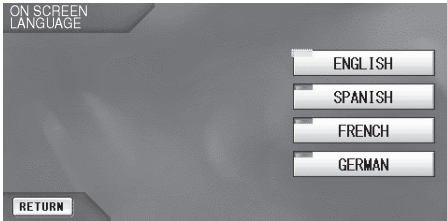
- For details, see the following pages.



Ex. When setting "CLOCK" to "OFF:"

## ON SCREEN LANGUAGE

You can select the language for this Setup Menu and some of the messages displayed on the monitor.



## GUIDE



- **ON:** On-screen guide icons (see page 28) are displayed on the monitor while operating the built-in disc player.
  - When the TV tuner unit (KV-C1007) is connected, its on-screen display will be shown.
- **OFF:** Cancels this function.

## MESSAGE



- **ON:** Speaker/signal indicators (see page 82) and messages are displayed. Messages are displayed on the viewing window of the monitor screen...
  - When selecting repeat mode, random mode, intro scan, etc.
  - When starting Time Search, Title Search, Chapter Search, and Track Search.



Ex. One of the messages appears when selecting repeat mode.

- **OFF:** Cancels this function.

## CLOCK



- **ON:** Display the clock time on the monitor.
- **OFF:** Cancels this function.

## ANIMATION EFFECT



- **ON:** Source selection screen appears and disappears as if you open or close the curtain.
- **OFF:** Cancels this function.

# Initial Setup—AUDIO MENU/PSM

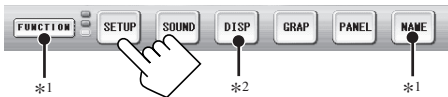
You can preset the initial audio-related conditions and Preferred Setting Modes (PSM).

- You cannot select “AUDIO MENU” when the subsidiary source operation screen is displayed on the monitor (with Dual Mode turned on; see page 38).

1



2



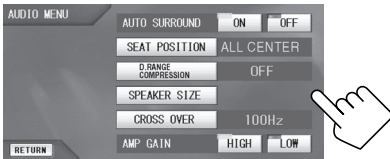
\*1 It does not appear for some sources.

\*2 It will be shaded when not available.

3



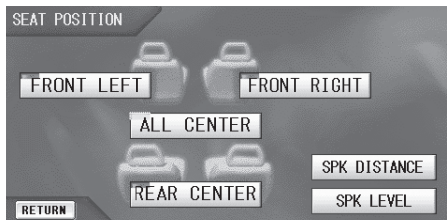
4 Select the item you want.



Appears when TV tuner unit KV-C1007 is connected.

5 Change the setting or enter the setting screen.

- For details, see the following pages.



Ex. When entering “SEAT POSITION.”

AUDIO MENU

**AUTO SURROUND**

You can activate an appropriate surround mode automatically when a loaded disc is detected.



- **ON:** An appropriate surround/DSP mode is automatically selected.

While Dolby Digital multi-channel signals are detected, “Dolby Digital” is automatically selected.

While DTS multi-channel signals are detected, “DTS” is automatically selected.

While Dolby Surround (PL II) signals are detected, “Dolby Pro Logic II Movie” is automatically selected.

While Linear PCM signals are detected (for DVD/CD), “Dolby Pro Logic II Music” is automatically selected.

While other signals are detected, Surround mode is defeated.

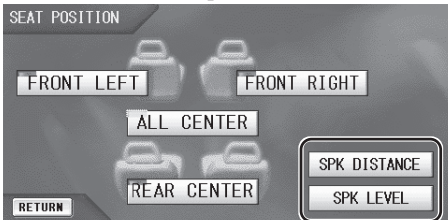
- **OFF:** Cancels this function.

*Auto Surround does not work for any sources other than “DISC.” When another source is selected, the currently selected Surround or DSP mode is resumed (see page 42).*

**SEAT POSITION**

Select the listening seat position where you want to locate the sound image.

- Speaker distance and speaker level can be memorized for each position.



Display sub-setting screens.

- **FRONT LEFT:** For the front left seat.
- **FRONT RIGHT:** For the front right seat.
- **ALL CENTER:** For all front and rear seats.
- **REAR CENTER:** For the rear seats.

- **SPK DISTANCE** : Displays the SPK DISTANCE screen.

You can adjust the speaker distance from your listening position in meters or feet.



- **SPK LEVEL** : Displays the SPK LEVEL screen.

You can adjust the speaker level referring to the test tone.

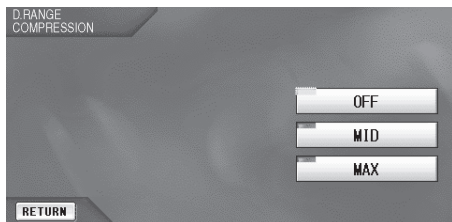


Emits the test tone from each speaker in sequence. To stop, press again.

## D (Dynamic). RANGE COMPRESSION

You can enjoy a powerful sound even at a low volume level by compressing dynamic range (difference between the lowest and the highest frequency sounds).

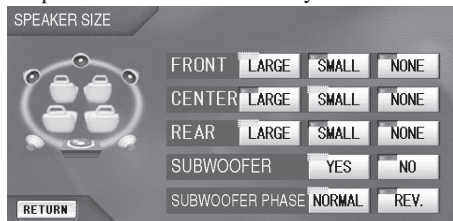
- This takes effect for all the playback sources.



- **OFF:** Select when you want to enjoy playback with its full dynamic range (no effect applied).
- **MID:** Select when you want to reduce the dynamic range a little.
- **MAX:** Select when you want to apply the compress effect fully (useful at a low volume level).

## SPEAKER SIZE

Set speaker information correctly.



- **FRONT/CENTER/REAR:** Set the speaker size properly.
  - **LARGE:** If the cone speaker size is more than 13 cm.
  - **SMALL:** If the cone speaker size is less than 13 cm.
  - **NONE:** If not used.

## SUBWOOFER:

Select “YES” (connected) or “NO” (disconnected).

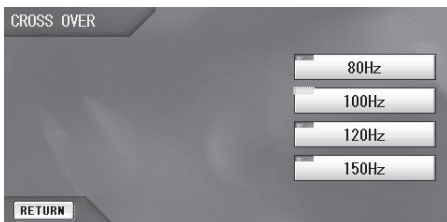
## SUBWOOFER PHASE:

Select either “NORMAL” or “REV. (reverse)” to obtain better subwoofer sounds.

- *These settings are very related to one another; therefore, one setting is changed, some other settings will be changed automatically and appropriately (see page 87).*
- *Sound comes out of the subwoofer for Dolby Pro Logic II only when either the front speakers or the center speaker is set to “SMALL.”*

## CROSS OVER

You can select the crossover frequency for the small speakers used. The signals below the preset frequency level will be sent to the subwoofer (or to the “LARGE” speakers when “SUBWOOFER” is set to “NO”).



## AMP GAIN

You can change the maximum volume level of this unit. When the maximum power of the speakers is less than 50 W, select “LOW” to prevent them from being damaged.



- **HIGH:** You can adjust the volume level from “0” to “50.”
- **LOW:** You can adjust the volume level from “0” to “30.”

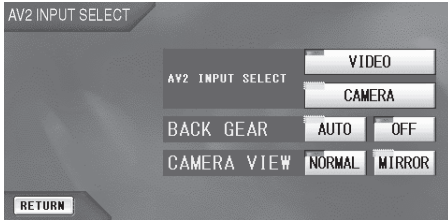


PSM

## AV2 INPUT SELECT

You can determine the use of AV INPUT 2 jacks on the hideaway unit—select either “VIDEO” or “CAMERA.”

- When the playback source is “AV2,” this setting cannot be changed.



- **VIDEO:** The source “AV2” works for viewing the playback picture through the component connected to the AV INPUT 2 jacks.
- **CAMERA:** Select this when connecting the rear view camera.
  - You can set the remaining two items (BACK GEAR/ CAMERA VIEW).

## BACK GEAR

- **AUTO:** The rear view through the rear view camera is automatically displayed on the monitor when you change the gear to the back position.
- **OFF:** Cancels this function. To watch the rear view, select “AV2” for the source.

## CAMERA VIEW

- **NORMAL:** You can watch the rear view as the camera takes.
- **MIRROR:** You can watch the rear view as reflected on the mirror.

*While watching the camera view, you can change it to the source playback screen by touching the center portion of the monitor screen. (In this case, you cannot change the aspect ratio and make monitor adjustments—see pages 29 and 47.)*

## FM IF FILTER

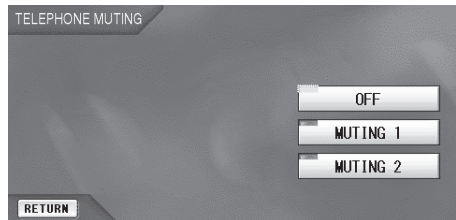
In some areas, adjacent stations may interfere with each other. If this interference occurs, noise may be heard.



- **AUTO:** When this type of interference occurs, this unit automatically increases the tuner selectivity so that interference noise will be reduced. (But the stereo effect will also be lost.)
- **WIDE:** Subject to the interference from adjacent stations, but sound quality will not be degraded and the stereo effect will not be lost.

## TELEPHONE MUTING

This mode works when a cellular phone system is connected. Select either “MUTING 1” or “MUTING 2,” whichever mutes the sounds from this unit.



## TV CHANNEL AREA

- This setting appears when the TV tuner unit KV-C1007 is connected, but cannot be changed.



# Other Main Functions

## Assigning titles to the sources NAME

### Roman alphabet list

Alternates between upper and lower cases.

Moves the cursor position.

Backspace  
(Erase the last entry)



**Upper cases**

Erase all entered character.



**Lower cases**

Confirm the entered name.

### Accented characters: Upper cases

Display the other page of the character list of the same type.

Entered name is displayed.



Alternates between Roman alphabet and accented letter lists.

### Accented characters: Lower cases



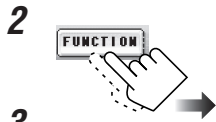
You can assign titles to 30 TV stations and 40 CDs (both in this unit and in the CD changer).

Source	Maximum character number
TV Stations:	10
CDs:	32

- You cannot assign a title to CD Text and MP3 discs.

**1 Prepare the source.**

- For a CD in this unit: Insert a CD.
- For CDs in the CD changer: Select a disc number.
- For TV stations: Change “TV,” then select a TV station.



**4 Enter a name.**

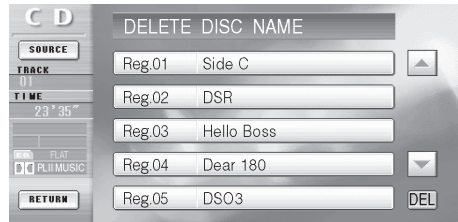


**5 Confirm.**



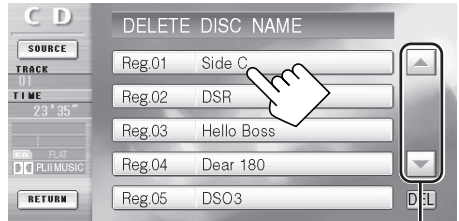
**If the “DELETE DISC NAME” or “DELETE STATION NAME” screen appears**

The internal memory is full. Delete unwanted names before assignment.



Ex. When trying a name to a 41st disc.

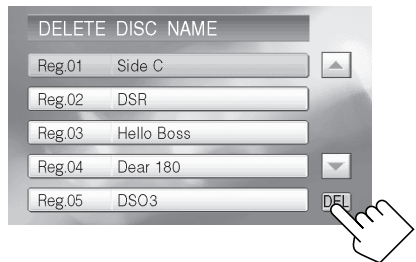
**1 Select an unwanted name.**



Ex. When selecting the first registered name.

To next/previous page of the list

**2 Delete.**



**3 Repeat the above steps if you want to delete more names.**

**4 Finish.**



## Changing the monitor position/ angle

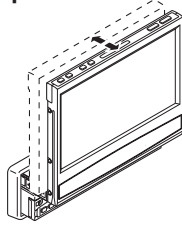
You can change the monitor position and the monitor angle.

- Once you change them, they are stored. The monitor opens at the stored position and angle, next time you eject the monitor.

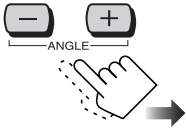
### To change the monitor position



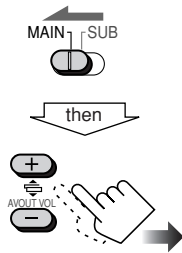
On the main unit



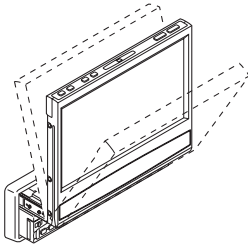
### To change the monitor angle



On the main unit



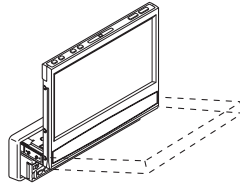
On the remote controller



Each time you press the button, the monitor changes its angle step by step.

- By holding the button (+/-), you can easily change the angle to its extreme (+/-).

To operate the car switches behind the monitor, press and hold OPEN/CLOSE. The monitor change its angle to the illustrated position for about 30 seconds.



To return to its previous angle within 30 seconds, press OPEN/CLOSE again.

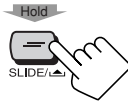
## Removing the monitor

When detaching and attaching the monitor, observe the following:

- Be careful not to drop the monitor.
- Be careful not to damage the connectors.

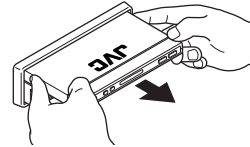
### To detach the monitor

1

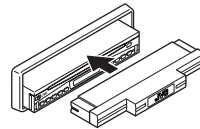


The monitor goes back into its compartment if it has been used, then comes out halfway.

2

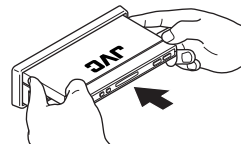


3 Insert the blind cover to protect the internal mechanism from dust.



### To attach the monitor

Insert the monitor into the compartment with the screen facing down.



# CD Changer Operations

- Dual Mode indicator (see page 38)
- SOURCE icon (see pages 14 and 38)
- Current disc/folder/track no.
- Elapsed playing time
- Playback mode
- Sound mode (see page 44)
- Surround/DSP mode (see page 41)

Volume level appears when adjusted.

- Disc text/ID3 tag information area
- Only for MP3

## CD/CD Text

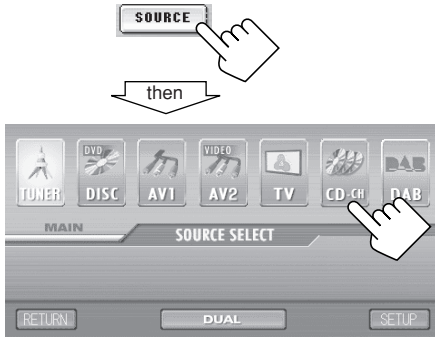
## MP3

- Only for CD: See page 58.
- See page 14.
- See page 14.
- See page 15.
- See page 44.
- See pages 48 – 57.

Back to the beginning

# Basic CD Changer Operations

## 1 Select "CD-CH"



Ex. While playing CD/CD Text\*




Ex. While playing MP3




## 2 Operate the disc

**DISC** (- +) : Selects the disc.

**FOLDER** (- +) : Selects the folder (only for MP3).

 : Goes back to the beginning of the current track, then skips to the previous tracks if pressed repeatedly.

 : Skips to the following tracks if pressed repeatedly.

\* Disc text information recorded in the CD Text can be displayed when a JVC CD Text compatible CD changer is connected.

**It is recommended to use the JVC MP3-compatible CD changer with your unit.**

- You can also connect the CH-X series CD changers (except CH-X99 and CH-X100). However, they are not compatible with MP3 discs, so you cannot play back MP3 discs.
- You cannot use the KD-MK series CD changers with this unit.

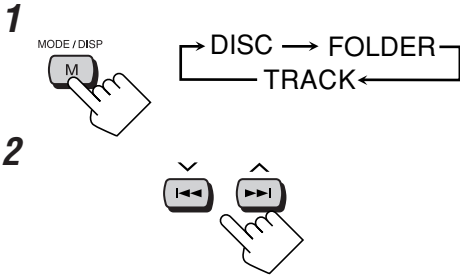
### **Before operating your CD changer:**

- Refer also to the Instructions supplied with your CD changer.
- If no discs are in the magazine of the CD changer or the discs are inserted upside down, "NO DISC" will appear on the monitor. If this happens, remove the magazine and set the discs correctly.
- If no magazine is loaded in the CD changer, "NO MAGAZINE" will appear on the monitor. If this happens, insert the magazine in the CD changer.

# Advanced CD Changer Operations

## Selecting disc/folders/tracks

You can select the disc, (folder: only for MP3,) and tracks using the buttons on the main unit.



### When using the remote controller

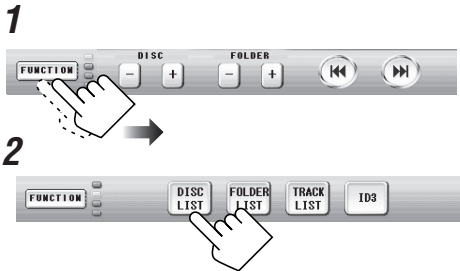
You can directly select the disc number by pressing the corresponding number buttons (1 – 12).

## Locating a disc/folder/track using the list

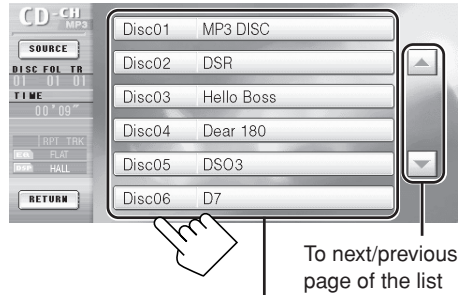


### To locate a disc by displaying the disc list

Example: while playing MP3.



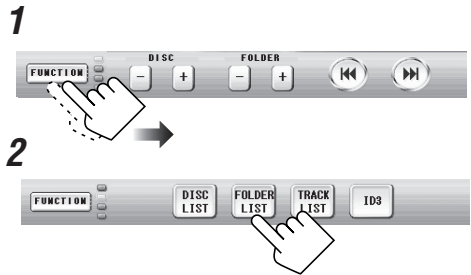
## 3 Select a disc you want.



Assigned disc names will be shown once it is recognized.

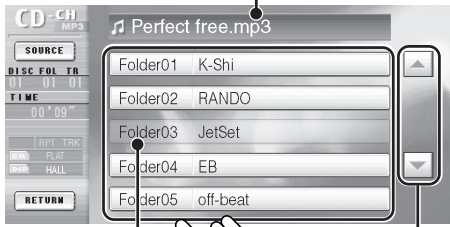
### To locate a folder by displaying the folder list

- This functions only for MP3.
- Though you play back the same disc on the CD changer, its folder list may look differently from the one you display while playing it on the main unit. This happens because CD changer can also list up the folder in which no MP3 tracks are recorded.



**3** Select a folder you want.

Current track name or ID3 Tag



To next/previous page of the list

Shaded when no MP3 files are included. You cannot select this folder.

**To locate a track by displaying the track list**

Example: while playing MP3.

**1**



**2**



**3** Select a track you want.

Current folder name or ID3 Tag (for MP3)  
Disc name (for CD) or CD Text



To next/previous page of the list

**Displaying the disc text**

**information**



With Auto Scroll or Scroll selected, you can display the text and scroll it on the monitor if it is long and cannot be displayed at a time.

**1**

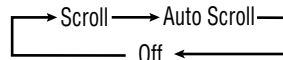


**2**

(For CD)



(For MP3)



- Scroll: Text on the information area scrolls once.
- Auto Scroll: Text on the information area scrolls every 5 seconds.
- Off: The information area goes off (no text information will be shown).



## Selecting playback modes

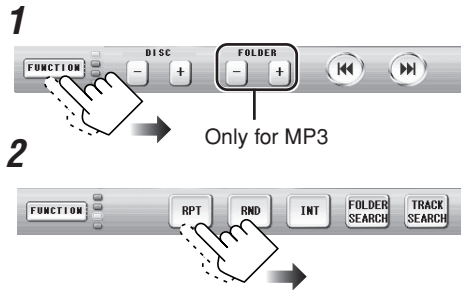
You can use only one of the following playback modes at a time—Repeat Play, Random Play, and Intro Scan.

### Repeat Play



You can repeat playback.

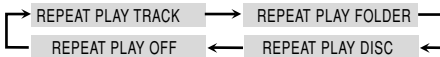
- Repeat Play cannot be deactivated.



When playing CD:



When playing MP3:



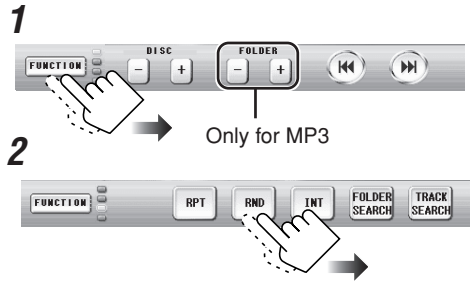
### REPEAT PLAY

- **TRACK:** Repeats the current track.
- **FOLDER:** Repeats the current folder.
- **DISC:** Repeats the current disc.
- **OFF:** Repeats all loaded discs in the magazine.

### Random Play



You can play back tracks at random.



When playing CD:



When playing MP3:



### RANDOM PLAY

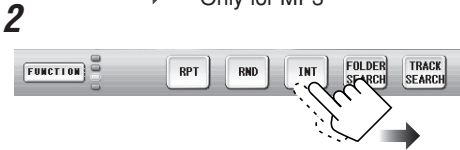
- **FOLDER:** Plays randomly all tracks of the current folder, then moves to the next folder and so on.
- **DISC:** Plays randomly all tracks on the current disc.
- **ALL:** Plays randomly all tracks of all discs in the magazine.
- **OFF:** Cancels Random Play.

## Intro Scan INT

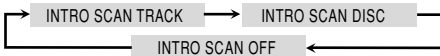
You can play back the first 15 seconds of each track sequentially.



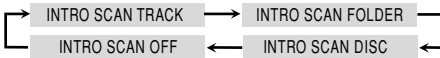
Only for MP3



When playing CD:



When playing MP3:



### INTRO SCAN

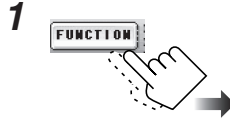
- **TRACK:** Plays the beginning of all tracks of the current disc.
- **FOLDER:** Plays the first tracks of all folders of the current disc (only for MP3).
- **DISC:** Plays the first tracks of all discs in the magazine.
- **OFF:** Cancels Intro Scan.

## Searching for songs TRACK SEARCH FOLDER SEARCH

You can use search functions to find your favorite tracks (for CD/MP3) and folders (for MP3).

### Folder/Track Search

You can select a specific track (for CD/MP3) or folder (for MP3).



**2** (For CD/MP3) (For MP3)



**3** Enter a number, then confirm.

Ex. when playing MP3:



Clear the entry.

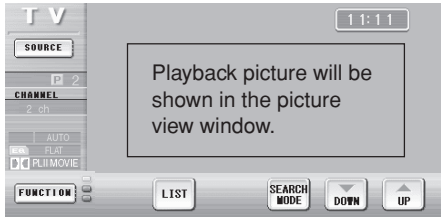
Confirm

# External Component Operations

You can connect two video components as the playback components and an optional TV tuner unit (KV-C1007).

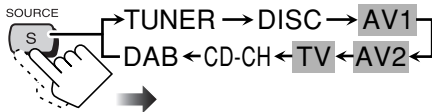
- When you connect the video camera as a rear view camera to the AV INPUT 2 jacks to guide you to back the car, set the usage of the AV INPUT 2 jacks correctly (see page 57).
- For connections, see the Installation/ Connection Manual (separate volume).

- **TV:** To watch TV programs through the TV tuner unit (KV-C1007).



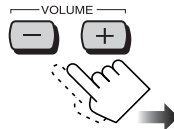
To use the TV tuner unit (KV-C1007), see the following pages.

## 1 Select the external source

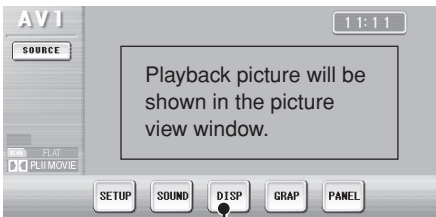
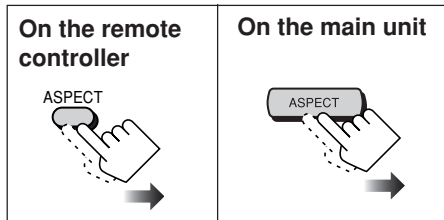


- **AV1:** To watch the playback pictures through the component connected to the AV INPUT 1 jacks.
- **AV2:** To watch the playback pictures through the component connected to the AV INPUT 2 jacks.

## 2 Adjust the volume



To change the aspect ratio...

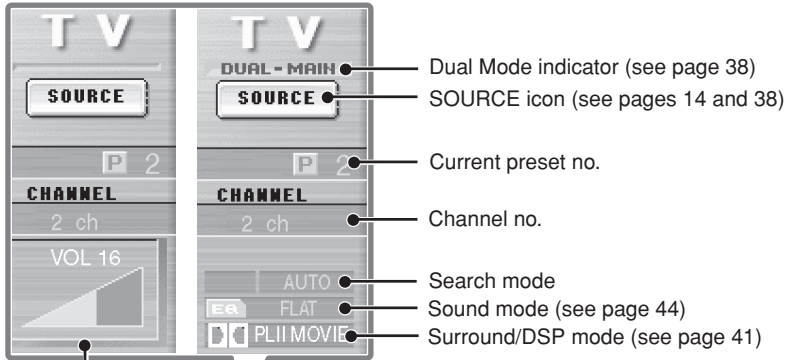


Not available while viewing the playback picture.

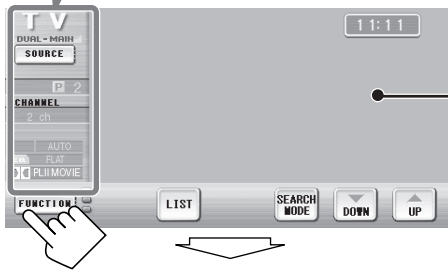
Ex. When "AV1" is selected.

- For details, see page 29.  
When you selected "CAMERA" for "AV2 INPUT" (see page 57), you cannot change the aspect ratio of AV2.

# TV Tuner Operations



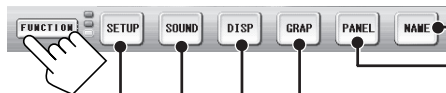
Volume level appears when adjusted.



Playback picture will be shown in the picture view window.



Available only after pressing "M" (next to this icon).



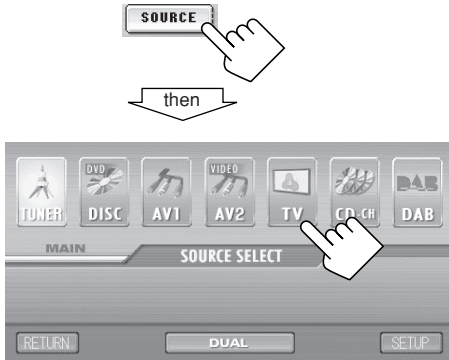
- See page 58.
- See page 14.
- See page 14.
- See page 15.
- (Not available while viewing the playback picture.)
- See page 44.
- See pages 48 – 57.

Back to the beginning

## Watching TV programs

- To tune in to a station using Preset Search, first store your favorite TV stations into memory (12 stations).

### 1 Select TV



### 2 Select Search Mode



AUTO:	To start Auto Search.
MANUAL:	To start Manual Search.
PRESET:	To select preset station numbers (only possible after storing stations in memory).

## 3 Tune in to a TV station



- For Auto Search**, press either icon once. “Auto Search” begins. When a station is received, searching stops.
- For Manual Search**, press either icon repeatedly (or hold) until a station you want is selected.
- For Preset Search**, press either icon repeatedly until a preset number you want is selected.

## Storing stations in memory

You can preset 12 TV stations.

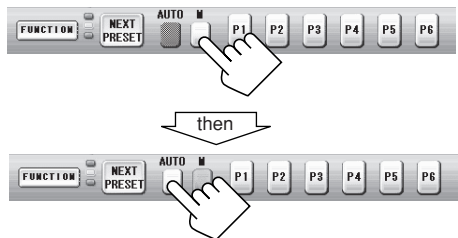
- To tune into a preset station, see “Watching TV programs.”

### TV station automatic presetting—Auto Memory

#### 1



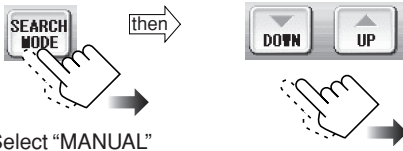
#### 2 Start Auto Memory.



Local TV stations with the strongest signals are searched and stored automatically.

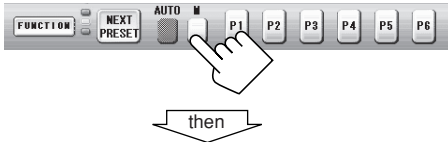
## Manual presetting

### 1 Tune into a TV station.

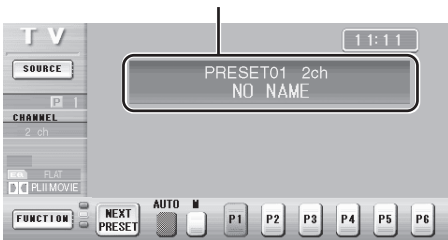


Select "MANUAL"  
(or "AUTO").

### 2 Store the station into a preset number.



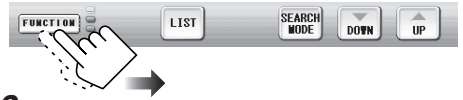
Preset station information will be displayed.



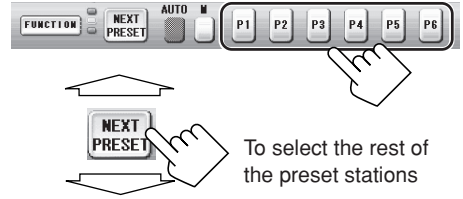
## To tune in to a preset station

- See also "Watching TV programs" on page 69.

### 1



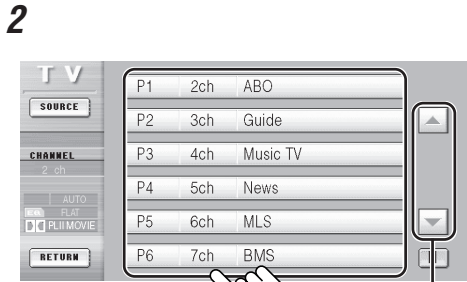
### 2 Select a preset number.



## Displaying the preset list

You can store and select the preset station using the preset list on the monitor screen.

### To select a preset station using the preset list



To next/previous page of the list

- Preset numbers, channel numbers and assigned names (see page 58) of the preset TV stations are shown on the list.

## To store a station using the preset list

### 1 Tune into a TV station.

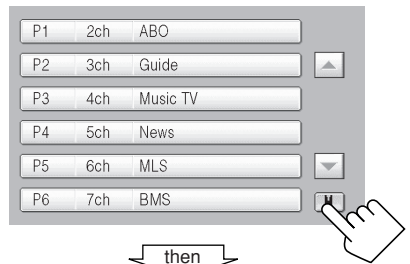


Select "MANUAL" (or "AUTO").

then



### 3 Store the station into a preset number.

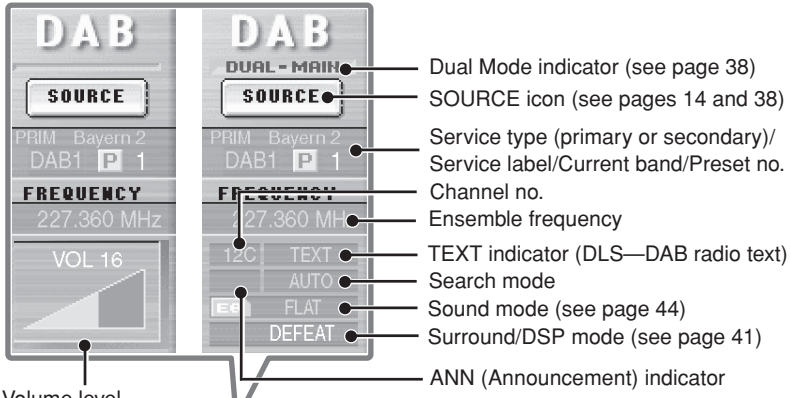


then

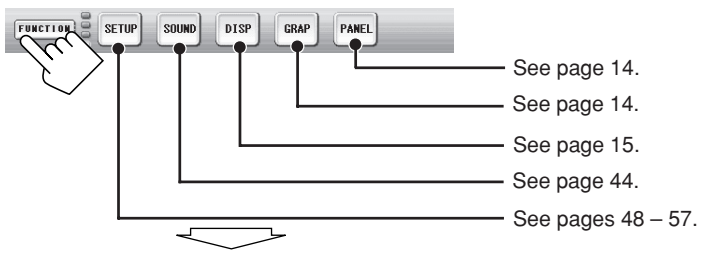
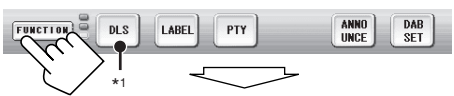
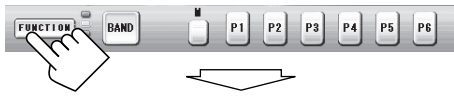
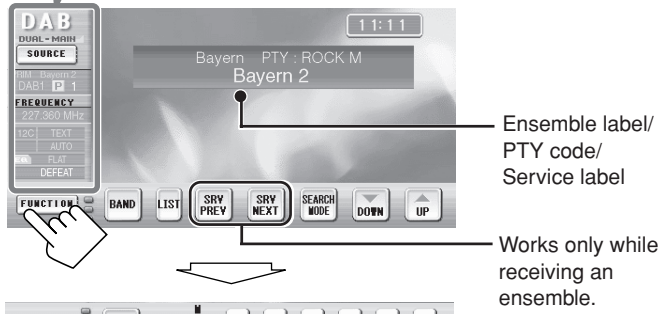


To next/previous page of the list

# DAB Tuner Operations



Volume level appears when adjusted.



**Back to the beginning**

\*1 Available only when DLS is displayed.

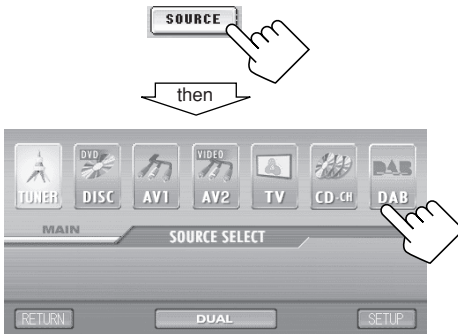


# Listening to the DAB Tuner

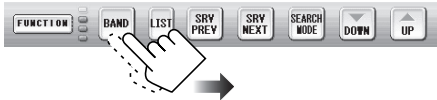
It is recommended to use DAB (Digital Audio Broadcasting) tuner KT-DB1000 with this unit. If you have another DAB tuner, consult your JVC IN-CAR ENTERTAINMENT dealer.

- Refer also to the Instructions supplied with your DAB tuner.
- To tune into a service using Preset Search, first store your favorite services into memory (6 stations for each band; see page 74).

## 1 Select the DAB Tuner



## 2 Select the band



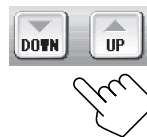
*This receiver has three DAB bands (DAB1, DAB2, DAB3). You can use any one of them to listen to a DAB service.*

## 3 Select Search Mode



- AUTO:** To start Auto Search.
- MANUAL:** To start Manual Search.
- PRESET:** To select preset numbers (only possible after storing services in memory).

## 4 Tune in to an ensemble



- **For Auto Search**, press either icon once. “Auto Search” begins. When an ensemble is received, searching stops.
- **For Manual Search**, press either icon repeatedly (or hold) until an ensemble you want is selected.
- **For Preset Search**, press either icon repeatedly until a preset number you want is selected.

## 5 Select a service (either primary or secondary) to listen to

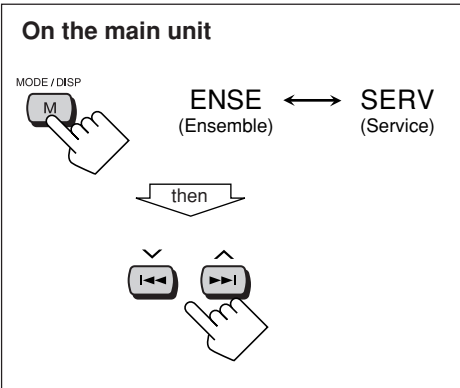


### What is DAB system?

DAB can deliver digital quality sound without any annoying interference and signal distortion. Furthermore, it can carry text, pictures, and data. In contrast to FM broadcast, where each programme is transmitted on its own frequency, DAB combines several programmes (called “services”) to form one “ensemble.” In addition, each “service”—called “primary service”—can also be divided into its components (called “secondary service”). A typical ensemble has 6 or more programmes (services) broadcast at the same time.

### Selecting ensembles and services

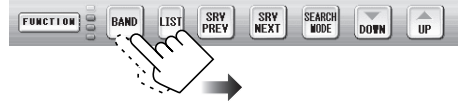
You can also select the ensembles and services using the buttons on the main unit.



### Storing services in memory

You can preset 6 services for each band.

- 1 Select the band (DAB1 – DAB3) you want to store a service into.



- 2 Tune into a service.

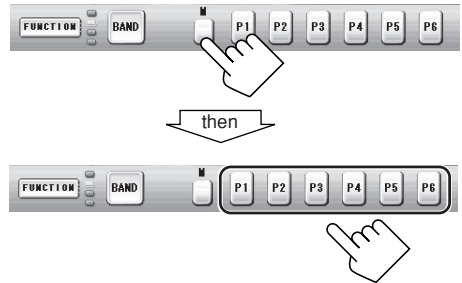


Select “MANUAL” (or “AUTO”).

- 3



- 4 Store the service into a preset number.

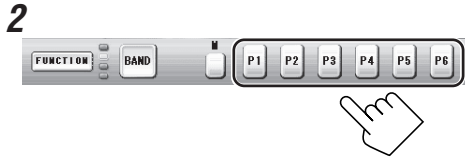


Preset service information will be displayed.



### To tune in to a preset service

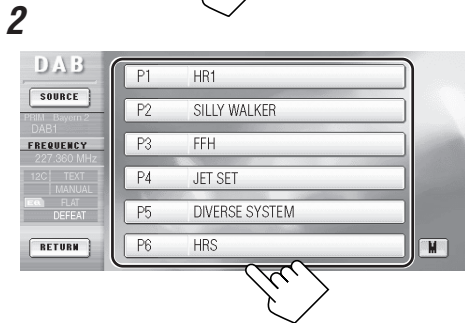
- See also “Listening to the DAB Tuner” on page 73.



### Displaying the preset list

You can store and select the preset services using the preset list on the monitor screen.

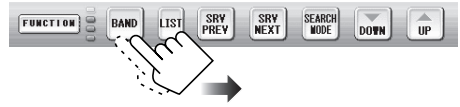
### To select a preset service using the preset list



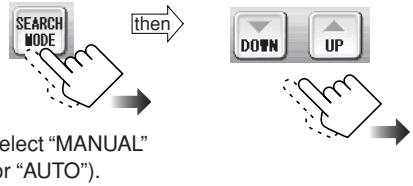
- Preset numbers and service labels are shown on the list.

### To store a service using the preset list

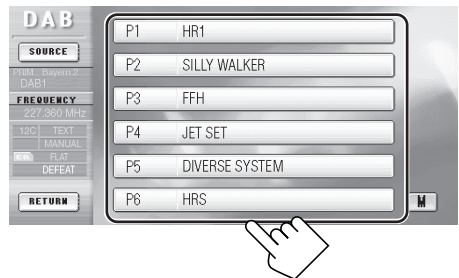
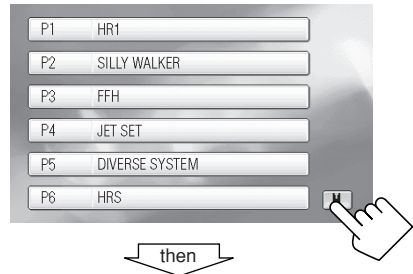
- 1** Select the band (DAB1 – DAB3) you want to store a service into.



- 2** Tune into a service.



- 4** Store the service into a preset number.



## Displaying the DAB text

LABEL

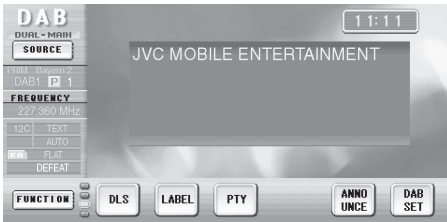
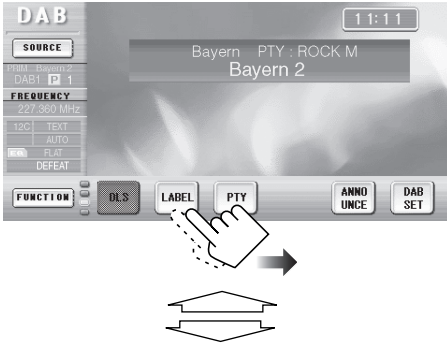
You can change the initial display—label information (ensemble label/service label/PTY code) to the DAB radio text information—Dynamic Label Segment (DLS).

- This function is available only when DLS is received. If the current service provides DLS, the TEXT indicator appears on the monitor screen.

1



2

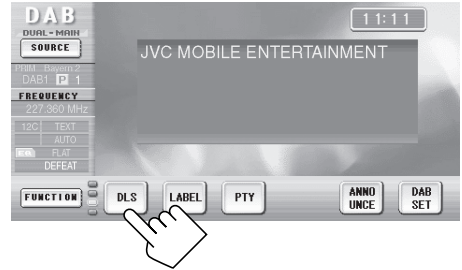


- Each time you press the icon, the label information and DLS alternate on the screen.

## To erase the DLS

DLS

While DLS is displayed on the monitor...



- Each time you press the icon, the DLS comes on and goes off.

## Using the Standby Reception

You can use two types of Standby Reception—TA Standby Reception and PTY Standby Reception.

### TA Standby Reception

See page 21.

- Operations are exactly the same as explained on page 21 for FM RDS stations.

### PTY Standby Reception

PTY

You can search for any one of the PTY codes (either Dynamic or Static).

- Operations are exactly the same as explained on page 22 for FM RDS stations.
- You cannot store PTY codes separately for the DAB tuner and for the FM tuner.

**To store your favorite programme (service) types,** see page 24 or 79.

**To search for your favorite programme (service) type,** see page 22, 24 or 79.

## Using Announcement Standby

### Reception



Announcement Standby Reception allows the unit to switch temporarily to your favorite service (announcement type) from any source except FM and AM.

1



2 Select an announcement type.



To display the other announcement types

Once you select an announcement type, Announcement Standby Reception is activated.

- If the ANN indicator lights up on the monitor screen, Announcement Standby Reception is activated.
- If the ANN indicator flashes on the monitor screen, Announcement Standby Reception is not yet activated.  
To activate Announcement Standby Reception, tune in to another service providing these signals.  
The ANN indicator stops flashing and remains lit.

---

**TRAVEL:** Programmes about travel destinations, package tours, and travel ideas and opportunities

---

**WARNING:** Warnings about earthquakes, tsunami, etc.

---

**NEWS:** News

---

**WEATHER:** Weather information

---

**EVENT:** Information about events, concerts, etc.

---

**SPECIAL:** Special programmes expanding on current news or affairs

---

**RADIO INFO:** Radio information

---

**SPORTS:** Sport events

---

**FINANCIAL:** Reports on commerce, trading, the stock market, etc.

---

**To deactivate the Announcement Standby Reception**, select “OFF” for the currently selected announcement type.

# DAB Setup—DAB SET

You can make DAB setting and use some other convenient functions.

1

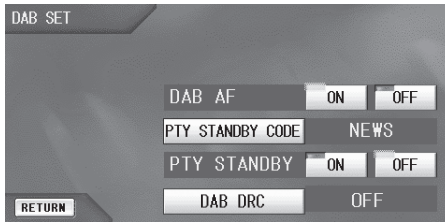


2



3 Change the setting or enter the setting screen.

- For details, see the following pages.



## DAB AF



You can keep listening to the same programme using DAB Alternative Frequency—by selecting “ON.”

- **While receiving a DAB service:**

When driving in an area where a service cannot be received, this unit automatically tunes in to another ensemble or FM RDS station broadcasting the same programme.

- **While receiving an FM RDS station:**

When driving in an area where a DAB service is broadcasting the same programme as the FM RDS station is broadcasting, this unit automatically tunes in to the DAB service.

## PTY STANDBY CODE

Select the PTY code for PTY Standby Reception (see also page 24).



- You cannot select a different PTY code separately for the DAB tuner and for the FM tuner.

## PTY STANDBY



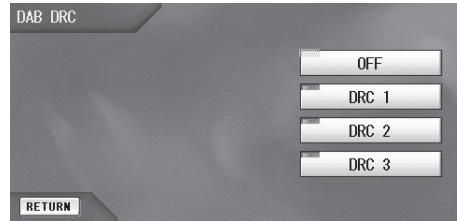
You can activate (ON) and deactivate (OFF) PTY Standby Reception both for the DAB tuner and for the FM tuner.

- You cannot use PTY Standby Reception separately for the DAB tuner and for the FM tuner.

## DAB DRC

While driving, surrounding sounds will interfere with your listening. Especially the low level sounds will be hard to listen.

If this happens, you can reinforce the low level sounds to improve your listening if the currently received service provides Dynamic Range Control (DRC) signals.



- The higher the number is, the stronger the reinforcement becomes.
- To cancel this effect, select “OFF.”

# Maintenance

## How to clean the monitor

When removing stains or dust on the surface, turn off the monitor, then wipe with dry soft cloth.

- Be careful not to scratch the surface when wiping it.
- Do not use the following materials to clean the monitor:
  - Wet cloth
  - Volatile substance such as benzine and thinner
  - Acid detergent, alkaline detergent, and detergent composed of organic substance
- When using chemically processed duster, read its precautions carefully.

## How to clean the connectors

Frequent detachment of the monitor will deteriorate the connectors.

To minimize this possibility, periodically wipe the connectors with a cotton swab or cloth moistened with alcohol, being careful not to damage the connectors.

- Attach the blind cover to the main unit whenever the monitor is removed to protect the internal mechanism from dust.

## Moisture condensation

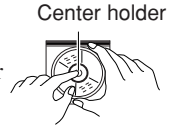
Moisture may condense on the lens inside the disc player in the following cases:

- After starting the heater in the car.
- If it becomes very humid inside the car.

Should this occur, the disc player may malfunction. In this case, eject the disc and leave the unit turned on for a few hours until the moisture evaporates.

## How to handle discs

**When removing a disc from its case,** press down the center holder of the case and lift the disc out, holding it by the edges.



- Always hold the disc by the edges. Do not touch its recording surface.

**When storing a disc into its case,** gently insert the disc around the center holder (with the printed surface facing up).

- Make sure to store discs into the cases after use.

## To keep discs clean

A dirty disc may not play correctly.

If a disc does become dirty, wipe it with a soft cloth in a straight line from center to edge.



- Do not use any solvent (for example, conventional record cleaner, spray, thinner, benzine, etc.) to clean discs.

## To play new discs

New discs may have some rough spots around the inner and outer edges. If such a disc is used, this unit may reject the disc.

To remove these rough spots, rub the edges with a pencil or ball-point pen, etc.





# More about This Receiver

## Operation Methods

- Touch Panel screen goes off if no operations are made on it for about 30 seconds while viewing the playback picture.

## Basic Operations

### Turning off the power

- If you turn off the power while listening to a disc, disc play will start automatically, next time you turn on the power.

### Changing the graphic screen

- If you select one of the graphic screens while playing a video source, no playback picture can be viewed.
- When you change the playback source to one of the video sources, the currently selected graphic screen is temporarily canceled in order to show the playback picture on the picture view window.

## Radio Operations

### Storing stations in memory

- When SSM is carried out for a band...
  - All stations previously stored for the band are erased and stations are stored newly.
  - Received stations are preset in No.1 (lowest frequency) to No.6 (highest frequency).  
When SSM is over, the station stored in No.1 will be automatically tuned in.
- When storing a station manually, a previously preset station is erased when a new station is stored in the same preset number.
- Preset stations are erased when the power supply to the memory circuit is interrupted (for example, during battery replacement). If this occurs, preset the stations again.

## Basic Disc Operations

### General

- In this manual, words “track” and “file” are interchangeably used when referring to MP3 files and their file names.
- When a disc has been already loaded, selecting “DISC” for the playback source starts disc play.

### Inserting a disc

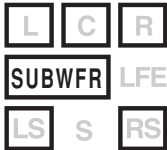
- When a disc is inserted upside down, the disc automatically ejects.

### Playing a disc

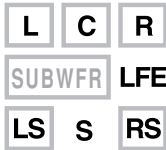
- After loading an MP3 disc, this unit will take a long readout time. This readout time varies among the disc depending on its recording conditions.
- When playing an MP3 disc, sound interruption or skipping may occur. This is caused by the disc played back—its recording condition (missing data, etc.)
- When playing a DVD/VCD, no sound comes out during x5, x10, x20, and x60\* Search (\* only for DVD).
- Reverse Search stops automatically when it reaches the beginning of the disc. Playback resumes at normal speed.
- For some DVD/VCDs, changing the subtitle language and audio language (or audio channel) without using the disc menu is prohibited.
- One Touch Replay works only within the same title. (For some DVDs, this function does not work.)
- While zoomed in, the picture may look coarse.

- This unit cannot play back the files which have the data such as WMA, WAVE, ATRAC3, MPEG 2.5, etc.
- The speaker/signal indicators appear in the following cases (for DVD/CD):
  - When a different type of the digital signal is detected, or
  - When you start playback or resume playback from pause.

#### Speaker indicators



#### Signal indicators



- The speaker indicators—frames of “L,” “C,” “R,” “LS,” and “RS” light up, when the corresponding speakers are set to “LARGE” or “SMALL” (see page 56). Sounds come out of the speakers whose speaker indicators is lit on the display.
- The **SUBWFR** indicator lights up when “SUBWOOFER” is set to “YES” (see page 56).
- The signal indicators changes its color from white to yellow to indicate the incoming signals—L (front left) / R (front right) / C (center) / LFE (low frequency effect) / LS (left surround) / RS (right surround) / S (monaural surround).

### **Changing the source**

- If you change the source, playback also stops (without ejecting the disc). Next time you select “DISC” for the playback source, disc play will start automatically.

### **Stopping play**

- Except for MP3 discs: This unit can remember the end point (until the disc is ejected), and when you start playback again, playback begins from where it has been stopped (Resume play).
- For MP3 discs: This unit can remember the last playing track (until the disc is ejected), and when you start playback again, playback begins from the beginning of the same track.

### **Ejecting a disc**

- If the ejected disc is not removed within 15 seconds, the disc is automatically inserted again into the loading slot to prevent it from dust. (Disc will not play this time.)

### **Displaying the disc text information**

- For MP3: If no ID3 tag is recorded, folder and track names are displayed instead.

### **Notes on Recordable (R) and Rewritable (RW) discs**

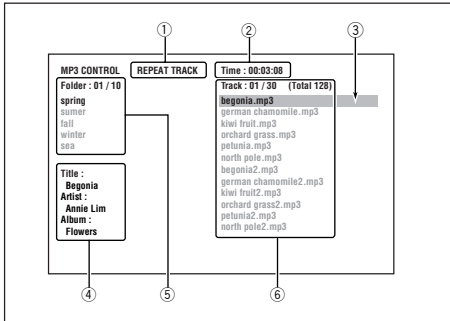
- Use only “finalized” discs.
- For DVD-R/DVD-RW: This unit can play back only discs recorded in the DVD-Video format. (Discs recorded in the DVD-VR format cannot be played.)
- For CD-R/CD-RW: This unit can play back only audio CD (CD-DA) files if a disc includes both audio CD (CD-DA) files and MP3 files.
- This unit can play back multi-session discs; however, unclosed sessions will be skipped while playing.

- Some discs may not play back on this unit because of their disc characteristics, and for the following causes:
  - Discs are dirty or scratched.
  - Discs are kept in a place where temperature becomes extremely high.
  - Moisture condensation on the lens inside the unit.
  - The pickup lens inside the unit is dirty.
  - Discs on which the files are written with “Packet Write” method.
  - There are improper recording conditions (missing data, etc.) or media conditions (stain, scratch, warp, etc.)
- Rewritable discs may require a longer readout time since the reflectance of rewritable discs is lower than that of regular DVD/CDs.
- Do not use following discs:
  - Discs with stickers, labels, or protective seal stuck to the surface.
  - Discs on which labels can be directly printed by an ink jet printer.
 Using these discs under high temperatures or high humidity may cause malfunctions or damage to discs.
- This unit can play back MP3 files meeting the conditions below:
  - Bit rate: 8 kbps – 320 kbps
  - Sampling frequency: 48 kHz, 44.1 kHz, 32 kHz (for MPEG-1) 24 kHz, 22.05 kHz, 16 kHz (for MPEG-2)
  - Disc format: ISO 9660 Level 1/Level 2, Romeo, Joliet, Windows long file name.
- The maximum number of characters for file/folder names varies among the disc format used (includes 4 extension characters—<.mp3>).
  - ISO 9660 Level 1: 12
  - ISO 9660 Level 2: 31
  - Romeo/Windows long file name: 128
  - Joliet: 64
- This unit can recognize 99 folders and 150 files in each folder, which recorded in 10 hierarchies.
- This unit can play back the files recorded in VBR (variable bit rate). The files recorded in VBR have a discrepancy in elapsed time display, and do not show the actual elapsed time. Especially, after performing the search function, this difference becomes noticeable.

### **Notes on MP3 files**

- This unit can play back MP3 files only with the extension code <.mp3> (regardless of the letter case—upper/lower).
- This unit cannot play back the files encoded in the following formats—MP3i, MP3 PRO, Layer 1, Layer 2 format.
- This unit can show the names of albums, artists (performer), and tracks of ID3 Tag (Version 1.0 and 1.1).
- This unit can show up to 64 characters on the monitor screen.
- This unit can handle only one-byte characters. Any other characters cannot be correctly displayed.
- Playlist is not available on this unit.
- The search function works but search speed is not constant during search.

- When an optional monitor is connected to the AV OUTPUT terminal, you can view the following MP3 CONTROL screen on the optional monitor.



- ① Currently activated play mode
- ② Elapsed playing time of the current track
- ③ Cursor (highlighted position): Indicates your selection.
- ④ ID3 Tag information
- ⑤ Folder column—folder names (Ex. The first folder is selected out of 10 folders.)
  - Only 5 folders can be listed at a time.
- ⑥ Track column—track names (Ex. The first track is selected out of 30 tracks in the current folder. 128 tracks are included in the disc.)
  - Only 12 tracks can be listed at a time.
  - Only the first 32 characters can be displayed on the monitor.

- While playing a CD, the current track and playback mode information is displayed on the optional monitor.

## Dual Mode Operations

### Adjusting AV OUTPUT volume

- This adjustment does not affect the volume level of the monitor inserted into the optional cradle (KV-CR100/KV-CR101).

## Surround Mode Operations

- Dolby Digital disc is not always encoded as multi-channel source. If it is not multi-channel encoded, “Dolby Digital” cannot be selected for surround mode.

## Sound Mode (iEQ) Operations

- If you do not want to store your current adjustment, but only to apply the adjustment to the current playback source, press RETURN on the monitor screen to go back to the operation screen of the current source. Adjustment you made remains effective until you select a sound mode.

## Other Sound Adjustments

- If fader or balance has been set close to its extreme, appropriate surround/DSP effect may not be obtained.
- If you are using a two-speaker system, set the fader level to “0.”
- You cannot adjust the input level—Volume Adjustment—of the FM stations. If the source is FM, Volume Adjustment will not be used.

## Monitor Adjustments

- You may not be able to adjust the brightness in the following case:
  - You cannot make it brighter when the ambient light is very bright.
  - You cannot make it darker when the ambient light is very dark.

## Initial Setup—DVD MENU

### MENU/AUDIO/SUBTITLE LANGUAGE

- When the language you have selected is not recorded on a disc, the original language is automatically used as the initial language. In addition, for some discs, the initial language settings will not work as you set due to their internal disc programming.
- Language setting change cannot be effective while playing (or pausing). After you change the language setting, eject the disc and insert it (or another disc) again so that your setting takes effect.

### MONITOR TYPE

- When you select “16:9 NORMAL” for a picture whose aspect ratio is 4:3, the picture slightly changes due to the process for converting the picture width.
- Even if “4:3 PS” is selected, the screen size may become “4:3 LB” with some DVDs. This depends on how they are recorded.

## Initial Setup—AUDIO MENU/PSM

- If you change the “AMP GAIN” setting from “HIGH” to “LOW” while the volume level is set higher than “30,” the unit automatically changes the volume level to “30.”

## Other Main Functions

### Assigning titles to the sources

- When the CD changer is connected, you can assign titles to CDs in the CD changer. These titles can also be shown on the display if you insert the CDs in this unit.

## TV Tuner Operations

### Storing stations in memory

- When Auto Memory is carried out...
  - All TV stations previously stored are erased and TV stations are stored newly.
  - Received TV stations are preset in No.1 (lowest frequency) to No.12 (highest frequency). When Auto Memory is over, the TV station stored in No.1 will be automatically tuned in.
- When storing a TV station manually, a previously preset TV station is erased when a new TV station is stored in the same preset number.
- Preset TV stations are erased when the power supply to the memory circuit is interrupted (for example, during battery replacement). If this occurs, preset the stations again.

## DAB Tuner Operations

- PTY Standby Reception works for the DAB tuner only using a Dynamic PTY, but not a Static PTY.
- TA Standby Reception and PTY Standby Reception works for both DAB services and FM RDS stations.

# Troubleshooting

What appears to be trouble is not always serious. Check the following points before calling a service center.

## General

- **Sound is sometimes interrupted.**
  - ⇒ You are driving on rough roads.
    - Stop playback while driving on rough roads.
  - ⇒ Disc is scratched.
- **Sound cannot be heard from the speakers.**
  - ⇒ Connections are incorrect.
- **No sound comes out of the subwoofer (though it is activated—set to “YES”).**
  - ⇒ If Pro Logic II is activated with the front/center/rear speaker size all set to “LARGE,” no sound comes out.
- **Surround/DSP mode is defeated and cannot be activated.**
  - ⇒ It is fixed to “DEFEAT” if only rear speakers are activated (set to “LARGE” or “SMALL”).

## FM/AM broadcast

- **SSM automatic presetting does not work.**
  - ⇒ Signals are too weak. Store stations manually.
- **Static noise is generated while listening to the radio.**
  - ⇒ The antenna is not connected firmly.

## Disc playback—DVD/VCD

- **You cannot watch the playback pictures on the additionally purchased monitor (KV-MAV7001) in the optional cradle (KV-CR100/KV-CR101).**
  - ⇒ If the original monitor is not removed from the main unit, you cannot watch the playback picture while driving.

- **You cannot change the aspect ratio.**
  - ⇒ While the GUI operation is in use, you cannot change the aspect ratio.
- **The left and right edges of the picture are missing on the screen.**
  - ⇒ “4:3 PS” is selected when viewing on a conventional TV (aspect ratio 4:3). Select “4:3 LB.”
- **Audio language or subtitle language cannot be changed.**
  - ⇒ For some DVDs and VCDs, changing the language without using the disc menu is prohibited.

## Disc playback—CD/CD-R/CD-RW

- **Sounds are skipped or playback stops suddenly.**
  - ⇒ Disc is warped or sticker on the disc comes off. Do not play such a disc.
- **Disc cannot be played back.**
  - ⇒ Disc is inserted upside down.
- **Tracks on the CD-R/CD-RW cannot be skipped.**
  - ⇒ CD-R/CD-RW is not finalized.
- **Disc cannot be ejected.**
- **Disc is not recognized.**
  - ⇒ Disc is locked. Unlock the disc (see page 29).
  - ⇒ The main unit may function incorrectly. Press SOURCE and ▲ at the same time for more than 2 seconds to eject the disc.

## Disc playback—MP3

- **Disc cannot be played back.**
  - ⇒ MP3 tracks do not have the extension code—<.mp3>.
  - ⇒ MP3 tracks are not recorded in the format compliant with ISO 9660 Level 1, ISO 9660 Level 2, Romeo, or Joliet.

- **Noise is generated.**  
⇒ The current track is not an MP3 file (although it has the extension code— <mp3>).
- **Elapsed playing time is not correct.**  
⇒ This sometimes occurs during play. This is caused by how the tracks are recorded on the disc.
- **Correct characters are not displayed.**  
⇒ This unit can only display a limited number of special characters (see the tables on page 58).

### Initial setup—AUDIO MENU/PSM

- **“SPEAKER SIZE” settings change.**  
⇒ Speaker size settings are very much related to one another. For example, if you set the FRONT speakers to “NONE,” you cannot select “NONE” for the REAR speakers.
- **Rear view does not appear when you change the gear lever to the back position.**  
⇒ “BACK GEAR” is to “OFF.” In this case, you have to select “AV2” for the source to watch the rear view.  
⇒ “BACK GEAR” is to “AUTO,” but the back gear wire is not connected to the back lamp. To check whether the wiring is correctly done or not, see page 51.

### TV tuner operations

- **TV tuner unit does not work at all.**  
⇒ Press the reset button of the TV tuner unit.
- **“TV IS NOT CONNECTED” appears on the monitor.**  
⇒ TV tuner unit is disconnected. Connect it again.
- **Auto Memory does not work.**  
⇒ Signals are too weak. Store TV stations manually.

- **The TV’s main power does not shut off automatically when you change the source from TV to another.**  
⇒ TV is connected to the TV tuner unit. Connect it to the hideaway unit. Remember that audio/video signals are always transmitted to the TV while it is on.
- **“RESET 8” appears on the display of the main unit.**  
⇒ This unit is not connected to a TV tuner unit correctly. Connect this unit and the TV tuner unit correctly and press the reset button of the TV tuner unit.

### CD changer operations

- **“CD CHANGER IS NOT CONNECTED” appears on the monitor.**  
⇒ CD changer is disconnected. Connect it again.
- **“NO MAGAZINE” appears on the monitor.**  
⇒ Magazine is not loaded in the CD changer.
- **“NO FILES” appears on the monitor.**  
⇒ Playable files are not recorded in the disc.
- **“NO DISC” appears on the monitor.**  
⇒ No discs are in the magazine or the discs are inserted upside down.
- **“RESET 1” — “RESET 7” appears on the display of the main unit.**  
⇒ The built-in microcomputer in the CD changer is malfunctioning. Press the reset button of the CD changer.
- **“RESET 8” appears on the display of the main unit.**  
⇒ This unit is not connected to a CD changer correctly. Connect this unit and the CD changer correctly and press the reset button of the CD changer.

### DAB tuner operations

- **“DAB IS NOT CONNECTED” appears on the monitor.**  
⇒ DAB tuner is disconnected. Connect it again.

## Additional Information


### Preset iEQ mode

The table below shows the preset frequency level settings for each iEQ mode.

Sound Mode	Preset equalizing values				
	100 Hz	300 Hz	1 kHz	3 kHz	10 kHz
FLAT	00	00	00	00	00
HARD ROCK	+03	+02	00	+01	+01
R&B	+03	+02	00	+01	+03
POP	00	+01	00	+01	+02
JAZZ	+03	+02	+01	+02	+02
DANCE	+04	+01	-02	00	+01
COUNTRY	+02	+01	00	+01	+02
REGGAE	+03	00	+01	+02	+03
CLASSIC	+02	+02	00	+01	00
USER1	00	00	00	00	00
USER2	00	00	00	00	00
USER3	00	00	00	00	00

### Graphic screens

You can select one of the following graphic screens. For details, see page 14.



DEMO STANDBY

You can activate the display demonstration. To cancel it, select any other graphic screen.

Playback picture will be shown in the picture view window.

While playing a video source (except DVD/VCD), select no graphic screen (in other words, select the actual playback screen); otherwise, you cannot view the playback pictures.





## LANGUAGE CODES

Code	Language	Code	Language	Code	Language
AA	Afar	KA	Georgian	SN	Shona
AB	Abkhazian	KK	Kazakh	SO	Somali
AF	Afrikaans	KL	Greenlandic	SQ	Albanian
AM	Ameharic	KM	Cambodian	SR	Serbian
AR	Arabic	KN	Kannada	SS	Siswati
AS	Assamese	KO	Korean (KOR)	ST	Sesotho
AY	Aymara	KS	Kashmiri	SU	Sundanese
AZ	Azerbaijani	KU	Kurdish	SV	Swedish
BA	Bashkir	KY	Kirghiz	SW	Swahili
BE	Byelorussian	LA	Latin	TA	Tamil
BG	Bulgarian	LN	Lingala	TE	Telugu
BH	Bihari	LO	Laothian	TG	Tajik
BI	Bislama	LT	Lithuanian	TH	Thai
BN	Bengali, Bangla	LV	Latvian, Lettish	TI	Tigrinya
BO	Tibetan	MG	Malagasy	TK	Turkmen
BR	Breton	MI	Maori	TL	Tagalog
CA	Catalan	MK	Macedonian	TN	Setswana
CO	Corsican	ML	Malayalam	TO	Tonga
CS	Czech	MN	Mongolian	TR	Turkish
CY	Welsh	MO	Moldavian	TS	Tsonga
DA	Danish	MR	Marathi	TT	Tatar
DZ	Bhutani	MS	Malay (MAY)	TW	Twi
EL	Greek	MT	Maltese	UK	Ukrainian
EO	Esperanto	MY	Burmese	UR	Urdu
ET	Estonian	NA	Nauru	UZ	Uzbek
EU	Basque	NE	Nepali	VI	Vietnamese
FA	Persian	NL	Dutch	VO	Volapuk
FI	Finnish	NO	Norwegian	WO	Wolof
FJ	Fiji	OC	Occitan	XH	Xhosa
FO	Faroese	OM	(Afan) Oromo	YO	Yoruba
FY	Frisian	OR	Oriya	ZU	Zulu
GA	Irish	PA	Panjabi		
GD	Scots Gaelic	PL	Polish		
GL	Galician	PS	Pashto, Pushto		
GN	Guarani	PT	Portuguese		
GU	Gujarati	QU	Quechua		
HA	Hausa	RM	Rhaeto-Romance		
HI	Hindi	RN	Kirundi		
HR	Croatian	RO	Rumanian		
HU	Hungarian	RU	Russian		
HY	Armenian	RW	Kinyarwanda		
IA	Interlingua	SA	Sanskrit		
IE	Interlingue	SD	Sindhi		
IK	Inupiak	SG	Sangho		
IN	Indonesian	SH	Serbo-Croatian		
IS	Icelandic	SI	Singhalese		
IW	Hebrew	SK	Slovak		
JI	Yiddish	SL	Slovenian		
JW	Javanese	SM	Samoan		

# Specifications

## Main unit

### AUDIO AMPLIFIER SECTION

Maximum Power Output:

- Front: 50 W per channel
- Rear: 50 W per channel
- Center: 35 W

Continuous Power Output (RMS):

- Front: 19 W per channel into 4  $\Omega$ , 40 Hz to 20 000 Hz at no more than 0.8% total harmonic distortion.
- Rear: 19 W per channel into 4  $\Omega$ , 40 Hz to 20 000 Hz at no more than 0.8% total harmonic distortion.
- Center: 15 W into 4  $\Omega$ , 40 Hz to 20 000 Hz at no more than 0.8% total harmonic distortion.

Load Impedance: 4  $\Omega$  (4  $\Omega$  to 8  $\Omega$  allowance)

Equalizer Control Range:

- Frequencies: 100 Hz, 300 Hz, 1 kHz, 3 kHz, 10 kHz
- Level:  $\pm 10$  dB

Frequency Response: 40 Hz to 20 000 Hz

Signal-to-Noise Ratio: 70 dB

### TUNER SECTION

Frequency Range:

- FM: 87.5 MHz to 108.0 MHz
- AM: (MW) 522 kHz to 1 620 kHz
- (LW) 144 kHz to 279 kHz

### [FM Tuner]

- Usable Sensitivity: 11.3 dBf (1.0  $\mu$ V/75  $\Omega$ )
- 50 dB Quieting Sensitivity: 16.3 dBf (1.8  $\mu$ V/75  $\Omega$ )
- Alternate Channel Selectivity (400 kHz): 65 dB
- Frequency Response: 40 Hz to 15 000 Hz
- Stereo Separation: 30 dB
- Capture Ratio: 1.5 dB

### [MW Tuner]

- Sensitivity: 20  $\mu$ V
- Selectivity: 35 dB

### [LW Tuner]

- Sensitivity: 50  $\mu$ V

### DVD/CD PLAYER SECTION

Signal Detection System: Non-contact optical pickup (semiconductor laser)

Number of channels: 2 channels (stereo)

Frequency Response:

- DVD, fs=48 kHz: 16 Hz to 22 000 Hz
- DVD, fs=96 kHz: 16 Hz to 44 000 Hz
- VCD, CD, MP3: 16 Hz to 20 000 Hz

Dynamic Range: 96 dB

Signal-to-Noise Ratio: 98 dB

Wow and Flutter: Less than measurable limit

MP3 Recording Format:

- MPEG 1/2 Audio Layer 3
- Max. Bit rate: 320 kbps

### REMOVABLE MONITOR

Screen Size: 7 inch wide liquid crystal display

Number of Pixel: 336 960 pixels

(480 vertical  $\times$  234 horizontal  $\times$  3)

Drive Method:

- TFT (Thin Film Transistor) active matrix format

Color System: PAL/NTSC

Aspect Ratio: 16:9 (wide)

Allowable Storage Temperature:

$-10^{\circ}\text{C}$  to  $+60^{\circ}\text{C}$

Allowable Operating Temperature:

$0^{\circ}\text{C}$  to  $+40^{\circ}\text{C}$

Dimensions (W  $\times$  H  $\times$  D):

170 mm  $\times$  141 mm  $\times$  15 mm

Mass: 475 g

**GENERAL**

Power Requirement:

Operating Voltage: DC 14.4 V  
(11 V to 16 V allowance)

Grounding System: Negative ground

Allowable Operating Temperature:  
0°C to +40°C

Dimensions (W × H × D):

Installation Size:

- With sleeve-mounting plate Type B (standard)  
182 mm × 52 mm × 165 mm

- With sleeve-mounting plate Type A  
182 mm × 52 mm × 160 mm

Panel Size: 188 mm × 58 mm × 14 mm

Mass: 2.25 kg (including monitor)

**Hideaway unit**

Input Terminals:

AV INPUT 1/2:

Audio: 0.5 Vrms (Left/Right)

Video (composite): 1 Vp-p/75 Ω

Output Terminals (Level/Impedance):

AV OUTPUT:

Audio: 2.0 V/20 kΩ load (full scale)

Video (composite): 1 Vp-p/75 Ω

PRE OUT:

Audio: 2.0 V/20 kΩ load (full scale)

Other Terminals:

System integration (TO MAIN UNIT)

FM/AM antenna (FM/AM ANTENNA)

AV bus (AV BUS)

CD changer (TO CHANGER)

Rear view camera/Center speaker

(BACKCAMERA REMOTE/CENTER SPEAKER)

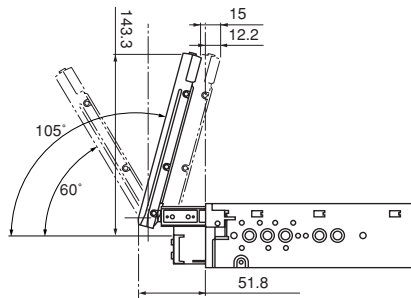
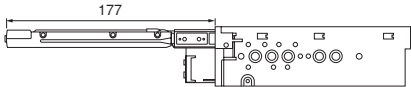
Power cord (POWER)

Dimensions (W × H × D):

230 mm × 35 mm × 181 mm

Mass: 1.3 kg

**Required space for the monitor ejection**



mm

**CAUTION:** When ejecting the monitor, keep an open space for the monitor to come out. If not, the monitor may obstruct the steering wheel and gearshift lever operations, as this may result in a traffic accident.

Design and specifications are subject to change without notice.

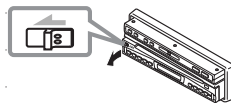
**About mistracking:**

Mistracking may result from driving on extremely rough roads. This does not damage the unit and the disc, but will be annoying.

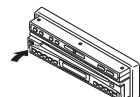
It is recommended to stop disc play while driving on such rough roads.

**Removing the control panel**

**To detach**



**To attach**



Благодарим за приобретение аппаратуры JVC.

Перед началом эксплуатации внимательно прочитайте все инструкции, чтобы полностью изучить данное устройство и обеспечить его наилучшую производительность.

### ВАЖНО ДЛЯ ЛАЗЕРНОЙ АППАРАТУРЫ

1. ЛАЗЕРНАЯ АППАРАТУРА КЛАССА 1
2. **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Не открывайте верхнюю крышку. Внутри устройства нет частей, которые пользователь может отремонтировать. Ремонт должен осуществляться квалифицированным обслуживающим персоналом.
3. **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Видимое и невидимое лазерное излучение при открытом устройстве, отказе или нарушении блокировки. Избегайте прямого воздействия излучения.
4. **ЭТИКЕТКА:** ПРЕДУПРЕЖДАЮЩАЯ ЭТИКЕТКА, РАЗМЕЩЕННАЯ НА НАРУЖНОЙ СТОРОНЕ УСТРОЙСТВА.

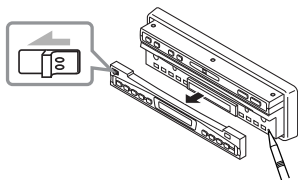
<b>CAUTION :</b> Visible and invisible laser radiation when open and interlock failed or defeated. AVOID DIRECT EXPOSURE TO BEAM. (e)	<b>ADVARSEL :</b> Synlig og usynlig laserstråling når maskinen er åben eller interlocken fejler. Undgå direkte eksponering til strålingen. (e)	<b>VARNING :</b> Synlig och osynlig laserstråling när den öppnas och spårren är urkopplad. Beträkta ej strålen. (d)	<b>VARO :</b> Avlåttaessa ja suljaukitus ohjeittuna tai viallisena olet alitina näkyvälle ja näkymättömälle lasersäteilylle. Vältä säteen kohdistumista suoraan itseesi. (f)
---	--	---	--

После установки устройства перенастройте его перед использованием, как описано ниже:

#### Как перенастроить Ваше устройство

Отсоедините панель управления (см. стр. 91), затем нажмите кнопку сброса на главном устройстве с помощью шариковой ручки или аналогичного инструмента.

При этом встроенный микрокомпьютер будет перенастроен.



*Будут также удалены запрограммированные настройки, например, предварительно установленные каналы или настройки звучания.*

- Монитор возвращается в исходное состояние, если он открыт.

#### ВНИМАНИЕ:

- Не помещайте в загрузочный отсек диски необычной формы—например, имеющие форму сердца или цветка, поскольку это приведет к неисправности устройства.
- Не подвергайте диски воздействию прямых солнечных лучей или источников тепла и не размещайте их в местах с высокой температурой и влажностью. Не оставляйте диски в автомобиле.

#### В целях безопасности....

- Не увеличивайте громкость слишком сильно, поскольку это заглушает внешние шумы и делает управление автомобилем опасным.
- Остановите машину перед выполнением любых сложных операций.

#### Температура внутри автомобиля....

Если автомобиль длительное время находился на парковке в холодную или жаркую погоду, прежде чем включать это устройство, подождите, пока температура в салоне не станет нормальной.

## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

- НЕ устанавливайте устройство в местах, где:
  - возникает препятствие управлению рулем или рычагом переключения передач, что может привести к аварии;
  - возникает препятствие срабатыванию устройств безопасности, например, пневмоподушки, что может привести к несчастному случаю со смертельным исходом;
  - может ухудшиться обзор.
- НЕ используйте устройство при манипулировании рулем; это может привести к аварии.
- Водитель не должен смотреть на монитор во время вождения. Это может отвлечь и привести к аварии.
- Если необходимо использовать главное устройство во время вождения, внимательно смотрите вперед, иначе может произойти дорожно-транспортное происшествие.
- Если стояночный тормоз не включен, на мониторе появляется сообщение “DRIVER MUST NOT WATCH THE MONITOR WHILE DRIVING.”, и изображение воспроизведения не появляется.
  - Это предупреждение появляется только в том случае, если провод стояночного тормоза подключен к стояночной тормозной системе автомобиля (см. Руководство по установке/подключению).

## ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЯ для монитора

- Четкость изображения в окне встроеного в приемник монитора чрезвычайно высока, однако некоторые сегменты могут не отображаться. Это явление неизбежно и не является результатом неисправной работы оборудования.
- Не подвергайте монитор воздействию прямых солнечных лучей.
- При слишком низкой или слишком высокой температуре может произойти следующее:
  - Внутри происходит химическая реакция, приводящая к неисправности устройства.
  - Изображения могут отображаться нечетко или воспроизводиться замедленно. Может нарушаться синхронность изображений и звука или ухудшаться качество изображений.

### ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ для настройки громкости:

По сравнению с другими источниками диски создают небольшой шум. Если уровень громкости настроен, например, для тьюнера, динамики могут быть повреждены из-за внезапного усиления уровня выходного сигнала. Поэтому, уменьшите громкость перед воспроизведением диска, а затем настройте ее по своему усмотрению.


### Важно!

#### Как читать данное руководство:

Чтобы сделать объяснения как можно более простыми и понятными, применены следующие методы:

- Некоторые рекомендации и примечания приводятся в разделах “Дополнительные сведения о данном приемнике” (см. стр. 81), а не в разделе, где описываются операции. Если требуется дополнительная информация о функциях или возникают сомнения по поводу какой-либо функции, перейдите в этот раздел и найдите ответы на свои вопросы.

- Операции описываются только с помощью рисунков следующим образом:

	Нажать кратковременно.
	Нажать неоднократно.
	Нажать любую из указанных.
	Нажать и удерживать до получения необходимого результата.

# Содержание

Как перенастроить Ваше устройство .....	2	<b>Операции с режимами звучания (iEQ) .....</b>	<b>44</b>
Важно! (Как читать данное руководство) .....	3	Выбор запрограммированных режимов звучания .....	45
<b>Введение—воспроизводимые диски .....</b>	<b>5</b>	Сохранение собственных режимов звучания .....	45
<b>Краткое руководство—использование элементов управления .....</b>	<b>6</b>	<b>Другие настройки звука .....</b>	<b>46</b>
Пульт дистанционного управления .....	6	<b>Настройки монитора .....</b>	<b>47</b>
Главное устройство (внешнее) .....	8	<b>Начальная настройка—DVD MENU .....</b>	<b>48</b>
<b>Подготовка (пульт дистанционного управления—RM-RK220) .....</b>	<b>9</b>	<b>Начальная настройка—MONITOR .....</b>	<b>50</b>
<b>Методы выполнения операций .....</b>	<b>10</b>	<b>Начальная настройка—ON SCREEN .....</b>	<b>52</b>
<b>Основные операции .....</b>	<b>12</b>	<b>Начальная настройка—AUDIO MENU/PSM ...</b>	<b>54</b>
Настройка часов .....	13	<b>Другие основные функции .....</b>	<b>58</b>
Смена источника .....	14	Присвоение названий источникам .....	58
Смена графического экрана .....	14	Изменение положения или угла наклона монитора .....	60
Смена цвета сенсорной панели .....	14	Извлечение монитора .....	60
Отображение индикатора уровня .....	15	<b>Операции с устройством автоматической смены компакт-дисков .....</b>	<b>61</b>
<b>Операции с радиоприемником .....</b>	<b>16</b>	<b>Основные операции с устройством автоматической смены компакт-дисков ...</b>	<b>62</b>
<b>Прослушивание радиоприемника .....</b>	<b>17</b>	<b>Дополнительные операции с устройством автоматической смены компакт-дисков ...</b>	<b>63</b>
Сохранение радиостанций .....	18	Выбор дисков, папок или дорожек .....	63
Отображение списка запрограммированных радиостанций .....	19	Поиск диска, папки или дорожки с помощью списка .....	63
Поиск любимой программы —поиск кода PTY .....	20	Отображение текстовой информации диска ...	64
Использование функции резервного приема сообщений .....	21	Выбор режимов воспроизведения .....	65
<b>Настройка RDS—RDS SET .....</b>	<b>23</b>	Поиск песен .....	66
<b>Операции с DVD/VCD .....</b>	<b>25</b>	<b>Операции с внешними устройствами .....</b>	<b>67</b>
<b>Операции с CD/MP3 .....</b>	<b>26</b>	<b>Операции с селектором телевизионных каналов .....</b>	<b>68</b>
<b>Основные операции с дисками .....</b>	<b>27</b>	Просмотр телевизионных программ .....	69
Изменение формата .....	29	Сохранение телестанций .....	69
Запрещение извлечения диска .....	29	Отображение списка запрограммированных телестанций .....	71
Выбор папок MP3 .....	29	<b>Операции с тюнером DAB .....</b>	<b>72</b>
Использование меню диска .....	30	<b>Прослушивание тюнера DAB .....</b>	<b>73</b>
Повторное воспроизведение предыдущей демонстрации изображений .....	31	Выбор блоков трансляции и служб .....	74
Увеличение масштаба .....	31	Сохранение служб .....	74
Выбор субтитров .....	32	Отображение списка запрограммированных служб .....	75
Выбор языков звукозаписи .....	32	Отображение текста DAB .....	76
Выбор режима просмотра под разными углами .....	33	Использование резервного приема .....	76
Поиск папки или дорожки с помощью списка ...	34	Использование функции резервного приема сообщений .....	77
Отображение текстовой информации диска ...	35	<b>Настройка DAB—DAB SET .....</b>	<b>78</b>
Отображение информации о времени .....	35	<b>Обслуживание .....</b>	<b>80</b>
Выбор режимов воспроизведения .....	35	<b>Дополнительные сведения о данном приемнике .....</b>	<b>81</b>
Поиск изображений или песен .....	36	<b>Устранение неисправностей .....</b>	<b>86</b>
<b>Операции в двойном режиме .....</b>	<b>38</b>	<b>Дополнительная информация .....</b>	<b>88</b>
Выбор источников .....	38	<b>Технические характеристики .....</b>	<b>90</b>
Настройка громкости выходного аудиовизуального сигнала .....	39		
<b>Операции в режиме объемного звучания ...</b>	<b>40</b>		
Введение в режим объемного звучания/DSP .....	41		
Включение и выключение режима объемного звучания/DSP .....	42		

# Введение — воспроизводимые диски

## Типы воспроизводимых дисков

На данном устройстве можно воспроизводить диски следующих типов:

- **Видео DVD-диск:** с форматом видеозаписи PAL или NTSC и кодом региона "5".  
– Диски с возможностью однократной и многократной записи (DVD-R и DVD-RW, соответственно), записанные в формате DVD-Video, могут также воспроизводиться (см. стр. 82).
- **Видео компакт-диск (VCD) или звуковой компакт-диск**
- **Компакт-диски MP3:** для однократной и многократной записи, содержащие файлы в формате MP3 с кодом расширения <mp3>. Они должны быть записаны в формате, совместимом с ISO 9660 Level 1, ISO 9660 Level 2, Romeo и Joliet.

Правила использования некоторых дисков могут отличаться от инструкций, приведенных в данном руководстве.

## Недопустимо воспроизведение следующих дисков

Звуковые DVD-диски, диски DVD-ROM, DVD-RAM, DVD-RW записанные в формате DVD-VR, CD-ROM, CD-I (CD-I Ready), Photo CD и т.д.

- При воспроизведении этих дисков будут слышны шумы, что может привести к повреждению динамиков.

### \* **Примечание к столбцу кода региона**

Коды регионов указаны на проигрывателях DVD и видео DVD-дисках. Данное устройство рассчитано на воспроизведение только тех DVD-дисков, код региона которых содержит цифру "5".



Примеры:

**Если вставить в устройство видео DVD-диск с неверным кодом региона, на мониторе отображается сообщение "REGION CODE ERROR!"**

- **DVD Logo** является товарным знаком DVD Format/Logo Licensing Corporation, зарегистрированным в США, Японии и других странах.

## Видео DVD-диски — форматы цифровых звукозаписей

В системе можно воспроизводить цифровые звукозаписи перечисленных ниже форматов.

**Linear PCM:** Несжатая цифровая звукозапись; аналогичный формат используется на компакт-дисках и в большинстве студий звукозаписи.

**Dolby Digital \*:** Сжатая цифровая звукозапись, разработанная компанией Dolby Laboratories и позволяющая использовать многоканальное кодирование для создания реалистичного объемного звучания.

### **DTS \*\* (Digital Theater Systems):**

Сжатая цифровая звукозапись, разработанная компанией Digital Theater Systems, Inc. и позволяющая использовать многоканальность аналогично формату Dolby Digital. Поскольку степень сжатия ниже, чем для формата Dolby Digital, обеспечивается более широкий динамический диапазон и лучшее разделение звуков.

**MPEG Multichannel:** Еще одна сжатая цифровая звукозапись, которая также позволяет использовать многоканальное кодирование для создания реалистичного объемного звучания, данная система обеспечивает преобразование многоканальных сигналов в двухканальные (PCM с декодером) и их воспроизведение.

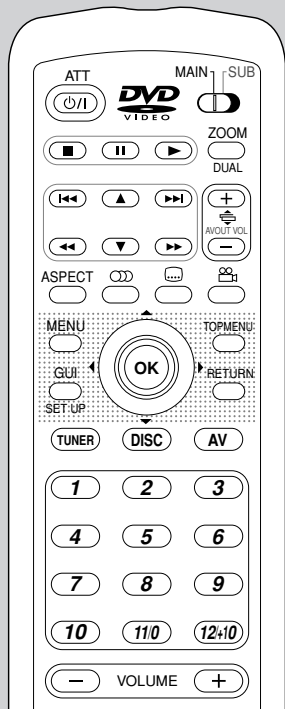
Данная аппаратура содержит технологию защиты авторских прав, которая защищена патентами США и другими правами на интеллектуальную собственность. Использование данной технологии защиты авторских прав должно быть авторизовано компанией Macrovision и предназначено для домашнего просмотра или просмотра ограниченным числом лиц при отсутствии других видов авторизации. Не разрешается разбирать конструкцию и производить ее инженерный анализ.

\* Изготовлено по лицензии фирмы Dolby Laboratories. Долби "Dolby", "Pro Logic" и символ с логотипом "D" — товарные знаки фирмы Dolby Laboratories.

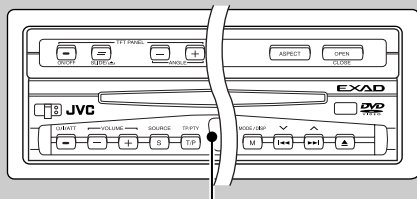
\*\* "DTS" и "DTS Digital Surround" являются зарегистрированными торговыми марками корпорации Digital Theater Systems.

# Краткое руководство — использование элементов управления

## Пульт дистанционного управления



## Главное устройство



## Дисплей

## Пульт дистанционного управления

### Общие операции

Кнопки	Действие:
ATT 	Включить основное устройство. Выключить основное устройство. Ослабление звуков.
TUNER 	Выбор "TUNER" и "DAB".
DISC 	Выбор "DISC" и "CD-CH".
AV 	Выбор внешних устройств: TV → AV1 → AV2 →
VOLUME	Настройка громкости.
MAIN   SUB 	Задание основной или вспомогательной операции для двойного режима. *1
ZOOM DUAL 	Включить/выключить режим Dual.
	Регулировка угла наклона монитора (при значении MAIN для функции MAIN/SUB). Регулировка уровня выходного аудиовизуального сигнала (при значении SUB для функции MAIN/SUB).
ASPECT 	Изменение форматного соотношения. Отображение экрана настройки монитора.
GUI SET UP 	Отобразить или удалить экран графического интерфейса пользователя. Отображение меню настройки.
	Смена элементов меню. Подтверждение.

: функции при нажатии и удерживании нажатой.

\*1 При использовании режима Dual пульт дистанционного управления управляет основным или дополнительным источником в зависимости от настройки MAIN/SUB.

\*2 Только для MP3.

\*3 При воспроизведении DVD-диска выбирается раздел; в остальных случаях выбирается название до или после воспроизведения.



## Операции с тюнером

Кнопки	Действие:
	Выбрать диапазон частот.
	Запуск автоматического поиска.
	Запуск поиска вручную.
	Смена запрограммированных номеров.
	Непосредственный выбор запрограммированных номеров.

## Операции с дисками

Кнопки	Действие:
	Воспроизведение.
	Пауза.
	Останов.
	Выбор разделов или дорожек.
	Поиск.
	Выбор папок. *2
	Выбор дорожек. *2
	Поиск.
	Выбор языка звукозаписи.
	Выбор языка субтитров.
	Выбор угла обзора.
	Изменение масштаба изображения.
	Отображение меню дисков.
	Смена элементов меню.
	Подтверждение.
	При использовании меню дисков возврат к предыдущему экрану.

## Операции с дисками – продолжение

Кнопки	Действие:
	Выбор названия, раздела или номера дорожки. *3

## Операции с устройством автоматической смены компакт-дисков

Кнопки	Действие:
	Выбор папок. *2
	Выбор дорожек.
	Поиск.
	Смена дисков.
	Выбор номеров дисков.


## Операции с селектором телевизионных каналов

Кнопки	Действие:
	Запуск автоматического поиска.
	Запуск поиска вручную.
	Смена запрограммированных номеров каналов.
	Выбор запрограммированных номеров каналов.

## Операции с тюнером DAB

Кнопки	Действие:
	Выбрать диапазон частот.
	Запуск автоматического поиска.
	Запуск поиска вручную.
	Выбор служб.
	Смена запрограммированных номеров.
	Непосредственный выбор запрограммированных номеров.

# Главное устройство (внешнее)

 : функции при нажатии и удерживании нажатой.




## Общие операции

Кнопки	Действие:
	Включить основное устройство. Выключить основное устройство.
	Ослабление звуков. Смена источников.
	Настройка громкости.
	Изменить отображаемую информацию.
	Отсоединение панели управления.

## Операции с тюнером

Кнопки	Действие:
	Выбрать диапазон частот.
	Запуск автоматического поиска. Запуск поиска вручную.
	Изменение режима приема на частоте FM.
	Включить/выключить резервный прием TA. Включить/выключить резервный прием PTY.

## Операции с дисками


Кнопки	Действие:
	Извлечение диска.
	Выбор разделов или дорожек. Поиск.
 затем 	Отображение надписи "FOLDER" → выбор папок. *1

\*1 Только для MP3.





## Операции с устройством автоматической смены компакт-дисков

Кнопки	Действие:
	Выбор дорожек. Поиск.
 затем 	(один раз): Отображение надписи "DISC" → выбор дисков. (два раза): Отображение надписи "FOLDER" → выбор папок. *1





## Операции с селектором телевизионных каналов

Кнопки	Действие:
	Запуск автоматического поиска. Запуск поиска вручную.

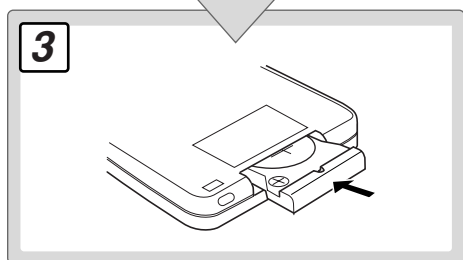
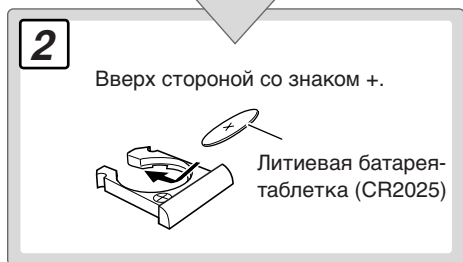
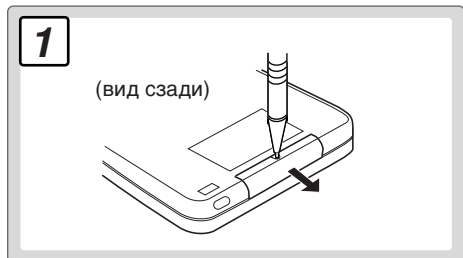
## Операции с тюнером DAB

Кнопки	Действие:
	Выбрать диапазон частот.
	Запуск автоматического поиска. Запуск поиска вручную.
	Смена режима поиска (блок трансляции или служба).
	Включить/выключить резервный прием TA. Включить/выключить резервный прием PTY.

## Операции с монитором

Кнопки	Действие:
	Включить монитор. Выключить монитор.
	Открытие или закрытие монитора. (См. стр. 60.) Временное изменение угла наклона монитора. (См. стр. 60.)
	Выдвижение или задвижение монитора. Извлечение монитора.
	Регулирование угла наклона монитора. (См. стр. 60.)
	Изменение форматного соотношения. Отображение экрана настройки монитора.

# Подготовка (пульт дистанционного управления – RM-RK220)



## **ВНИМАНИЕ!**

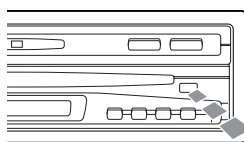
НЕ оставляйте пульт дистанционного управления в местах, подверженных длительному воздействию прямых солнечных лучей (например, на приборной панели). Это может привести к его повреждению.

Данное устройство поставляется с функцией рулевого пульта дистанционного управления. Если автомобиль оборудован рулевым пультом дистанционного управления, его можно использовать для управления данным устройством.

- Для получения информации об использовании этой функции см. Руководство по установке/подключению (отдельное руководство).

## **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ для аккумуляторной батареи:**

- Храните аккумуляторную батарею в недоступном для детей месте. Если ребенок случайно проглотил батарею, немедленно обратитесь к врачу.
- Не перезаряжайте, не укорачивайте, не разбирайте и не нагревайте батарею, а также не подвергайте ее воздействию огня. В результате этих действий батарея может перегреться, треснуть или воспламениться.
- Не оставляйте аккумуляторную батарею рядом с другими металлическими материалами. Это может привести к тому, что батарея начнет выделять тепло, треснет или воспламенится.
- При выбрасывании или хранении батареи заверните ее и изолируйте; иначе батарея может перегреться, треснуть или воспламениться.
- Не разбирайте аккумуляторную батарею с помощью пинцета или аналогичного инструмента. В результате этого батарея может перегреться, треснуть или воспламениться.



НЕ подвергайте расположенный на панели управления телеметрический датчик воздействию яркого света (прямых солнечных лучей или искусственного освещения).

# Методы выполнения операций

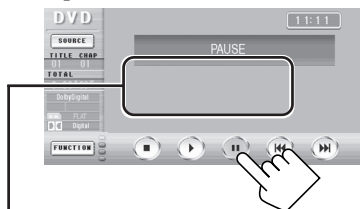
При эксплуатации данного устройства применяются три метода выполнения операций.

- В данной инструкции описываются операции, выполняемые в основном с помощью значков сенсорной панели, отображаемых на мониторе.

- **Непосредственное использование значков сенсорной панели** (См. раздел “BLIND CONTROL” на стр. 51.)

Пальцем нажмите значок на сенсорной панели (если на руках надеты перчатки, снимите их).

**Примеры:** Ниже приводится характерный пример. На реальном экране монитора отображается изображение воспроизведения (при воспроизведении видеоисточника).



Не используйте шариковую ручку и подобные предметы с острым наконечником для работы с сенсорной панелью (они могут стать причиной повреждения сенсорной панели).

Для удаления и отображения значков и индикаторов сенсорной панели нажмите на центральную часть экрана монитора.

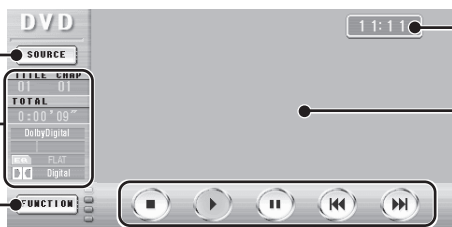
- Их можно удалить только при просмотре изображений воспроизведения.

## Пример: Воспроизведение DVD-диска

Смена источника.

Информация об источнике и режиме воспроизведения

Смена режимов функционирования (соответственно меняются отображаемые справа значки).



Индикация времени на часах

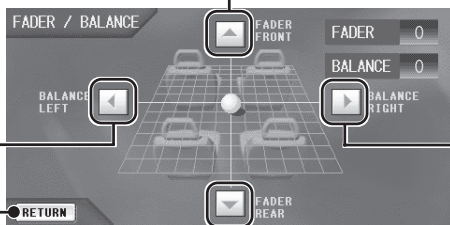
Окно просмотра изображений

Значки, отображаемые в этой графе, меняются при каждом нажатии кнопки FUNCTION.

## Пример: Настройка микшера или баланса

Значок операции (BALANCE LEFT)

Возврат к предыдущему экрану.



Значок операции (FADER FRONT)

Значок операции (BALANCE RIGHT)

Значок операции (FADER REAR)

• **Использование графического пользовательского интерфейса (GUI) с пульта дистанционного управления**

Графический пользовательский интерфейс можно использовать точно так же, как и значки сенсорной панели.

**Примеры:**



<p><b>1</b></p> 	<p><b>2</b></p> 	<p><b>3</b></p> 
<p>Отображение графического пользовательского интерфейса на мониторе (вокруг выбранного значка появляется курсор в виде желтого контура).</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Когда выбран один из видеоисточников, функция GUI включается и выключается при нажатии кнопки.</li> </ul> 	<p>Переместите курсор на необходимый значок.</p> 	<p>Подтвердите.</p> 

Для выхода из режима графического пользовательского интерфейса нажмите еще раз кнопку GUI, чтобы желтый контур исчез.

• **Непосредственное использование кнопок и элементов управления**

Некоторые операции выполняются только при непосредственном нажатии кнопок. Можно использовать также кнопки и элементы управления, расположенные на главном устройстве и пульте дистанционного управления, если их названия или обозначения совпадают или аналогичны отображениям на сенсорной панели.

**Примеры:**

 <p>Извлечение загруженного диска.</p>	 <p>Извлечение монитора или помещение его в отсек.</p>
---	---

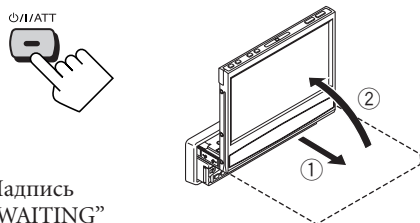
# Основные операции

## ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЯ (монитор):

Не открывайте и не закрывайте монитор вручную.  
При повороте монитора не прикладывайте каких-либо усилий.  
В этом случае можно повредить механизм загрузки монитора.

Питание включается с помощью кнопок на главном устройстве и пульте дистанционного управления.

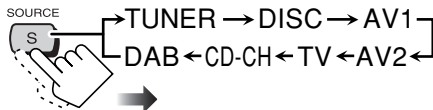
## 1 Включение питания



Надпись "WAITING" отображается на дисплее основного устройства (и монитор выдвигается \*).

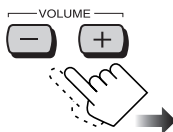
- Если монитор появился, питание включается в любом случае, даже если Вы его выключили.
- О пространстве, необходимом для извлечения монитора см. на стр. 91.

## 2 Выбор источника

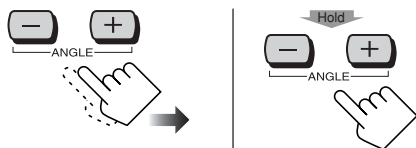


- **DISC:** Если в загрузочном отсеке нет ни одного диска, выбор "DISC" в качестве источника воспроизведения невозможен.
- **CD-CH/TV/DAB:** Неподключенное устройство нельзя выбрать в качестве источника.

## 3 Настройка громкости



### Изменение угла наклона монитора:



- Подробнее см. на стр. 60.

### Мгновенное снижение громкости (ATT):



Для восстановления звука нажмите еще раз.

### Помещение монитора в отсек:



- Если устройство выключено, питание временно включается.

### Выключение питания:



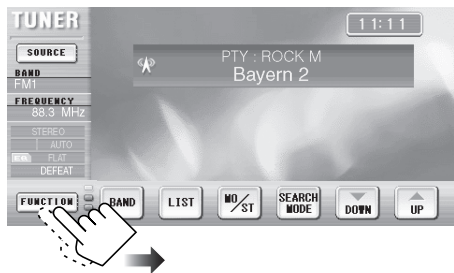
\* Это зависит от установки "AUTO OPEN/CLOSE" (см. стр. 51).  
Если монитор не выдвигается...



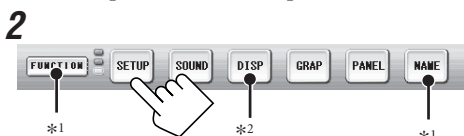
# Настройка часов

Систему отображения времени можно также настроить на 24-часовой или 12-часовой формат.

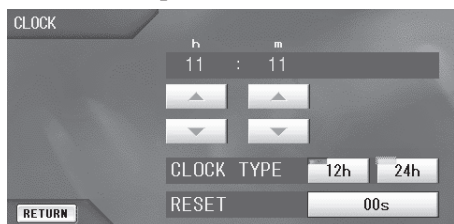
## 1 При воспроизведении с любого источника...



- Если значки сенсорной панели не отображаются на мониторе, коснитесь центральной части экрана.

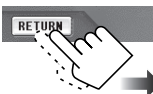


## 4 Установите время на часах.



- Нажмите, чтобы начать отсчет времени точно  секунд.

## 5



Выход

### Отображение времени:

MODE / DISP



Если устройство выключено, время недолго отображается на дисплее главного устройства.

На главном устройстве



### Когда устройство включено...

Hold  
MODE / DISP



При каждом нажатии и удерживании кнопки меняется информация, отображаемая на дисплее главного устройства.

Отображаемая на дисплее информация зависит от выбранного источника.

TUNER: Частота → Часы → Диапазон и запрограммированный код →

DISC: Время воспроизведения → Часы → Название/раздел/папка/номер дорожки →

AV1/AV2: Имя источника → Часы →

TV: Канал → Часы → Номер телепрограммы и запрограммированный код →

CD-CH: Истекшее время → Часы → Номер диска → Номер папки/дорожки →

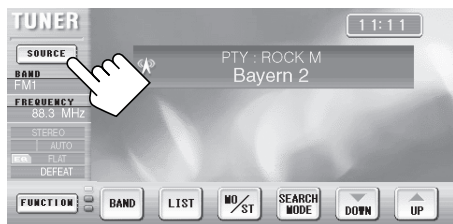
DAB: Номер канала → Часы → Диапазон и запрограммированный код →

\*1 Не отображается для некоторых источников.

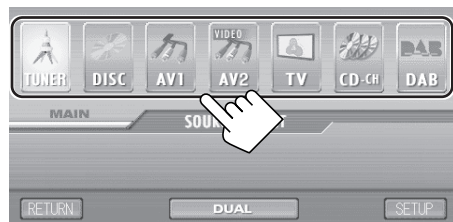
\*2 Недоступная кнопка будет затенена.

## Смена источника SOURCE

**1** При воспроизведении с любого источника...



**2**



Текущий источник выделен.



Появляется экран выбранной операции с источником.

Другие значки	Страницы для справки
<span>MAIN</span>	См. стр. 38.
<span>DUAL</span>	См. стр. 38.
<span>SETUP</span>	См. стр. 48 – 57.
<span>RETURN</span>	Возврат к предыдущему экрану.

## Смена графического экрана GRAP

GRAP

В окне просмотра изображений можно выбрать один из восьми рисунков.

- Описание каждого графического экрана см. на стр. 88.

*При поставке изготовителем активируется демонстрация функций дисплея, которая запускается автоматически, если в течение 30 секунд не выполняются какие-либо операции. (только не во время воспроизведения DVD- или VCD-дисков). Чтобы отменить эту функцию, выберите один из графических экранов.*

**1** При воспроизведении с любого источника...



Пример: при прослушивании FM-радиовещания.

**2**



- Для просмотра изображения воспроизведения с любого видеисточника выберите экран, где отображаются действительные изображения воспроизведения.

## Смена цвета сенсорной панели PANEL

Можно изменить цвет сенсорной панели (включая окно просмотра изображений), выбирая один из четырех запрограммированных цветов: синий, серебристый, красный или черный.

**1** При воспроизведении с любого источника...



Пример: при прослушивании FM-радиовещания.

**2**





# Отображение индикатора

## уровня

Индикатор уровня может отображаться на графическом экране; можно выбрать один из четырех запрограммированных шаблонов.

- В режиме просмотра изображения или демонстрации во время воспроизведения невозможно отображение индикатора уровня.

### 1 При воспроизведении с любого источника...



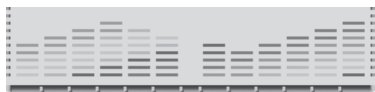
Пример: при прослушивании FM-радиовещания.

### 2



Последовательно отображаются следующие индикаторы уровня.

#### Индикатор уровня 1



#### Индикатор уровня 2

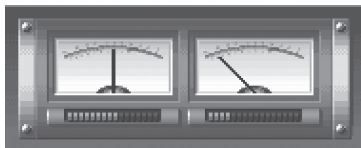


При отсутствии входящего звукового сигнала индикатор уровня не отображается.

#### Индикатор уровня 3

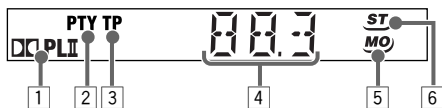


#### Индикатор уровня 4



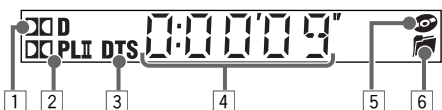
## Информация на дисплее главного устройства:

### При прослушивании радиоприемника (FM/AM/DAB):



- 1 Горит, когда включен режим Dolby Pro Logic II (см. стр. 41).
- 2 Горит или мигает, когда используется режим резервного приема PTY (см. страницы 22 и 76).
- 3 Горит или мигает, когда используется режим резервного приема TA (см. страницы 21 и 76).
- 4 Основная информация: частота/диапазон/запрограммированный номер.
- 5 Индикатор MO горит, когда установлен режим FM-приема "MONO".
- 6 Индикатор ST горит при приеме стереорадиовещания в диапазоне FM.

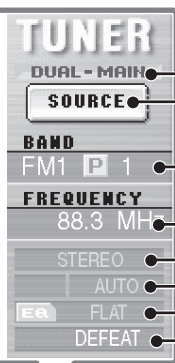
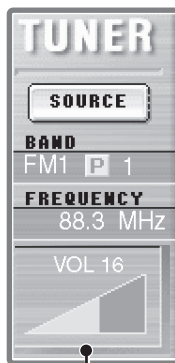
### Во время воспроизведения диска:



- 1 Горит при обнаружении сигнала Dolby Digital (см. стр. 41).
- 2 Горит, когда включен режим Dolby Pro Logic II (см. стр. 41).
- 3 Горит при обнаружении сигнала DTS (см. стр. 41).
- 4 Основная информация: Время воспроизведения/номер названия/номер раздела/номер папки/номер дорожки.
- 5 Горит при обнаружении диска.
- 6 Горит при обнаружении диска MP3.

- Можно отключить подсветку дисплея и кнопку на передней панели. Дополнительную информацию см. на стр. 51, а также в Руководство по установке/подключению (в отдельном издании).

# Операции с радиоприемником



- Индикатор двойного режима (см. стр. 38)
- Значок SOURCE (см. стр. 14 и 38)
- Текущий диапазон или запрограммированный номер
- Частота радиостанции
- Режим FM-приема
- Режим поиска
- Режим звучания (см. стр. 44)
- Режим объемного звучания или DSP (см. стр. 41)

При настройке отображается уровень громкости.



Недоступен для AM.



Доступен только после нажатия "M" (рядом с этим значком).



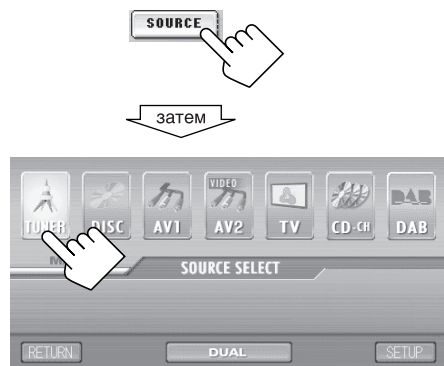
- См. стр. 14.
- См. стр. 14.
- См. стр. 15.
- См. стр. 44.
- См. стр. 48 – 57.

**Возврат в начало**

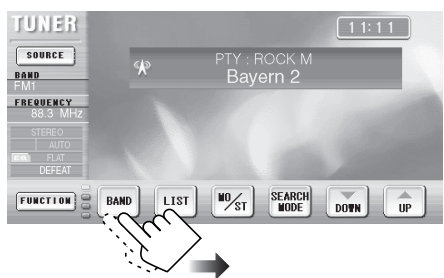
# Прослушивание радиоприемника

- Для настройки радиостанции с помощью поиска запрограммированного номера необходимо сначала сохранить любимые радиостанции в памяти (6 для каждого диапазона частот: см. стр. 18).

## 1 Выбор тюнера



## 2 Выбор диапазона частот (FM/AM)



Данный приемник работает на трех диапазонах FM (FM1, FM2, FM3). Для прослушивания радиовещания на частотах FM можно использовать любой из них.

## 3 Выбор режима поиска



**AUTO:** Для запуска автоматического поиска.

**MANUAL:** Для запуска поиска вручную.

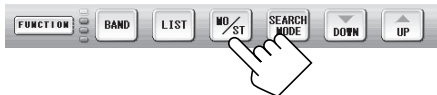
**PRESET:** Для выбора запрограммированных номеров радиостанций (возможно только после сохранения радиостанций в памяти).

## 4 Настройка на радиостанцию



- Для выполнения автоматического поиска нажмите один раз любой из значков. “Автопоиск” начинается. При обнаружении радиостанции поиск прекращается.
- Для выполнения поиска вручную нажимайте любой из значков неоднократно (или удерживайте), пока не выберете радиостанцию.
- Для поиска запрограммированной станции нажимайте любой из значков, пока не выберете необходимый запрограммированный номер.

### При слабом стереофоническом радиовещании на частоте FM:



Режим FM-приема меняется на “MONO”. При каждом нажатии значка включается и выключается режим монофонического приема.

- В режиме FM-приема “MONO” прием усиливается, но стереоэффект теряется.

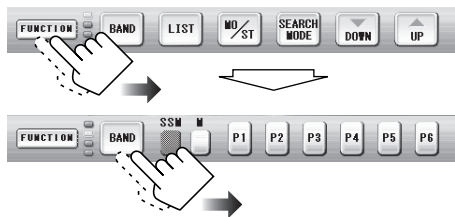
## Сохранение радиостанций

Для каждого диапазона частот можно запрограммировать 6 радиостанций.

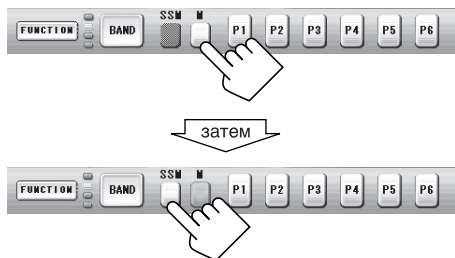
### Автоматическое программирование FM-радиостанций – SSM (Strong-station Sequential Memory – память для последовательного хранения радиостанций)

- Эта функция действует только для FM-диапазонов.

- 1 Выберите необходимый диапазон FM (FM1 – FM3) для сохранения FM-радиостанций.



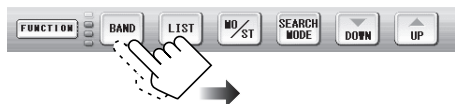
- 2 Активируйте SSM.



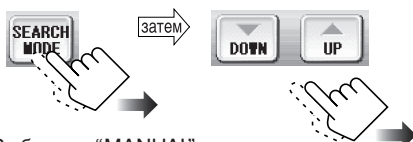
Осуществляется поиск местных FM-радиостанций с наиболее сильными сигналами и их автоматическое сохранение в выбранном FM-диапазоне.

### Программирование вручную

- 1 Выберите необходимый диапазон частот (FM1 – FM3 и AM) для сохранения радиостанции.



- 2 Настройтесь на радиостанцию.



Выберите “MANUAL” (или “AUTO”).

- 3



- 4 Сохраните радиостанцию в качестве запрограммированного номера.



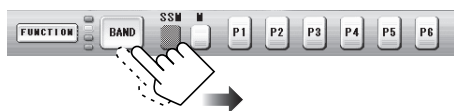
Отображается информация о запрограммированной радиостанции.



## Настройка на запрограммированную радиостанцию

- См. также “Прослушивание радиоприемника” на стр. 17.

1



2



## Отображение списка запрограммированных радиостанций

LIST

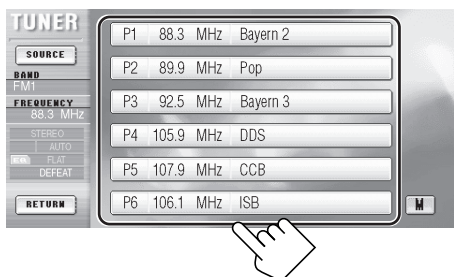
Для сохранения и выбора запрограммированной радиостанции воспользуйтесь списком запрограммированных радиостанций на экране.

## Выбор запрограммированной радиостанции с помощью списка

1



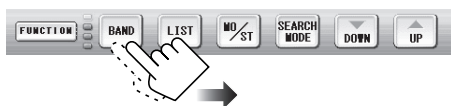
2



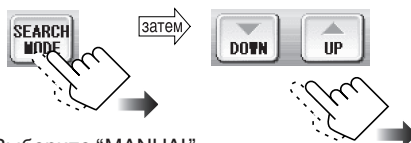
- В списке отображаются запрограммированные номера, частоты радиостанций и имена запрограммированных станций (PS).

## Сохранение радиостанции с помощью списка запрограммированных номеров

- 1 Выберите необходимый диапазон частот (FM1 – FM3 и AM) для сохранения радиостанции.



- 2 Настройтесь на радиостанцию.

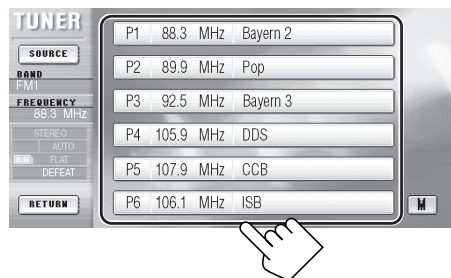
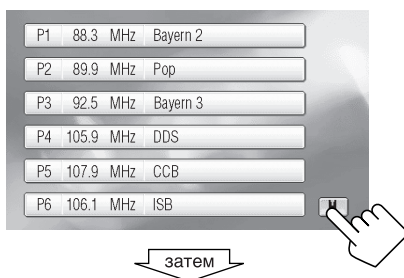


Выберите “MANUAL” (или “AUTO”).

3



- 4 Сохраните радиостанцию в качестве запрограммированного номера.



## Что можно делать с помощью RDS

Система RDS (Radio Data System) позволяет FM-радиостанциям отправлять дополнительный сигнал вместе с обычными сигналами программ. Например, радиостанции отправляют свои названия (PS), а также информация о типе транслируемой программы (например, спорт или музыка) и т.д.

После получения данных RDS устройство может выполнять следующие операции:

- Поиск типа программы (PTY)
- Резервный прием сообщений о движении на дорогах (TA) или Вашей любимой программы (PTY)
- Поиск программ
- Автоматическое отслеживание той же программы—прием с отслеживанием сети

## Поиск любимой программы

### — поиск кода PTY

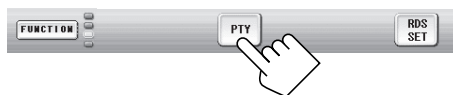


Посредством поиска кода PTY можно настроиться на радиостанцию, передающую Вашу любимую программу (см. стр. 22).

#### 1 При прослушивании FM-радиостанции...



затем



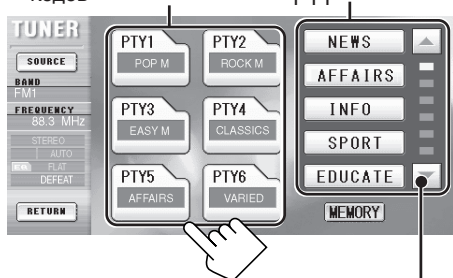
#### 2 Выберите код PTY и запустите поиск PTY.

- Код PTY можно выбрать из списка запрограммированных кодов или из списка кодов PTY.

Список

запрограммированных кодов

Список кодов PTY



Отображение других кодов в списке кодов PTY.

## Сохранение типов любимых программ в списке запрограммированных кодов

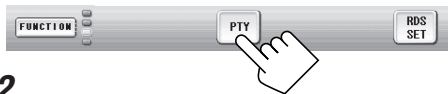
При поставке от изготовителя список запрограммированных кодов содержит перечисленные ниже 6 типов программ.

1	2	3
Pop M	Rock M	Easy M
4	5	6
Classics	Affairs	Varied

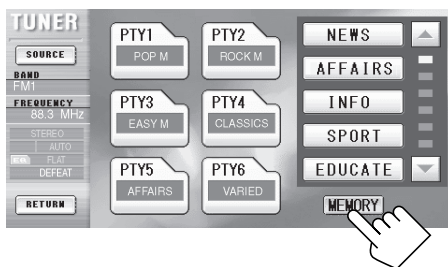
#### 1



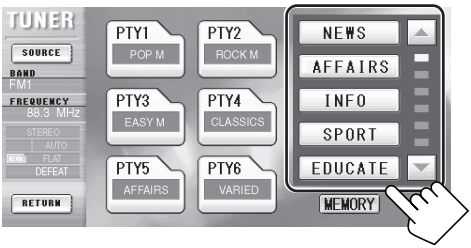
затем



#### 2

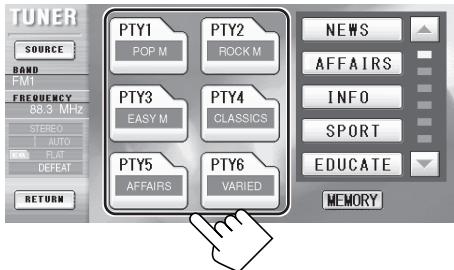


### 3 Выберите код РТУ.



- Для отображения других кодов в списке кодов РТУ нажимайте ▼ или ▲.

### 4 Выберите запрограммированный номер.



### 5 Повторите действия 2–4 для сохранения других кодов РТУ на остальных запрограммированных номерах.



## Использование функции резервного приема сообщений

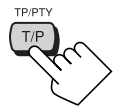
Можно использовать два типа резервного приема—резервный прием ТА и резервный прием РТУ.

### Резервный прием ТА

Резервный прием ТА позволяет устройству временно переключаться на сообщение о движении на дорогах (ТА) с любого источника, отличного от АМ.

- Если радиостанция (или служба при наличии подключенного тюнера DAB) начинает трансляцию сообщений о движении на дорогах, на мониторе отображается сообщение “Traffic Information”, и данное устройство временно настраивается на радиостанцию (или службу). Громкость меняется до запрограммированного уровня громкости ТА (см. стр. 24).

### Активация функции резервного приема ТА:



На главном устройстве

- Если на дисплее загорается индикатор ТР, функция резервного приема ТА активирована.
- Если на дисплее мигает индикатор ТР, функция резервного приема ТА не активирована. (Это происходит при прослушивании FM-радиостанции или службы без сигналов, необходимых для резервного приема ТА.)  
Для активации резервного приема ТА настройте приемник на другую радиостанцию (или службу), обеспечивающую соответствующие сигналы.  
Индикатор ТР прекращает мигать и остается гореть.

### Деактивация функции резервного приема ТА:



Индикатор ТР гаснет.

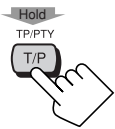
На главном устройстве

## Резервный прием PTY

Резервный прием PTY позволяет устройству временно переключаться на любимую программу с любого источника, отличного от AM.

- При поставке от изготовителя в качестве типа любимой программы выбран тип "NEWS".  
Информацию о замене его на код PTY любимой программы см. на стр. 24.
- Если подключен тюнер DAB, резервный прием используется также для поиска службы.

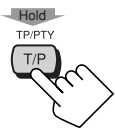
## Активация функции резервного приема PTY:



На главном устройстве

- Если на дисплее загорается индикатор PTY, функция резервного приема PTY активирована.
- Если индикатор PTY мигает на дисплее, функция резервного приема PTY не активирована.  
Для активации резервного приема PTY настройте приемник на другую радиостанцию (или службу), обеспечивающую соответствующие сигналы.  
Индикатор PTY прекращает мигать и остается гореть.

## Деактивация функции резервного приема PTY:



Индикатор PTY гаснет.

На главном устройстве

## Коды PTY

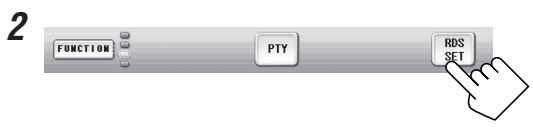
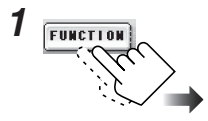
- NEWS: Новости
- AFFAIRS: Тематические программы, комментирующие текущие новости или деловые события
- INFO: Программы, в которых даются советы по широкому кругу тем

- SPORT: Спортивные события
- EDUCATE: Познавательные программы
- DRAMA: Радиопостановки
- CULTURE: Программы по национальной или региональной культуре
- SCIENCE: Программы по естественным наукам и технологиям
- VARIED: Другие программы, такие как комедии или церемонии
- POP M: Популярная музыка
- ROCK M: Рок-музыка
- EASY M: Развлекательная музыка
- LIGHT M: Легкая музыка
- CLASSICS: Классическая музыка
- OTHER M: Другая музыка
- WEATHER: Информация о погоде
- FINANCE: Сообщения, касающиеся торговли, производственной деятельности, фондовой биржи и т.п.
- CHILDREN: Развлекательные программы для детей
- SOCIAL: Программы по социальным мероприятиям
- RELIGION: Программы, касающиеся любых аспектов веры или природы существования, или этики
- PHONE IN: Программы, в которых люди могут высказать свое мнение по телефону или в ходе публичного обсуждения
- TRAVEL: Программы о местах отдыха, туристических маршрутах, а также о планах и реальных возможностях путешествий
- LEISURE: Программы, касающиеся таких видов отдыха, как садоводство, приготовление пищи, рыбная ловля и т.д.
- JAZZ: Джазовая музыка
- COUNTRY: Кантри-музыка
- NATION M: Современная популярная музыка из другой страны или региона на языке той страны
- OLDIES: Классическая поп-музыка
- FOLK M: Народная музыка
- DOCUMENT: Программы, касающиеся реальных событий, представленные в виде расследований

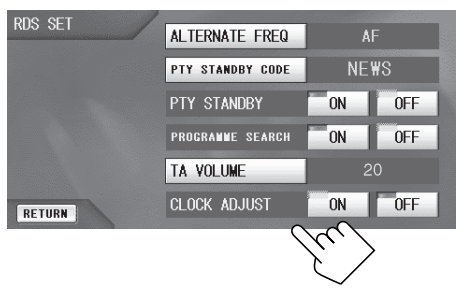


# Настройка RDS – RDS SET

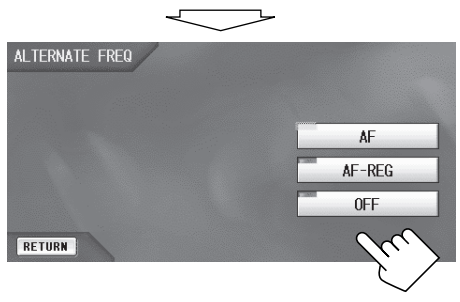
Можно выполнить настройку RDS и использовать некоторые другие удобные функции.



- 3 Измените настройку или войдите в экран настройки.
- Подробную информацию см. на следующих страницах.



Пример: при нажатии "ALTERNATE FREQ".



## ALTERNATE FREQ

Если автомобиль находится в регионе, где невозможен качественный прием в диапазоне FM, данное устройство автоматически настраивается на другую радиостанцию FM RDS в той же сети, которая может передавать в эфир ту же программу с помощью более сильных сигналов—функция приема с отслеживанием сети.



- **AF:** Устройство переключается на другую радиостанцию (программа может отличаться от принимаемой в настоящее время).
- **AF-REG:** Устройство переключается на другую радиостанцию, передающую ту же программу.
- **OFF:** Отмена приема.  
– Нельзя выбрать “OFF”, если установлено значение “ON” для альтернативной частоты DAB (см. стр. 79).

## PTY STANDBY CODE

Выбор кода PTY для функции резервного приема PTY (см. стр. 22).

- Подробную информацию о доступных кодах PTY см. на стр. 22.



Для деактивации функции резервного приема PTY нажмите и удерживайте нажатой TR/PTY на главном устройстве.

## PTY STANDBY



Можно активировать (ON) и деактивировать (OFF) функцию резервного приема PTY для тюнера FM (и тюнера DAB, если он подключен).

## PROGRAMME SEARCH

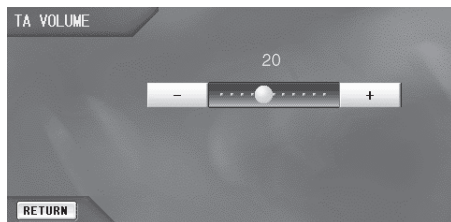


При выборе запрограммированного номера выполняется настройка на частоту, сохраненную на запрограммированном номере—(OFF).

Однако если уровень сигналов от запрограммированной станции RDS недостаточен, данное устройство переключается на другую станцию (которая может передавать ту же программу, что и первоначальная запрограммированная радиостанция)—(ON).

## TA VOLUME

Можно заранее установить уровень громкости для резервного приема TA. Когда идет прием программы о движении на дорогах, уровень громкости автоматически меняется на запрограммированный.

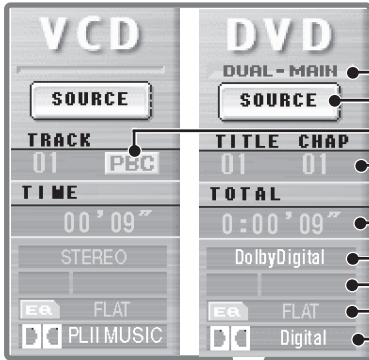


## CLOCK ADJUST



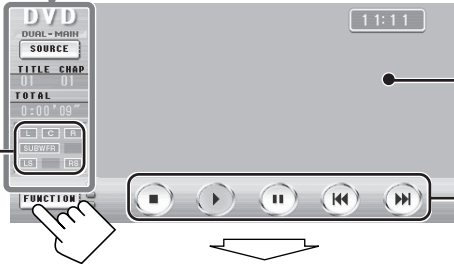
При доставке данного устройства от изготовителя (выбрано “ON”), следует выполнить автоматическую настройку встроенных в него часов с помощью данных СТ (показания времени) в потоке данных сигнала RDS.

# Операции с DVD/VCD



- Индикатор двойного режима (см. стр. 38)
- Значок SOURCE (см. стр. 14 и 38)
- Индикатор PBC (для VCD; см. стр. 30)
- Номер текущей дорожки (для VCD)
- Номер текущего названия или раздела (для DVD)
- Информация о времени воспроизведения (см. стр. 35)
- Формат звукового сигнала
- Режим воспроизведения (см. стр. 35)
- Режим звучания (см. стр. 44)
- Режим объемного звучания или DSP (см. стр. 41)

Каналы входного сигнала указываются через несколько секунд после обнаружения. (См. стр. 82.)

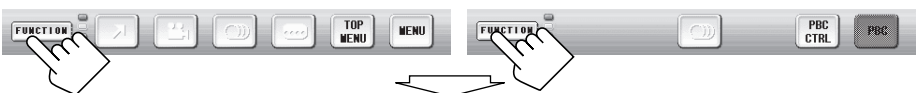


В окне просмотра изображений появится изображение воспроизведения.

Кнопки воспроизведения (см. стр. 27)

## DVD

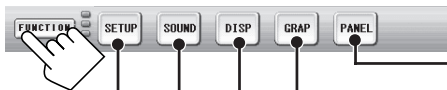
## VCD



При воспроизведении



Перед воспроизведением



См. стр. 14.

См. стр. 14.

См. стр. 15.

См. стр. 44.

См. стр. 48 – 57.

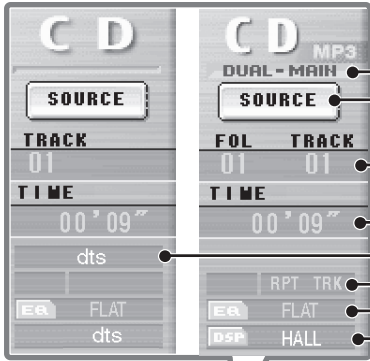
\*1 Доступна только при воспроизведении.

\*2 Недоступны при воспроизведении с включенной функцией PBC.

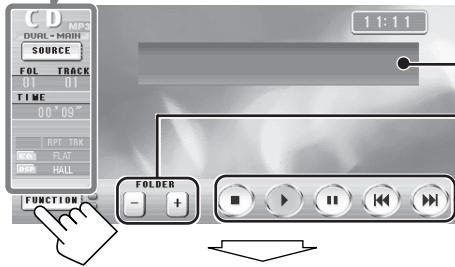
\*3 Недоступны при воспроизведении с активной функцией PBC, но доступны, пока не осуществляется воспроизведение.

**Возврат в начало**

# Операции с CD/MP3



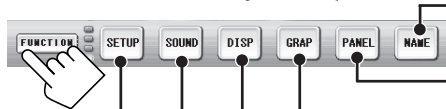
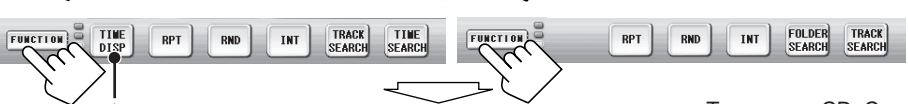
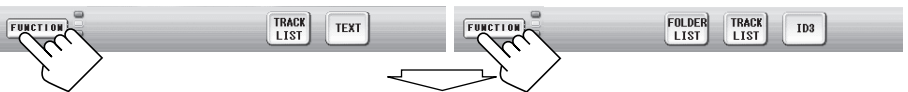
- Индикатор двойного режима (см. стр. 38)
- Значок SOURCE (см. стр. 14 и 38)
- Номер текущей дорожки (для CD)
- Номер текущей дорожки или папки (для MP3)
- Информация о времени воспроизведения (см. стр. 35)
- Формат звукового сигнала (только для компакт-диска DTS)
- Режим воспроизведения (см. стр. 35)
- Режим звучания (см. стр. 44)
- Режим объемного звучания или DSP (см. стр. 41)



- Область информации о тексте диска или метках ID3
- Только для MP3 (см. стр. 27)
- Кнопки воспроизведения (см. стр. 27)

## CD/CD-текст

## MP3



- Только для CD: См. стр. 58.
- См. стр. 14.
- См. стр. 14.
- См. стр. 15.
- См. стр. 44.
- См. стр. 48 – 57.

**Возврат в начало**

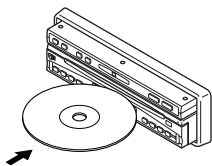
\* Доступны только при воспроизведении

# Основные операции с дисками

Прежде чем приступать к выполнению каких-либо операций, обратите внимание на следующее:

- Для воспроизведения DVD-диска измените параметр в меню настройки (см. стр. 48).
- Если на мониторе появляется знак “⊘”, к диску неприменима операция, которую вы пытаетесь выполнить.
  - В некоторых случаях знак “⊘” не отображается, но операции не будут применяться.

## 1 Установка диска



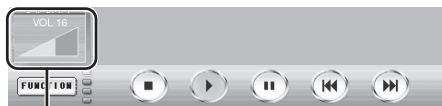
Устройство включается, затем втягивает диск и автоматически начинает воспроизведение.

- Монитор не выдвигается из отсека, если для параметра “AUTO OPEN/CLOSE” установлено значение “OFF” (см. стр. 51). Если монитор не выдвигается...



- В течение нескольких секунд устройство определяет тип диска.
- Если появляется меню диска, см. стр. 30.

## 2 Настройка громкости



Отображается уровень громкости.

## 3 Операции с диском

: Выбор папки (только для MP3).

: Останов (см. “Останов воспроизведения” на стр. 82).

- Воспроизведение дисков VCD/CD/MP3 будет продолжаться бесконечно, пока не будет остановлено.

: Начало воспроизведения.

: Пауза. Для возобновления воспроизведения нажмите ►.

: Возврат в начало текущего раздела или дорожки, затем, при неоднократном нажатии, переход к предыдущим разделам или дорожкам.

: При неоднократном нажатии переход к следующим разделам или дорожкам.

### Останов воспроизведения и извлечение диска:



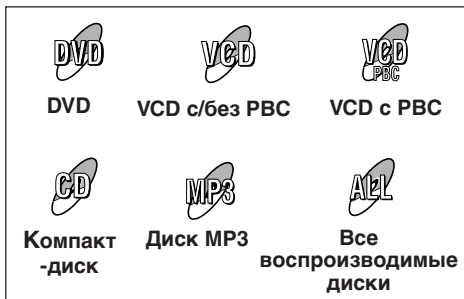
Не используйте следующие диски:

Деформированный диск

Диск с наклейкой Диск с остатками наклейки

Диск Диск с наклеиваемой этикеткой

Для обозначения воспроизводимых дисков в данном руководстве используются следующие значки.



**Значки на экране**



При воспроизведении на мониторе могут временно появляться следующие значки.

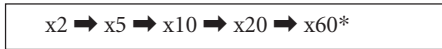
- Если для параметра "GUIDE" установлено значение "ON" (см. стр. 53), будут отображаться следующие значки.

- : Появляется в начале демонстрации изображения, содержащего субтитры на нескольких языках (только для DVD).
- : Появляется в начале демонстрации изображения, содержащего звукозаписи на нескольких языках (только для DVD).
- : Появляется в начале демонстрации изображения, которое можно просматривать под разными углами (только для DVD).
- : Появляется при нажатии кнопки ►.
- : Появляется при нажатии кнопки II.
- : Появляется при запуске поиска вперед (отображается также скорость поиска).
- : Появляется при запуске поиска назад (отображается также скорость поиска).
- : Появляется при запуске замедленной перемотки вперед (отображается также скорость замедленной перемотки).
- : Появляется при запуске замедленной перемотки назад (отображается также скорость замедленной перемотки). (Только для DVD.)

Для быстрой перемотки раздела или дорожки вперед или назад нажмите кнопку ►► или ◀◀ на пульте дистанционного управления во время воспроизведения диска.



Каждый раз при нажатии кнопки скорости поиска меняется следующим образом:



Для восстановления нормальной скорости нажмите ►.

При удерживании ►►| или |◀◀ во время воспроизведения диска скорость меняется следующим образом: x2 ➔ x10.

- Если отпустить кнопку, восстанавливается нормальная скорость воспроизведения.

**Воспроизведение стоп-кадра**



Нажмите кнопку II. На экране отображается стоп-кадр.

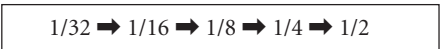
**Покадровое воспроизведение.** Для покадровой перемотки нажимайте неоднократно кнопку II.

**Для возобновления обычного воспроизведения** нажмите ►.

**Воспроизведение при замедленной перемотке.**

Для воспроизведения или обратного воспроизведения\* стоп-кадра в режиме замедленной перемотки нажмите кнопку ►► или ◀◀ на пульте дистанционного управления.

При каждом нажатии кнопки скорость поиска меняется следующим образом:



Для восстановления нормальной скорости нажмите ►.

При удерживании кнопки ►►| или |◀◀ во время паузы изменяется скорость замедленной перемотки: 1/32 ➔ 1/8.

- При отпускании кнопки возобновляется воспроизведение с нормальной скоростью.

\* Только для дисков DVD.

## Изменение формата

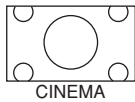
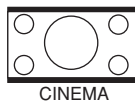
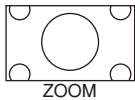
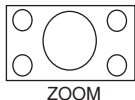
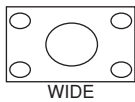
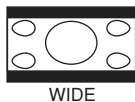
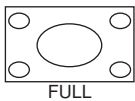


Можно изменить формат изображений воспроизведения.

- Доступ к этой функции осуществляется только посредством кнопок на главном устройстве или пульте дистанционного управления.
- Формат изображения невозможно изменить, если включен режим операций GUI.



- При просмотре видеосигналов 16:9:



- При изменении формата изображения появляется надпись “RECEIVER” или “CRADLE” (см. стр. 38) с выбранным форматом изображения. Она показывает место загрузки монитора в данный момент. Формат изображения не может быть установлен отдельно для “RECEIVER” или “CRADLE”.

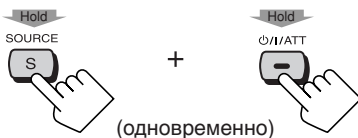
## Запрещение извлечения

### диска



Можно заблокировать диск в загрузочном отсеке.

### При воспроизведении с любого источника...



На дисплее главного устройства появляется сообщение “NO EJT”, и извлечение диска становится невозможным.

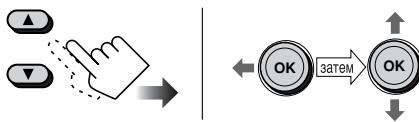
Для отмены запрещения нажмите эти же кнопки еще раз. Появляется сообщение “EJT OK”.

## Выбор папок MP3

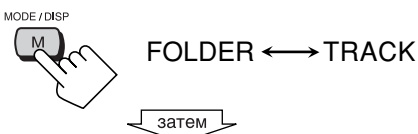


Папку MP3 можно выбрать также с помощью кнопок на главном устройстве или пульте дистанционного управления.

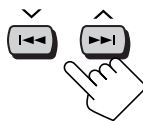
### На пульте дистанционного управления



### На главном устройстве



При отображении сообщения “FOLDER” на дисплее основного устройства:



## Использование меню диска



Управление воспроизведением из меню возможно при воспроизведении DVD-дисков с возможностями управления из меню или VCD-дисков с функцией контроля воспроизведения (PlayBack Control—PBC).

### Воспроизведение DVD-диска:

Обычно на DVD-дисках уже содержатся собственные меню или списки названий. Список названий (TOP MENU) обычно содержит названия записанных фильмов и песен. В меню (MENU) обычно содержится различная информация о диске и сценариях воспроизведения.



1



2

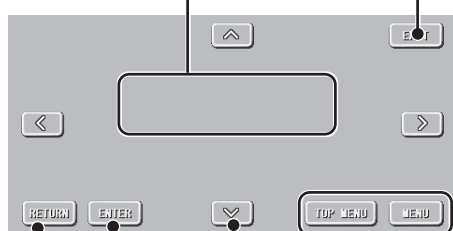


Если меню диска появляется автоматически, нажмите эту кнопку.

### 3 Выберите элемент, затем подтвердите выбор.

Возврат к экрану, описанному в действии 2 выше.

Очистка экрана операций.



Возврат на предыдущую страницу меню диска.

Подтверждение

Выбор

Возврат в меню диска.

## При использовании пульта дистанционного управления

- 1 Нажмите TOPMENU или MENU.
- 2 Передвиньте элемент управления курсором (OK) вверх/вниз/влево/вправо (▲/▼/◀/▶), чтобы выбрать элемент меню.
- 3 Нажмите OK для подтверждения.

### Воспроизведение VCD-диска:

Функция PBC позволяет использовать меню при воспроизведении VCD-диска. Меню автоматически появляется на мониторе при запуске воспроизведения.

- Меню может состоять из списка элементов, разделенных экранов или движущихся изображений.
- При обнаружении VCD с функцией PBC на мониторе появляется индикатор PBC.
- Если на мониторе отображается надпись “▶” или “SELECT”, для запуска воспроизведения нажмите ▶ (или OK на пульте дистанционного управления, если при нажатии ▶ ничего не происходит).

1

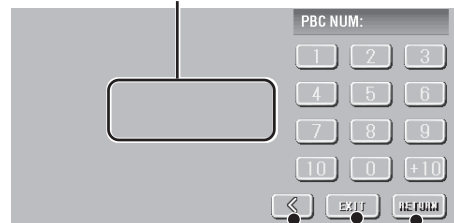


2



### 3 Введите номер, затем подтвердите выбор.

Очистка экрана операций.



Перемещение позиции наложения влево.

Возврат к экрану, описанному в действии 2 выше.

Возврат на предыдущую страницу меню PBC.

- Чтобы выбрать номер 5, нажмите 5.
- Чтобы выбрать номер 10, нажмите 10.
- Чтобы выбрать номер 20, нажмите +10, а затем 10.



## Использование нумерованных кнопок на пульте дистанционного управления

- Чтобы выбрать номер 5, нажмите 5.
- Чтобы выбрать номер 10, нажмите 10.
- Чтобы выбрать номер 23, нажмите +10, +10, а затем 3.

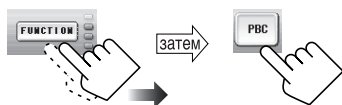
## Отмена воспроизведения с PBC

Управляемые в режиме меню операции (функция PBC) можно отменить с помощью пульта дистанционного управления.

- 1 Нажмите ■ для остановки воспроизведения.
- 2 Нажмите нумерованные кнопки для выбора дорожки. Начинается стандартное воспроизведение выбранной дорожки без функции PBC.
  - Можно также использовать значок поиска дорожки (см. стр. 36) и значок поиска времени (см. стр. 37) на сенсорной панели для начала воспроизведения без функции PBC.

Для возобновления функции PBC нажмите TOPMENU или MENU на пульте дистанционного управления.

- Можно также использовать значок PBC на сенсорной панели.



## Повторное воспроизведение предыдущей демонстрации изображений



При воспроизведении DVD-диска можно выполнить повторное воспроизведение около 10 секунд предыдущей демонстрации изображений—быстрое повторное воспроизведение.

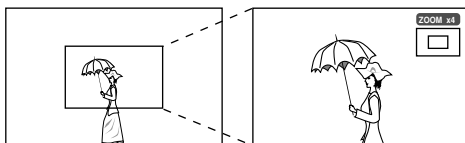
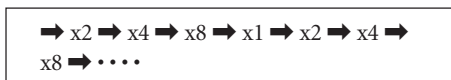
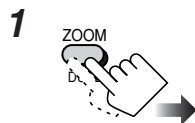


## Увеличение масштаба

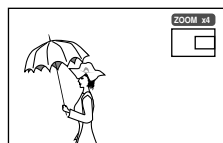
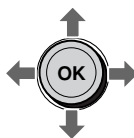


Можно увеличить определенный фрагмент изображения.

- Данная функция выполняется только с помощью пульта дистанционного управления.



- 2 Можно перемещать увеличенный фрагмент на мониторе.



Для отмены увеличения нажмите ОК или нажимайте ZOOM несколько раз, пока не появится надпись "ZOOM x1".

## Выбор субтитров



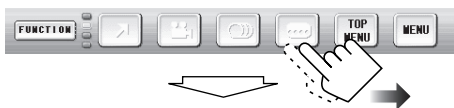
При воспроизведении раздела, содержащего субтитры на разных языках, можно выбрать язык для отображения субтитров на мониторе.

- Для выбора языка субтитров можно использовать также меню SETUP (см. стр. 49).

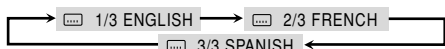
1



2 Выберите подходящий язык субтитров.



Пример:



## Выбор языков звукозаписи



**Для DVD-диска:** При воспроизведении раздела, содержащего звуковые дорожки на нескольких языках, можно выбрать язык для прослушивания.

- Язык звукозаписи можно также выбрать с помощью меню SETUP (см. стр. 49).

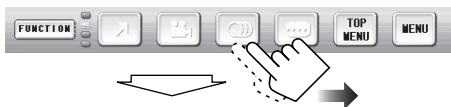
**Для VCD:** При воспроизведении дорожки можно выбрать звуковой канал для воспроизведения. Данная функция удобна при воспроизведении диска VCD с караоке.

1

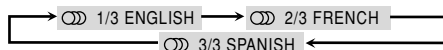


2 Выберите необходимые языки звукозаписи.

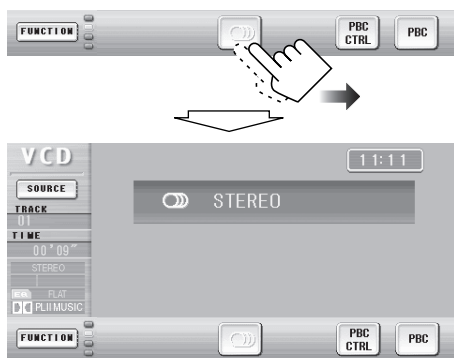
При воспроизведении DVD-диска:



Пример:



При воспроизведении VCD-диска:



- STEREO: Прослушивание обычной стереозаписи (слева/справа).
- LEFT: Прослушивание левого звукового канала.
- RIGHT: Прослушивание правого звукового канала.

## Выбор режима просмотра под разными углами

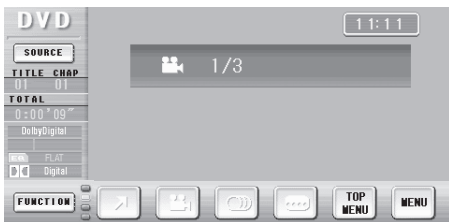


При воспроизведении диска, содержащего функцию просмотра под разными углами, можно просматривать изображение в различных ракурсах.

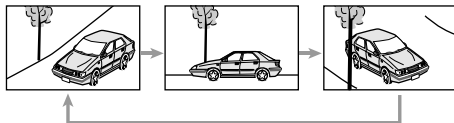
1



2 Выберите необходимый угол просмотра.



Пример.



## Поиск папки или дорожки с помощью списка

FOLDER LIST TRACK LIST

### Поиск папки с помощью отображения списка папок



• Эти функции предназначены только для дисков MP3.

1



2



3 Выберите необходимую папку.

Имя или тег ID3 текущей дорожки



На следующую или предыдущую страницу списка

## Поиск дорожки с помощью отображения списка дорожек



1

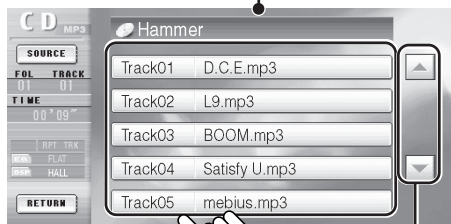


2



3 Выберите необходимую дорожку.

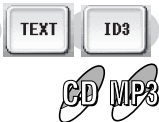
Имя или тег ID3 текущей папки (для дисков MP3) Название диска (для компакт-дисков) или CD-текст



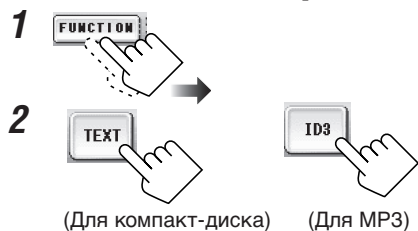
На следующую или предыдущую страницу списка

Пример: При воспроизведении диска MP3

## Отображение текстовой информации диска

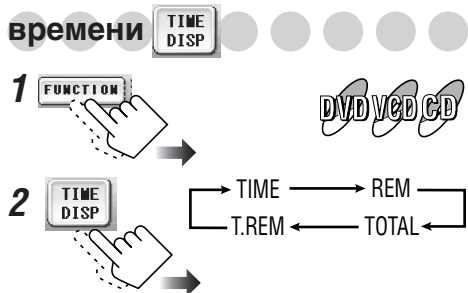


Если выбрано Auto Scroll или Scroll, можно отобразить текст и прокрутить его на мониторе, если он является длинным и не может быть полностью отображен.



- Scroll: Текст в области отображения информации прокручивается один раз.
- Auto Scroll: Текст в области отображения информации прокручивается каждые 5 секунд.
- Off: Область отображения информации исчезает (текстовая информация не отображается).

## Отображение информации о времени



- TIME: Время, прошедшее от начала воспроизведения текущего раздела или дорожки
- REM: Оставшееся время воспроизведения текущего раздела или дорожки
- TOTAL: Истекшее время для названия (для DVD)  
Истекшее время для диска (для других дисков)
- T.REM: Оставшееся время для названия (для DVD)  
Оставшееся время для диска (для других дисков)

## Выбор режимов воспроизведения

Одновременно можно использовать только один из следующих режимов воспроизведения—повторное воспроизведение, произвольное воспроизведение и прослушивание вступлений.

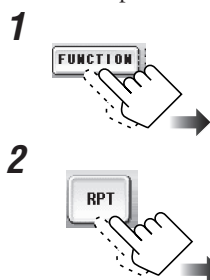
- Для VCD: когда не используется функция PBC.

### Повторное воспроизведение



Можно выполнять повторное воспроизведение.

- Повторное воспроизведение можно деактивировать только для DVD.



При воспроизведении DVD-диска:



При воспроизведении VCD или компакт-диска:



При воспроизведении диска MP3:



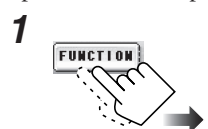
### REPEAT PLAY

- CHAPTER: Повторение текущего раздела.
- TITLE: Повторение текущего названия.
- TRACK: Повторение текущей дорожки.
- FOLDER: Повторение текущей папки.
- OFF: Для DVD: Отмена режима повторного воспроизведения.  
Для VCD/CD/MP3: Повторение текущего диска.

## Произвольное воспроизведение



Можно воспроизводить дорожки в произвольном порядке.



При воспроизведении VCD или компакт-диска:



При воспроизведении диска MP3:



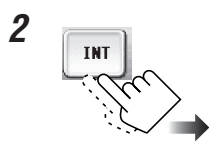
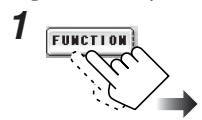
### RANDOM PLAY

- DISC: Произвольное воспроизведение всех дорожек на диске.
- FOLDER: Произвольное воспроизведение всех дорожек из текущей папки, затем из следующей папки и т.д.
- OFF: Отмена режима воспроизведения в произвольном порядке.

## Прослушивание вступлений



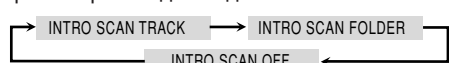
Можно последовательно воспроизводить первые 15 секунд каждой дорожки.



При воспроизведении VCD или компакт-диска:



При воспроизведении диска MP3:



### INTRO SCAN

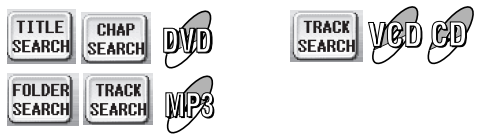
- TRACK: Воспроизведение начальных фрагментов всех дорожек.
- FOLDER: Воспроизведение первых дорожек из каждой папки.
- OFF: Отмена режима прослушивания вступлений.

## Поиск изображений или

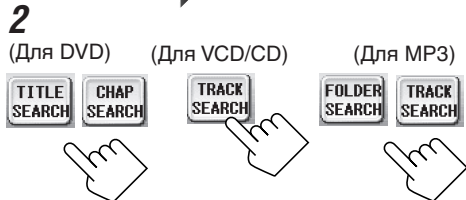
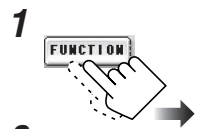
## песен

Для поиска любимых изображений или песен можно воспользоваться различными функциями поиска.

### Поиск названия, раздела, папки или дорожки

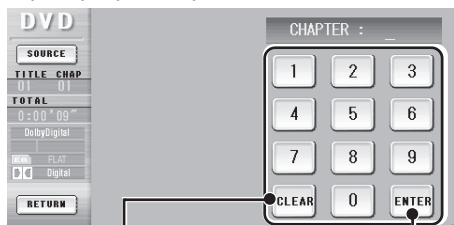


- Для DVD: Поиск названия перед воспроизведением и поиск раздела при воспроизведении.
- Для VCD: Во время останова, когда используется функция PBC.



### 3 Введите номер, затем подтвердите выбор.

Пример: при воспроизведении DVD:

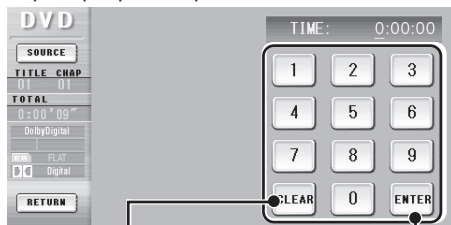


Очистка ввода.

Подтверждение

### 3 Введите номер, затем подтвердите выбор.

Пример: при воспроизведении DVD:



Очистка ввода.

Подтверждение

### Использование нумерованных кнопок на пульте дистанционного управления

- Чтобы выбрать номер 5, нажмите 5.
- Чтобы выбрать номер 10, нажмите 10.
- Чтобы выбрать номер 23, нажмите +10, +10, а затем 3.

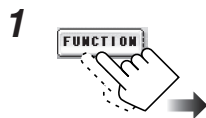
Невозможно выбрать папку с помощью пульта дистанционного управления.

### Поиск по времени



Можно начать воспроизведение с конкретного места, указав время от начала воспроизведения текущего названия (для DVD) или диска (для компакт-дисков и VCD).

- Для DVD: во время воспроизведения или паузы.  
(Для некоторых DVD-дисков: в любой момент)
- Для VCD: Пока не осуществляется воспроизведение с функцией PBC.



Пример: при воспроизведении компакт-диска:



### Примеры (для DVD)

Чтобы начать воспроизведение с 2(ч):34(мин):00(с), нажмите нумерованные кнопки 2, 3 и 4, затем кнопку ENTER.

TIME 2 : 34 :00

Чтобы начать воспроизведение с 58(мин):00(с), нажмите нумерованные кнопки 0, 5 и 8, затем кнопку ENTER.

TIME 0 : 58 :00

### Пример (для VCD/CD)

Чтобы начать воспроизведение с 23(мин):40(с), нажмите нумерованные кнопки 2, 3 и 4, затем кнопку ENTER.

TIME 23 : 40

- Нет необходимости нажимать "0" для ввода конечных нулей.

# Операции в двойном режиме

Можно осуществлять воспроизведение двух различных источников в качестве основного (MAIN) и дополнительного (SUB).

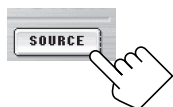
Можно прослушивать основной источник через динамики, а дополнительный — через монитор, установленный на подставку или подключенный к гнездам выходного аудиовизуального сигнала AV OUTPUT.

- Информацию о подключении подставки и дополнительного монитора см. в Руководство по установке/подключению (в отдельном издании).

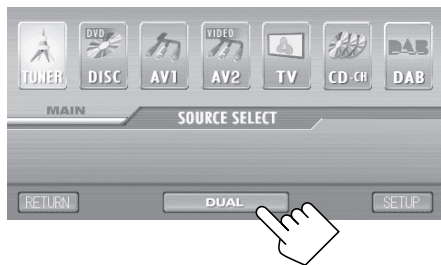
## Выбор источников

### Активация двойного режима и выбор дополнительного источника

1

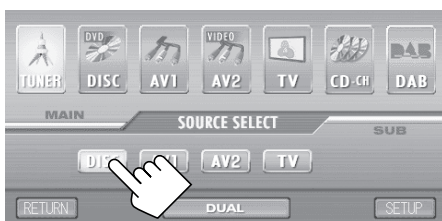


2



3 Выберите дополнительный источник (SUB).

- Текущие источники для MAIN и SUB выделены.



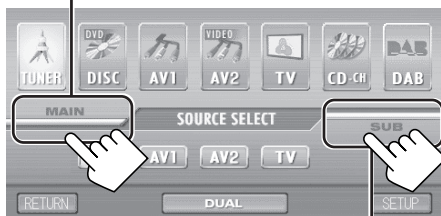
### Отображение экрана операций с основным или дополнительным источником на мониторе

1

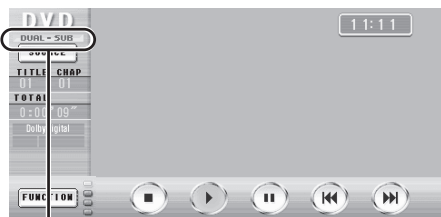
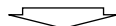


2

Отображение экрана операций с основным источником (DUAL-MAIN)



Отображение экрана операций с дополнительным источником (DUAL-SUB)



Появляется индикатор двойного режима (DUAL-MAIN или DUAL-SUB).

Пример: при отображении экрана операций с дополнительным источником (DUAL-SUB).

Для отмены двойного режима нажмите **DUAL**.

При каждом нажатии значка двойной режим попеременно включается и выключается.

- После выключения режима Dual появляется экран основного источника.

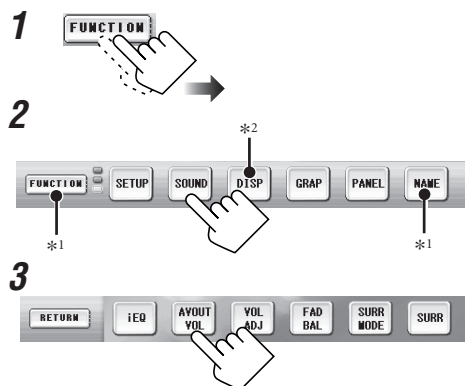


# Настройка громкости выходного аудиовизуального сигнала

AVOUT  
VOL

Выберите соответствующий уровень громкости для компонента, подключенного к гнездам выходного аудиовизуального сигнала AV OUTPUT на скрытом устройстве.

- Эти функции не имеют отношения к настройке двойного режима.



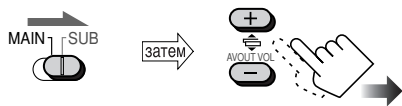
## 4 Настройте громкость выходного аудиовизуального сигнала.



\*1 Не отображается для некоторых источников.

\*2 Недоступная кнопка будет затенена.

### На пульте дистанционного управления



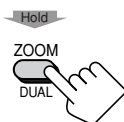
При используемом режиме Dual...

- Источник воспроизведения не изменяется на "DISC", когда вставляется диск. Надпись "DUAL" мигает на экране основного устройства.
- Можно настроить только громкость дополнительного источника (другие настройки звучания не могут быть применены для дополнительного источника).

### При использовании пульта дистанционного управления:

- Для операций в двойном режиме...
  - При настройке монитора, подключенного к гнездам выходного аудиовизуального сигнала (AV OUTPUT), направляйте пульт дистанционного управления на датчик дистанционного управления, расположенный на главном устройстве.
  - При настройке монитора, установленного на подставку, направляйте пульт дистанционного управления на датчик дистанционного управления, расположенный на подставке.

### Активация двойного режима



При каждом нажатии и удерживании кнопки включается и выключается двойной режим.

- При включенном режиме Dual на мониторе появляется экран выбора источника (см. стр. 38).

### Операции с дополнительным источником

1



2 Нажимайте кнопки источников, затем кнопки операций с источниками.

### Операции с основным источником

1



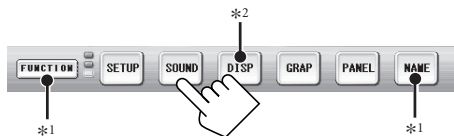
2 Нажимайте кнопки источников, затем кнопки операций с источниками.

# Операции в режиме объемного звучания

1



2



\*1 Не отображается для некоторых источников.

\*2 Недоступная кнопка будет затенена.

3

Активируйте и выберите режим объемного звучания или режим DSP.



См. стр. 46.

См. стр. 46.

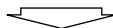
См. стр. 39.

См. стр. 44.

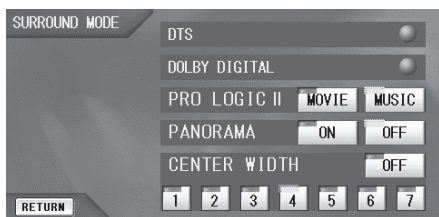
4

При желании выполните настройку.

- Настройку выполнить невозможно, если не активирован режим объемного звучания или режим DSP.



Когда активирован режим объемного звучания:



Когда активирован режим DSP:



# Введение в режим объемного звучания/DSP

## Режимы объемного звучания

### Dolby Digital

Режим Dolby Digital – это метод сжатия цифровых сигналов, разработанный компанией Dolby Laboratories и позволяющий использовать многоканальное кодирование и декодирование (от 1 до 5,1 канала).

### Dolby Digital 5.1 CH

Метод кодирования Dolby Digital 5.1 CH позволяет осуществлять запись и цифровое кодирование сигналов левого переднего канала, правого переднего канала, центрального канала, левого объемного канала, правого объемного канала и канала LFE (всего 6 каналов, но канал LFE считается как 0,1 канала, поэтому метод называется 5,1 канала).

Режим Dolby Digital поддерживает объемное стереозвучание и устанавливает граничную частоту верхнего объемного звука на уровне 20 кГц, по сравнению с частотой 7 кГц при использовании режима Dolby Pro Logic. По существу темп звучания и эффект “присутствия” обеспечиваются на значительно более высоком уровне, чем в режиме Dolby Pro Logic.

### DTS

Режим DTS – это еще один метод сжатия цифровых сигналов, разработанный компанией Digital Theater Systems, Inc. и позволяющий использовать многоканальное кодирование и декодирование (от 1 до 6,1 канала).

### DTS Digital Surround

Метод DTS Digital Surround представляет собой еще один дискретный формат цифровой звукозаписи, поддерживающий 5,1 канала и доступный в программном обеспечении компакт-дисков, лазерных дисков и DVD-дисков.

По сравнению с методом Dolby Digital формат DTS Digital Surround обеспечивает меньшую степень сжатия звукового сигнала, что позволяет добавить воспроизводимому звуку широту и глубину. Таким образом, особенностью формата DTS Digital Surround является “живой”, “долгий” и “чистый” звук.

### Dolby Pro Logic II

Это формат многоканального воспроизведения для преобразования 2-канального программного обеспечения в 5-канальное (плюс низкочастотный динамик). Благодаря методу сжатия на основе матрицы, используемому в режиме Dolby Pro Logic II, отсутствует предел для граничной частоты верхнего объемного звука и поддерживается объемное стереозвучание.

- Данное устройство поддерживает режимы Dolby Pro Logic II двух типов: **Pro Logic II “MOVIE”** и **Pro Logic II “MUSIC”**.

---

**MOVIE:** Подходит для использования любого кодированного программного обеспечения Dolby Surround.

---

**MUSIC:** Подходит для использования любого 2-канального программного обеспечения для стереозвучания.

---

*При использовании функции Dolby Pro Logic II возможно отсутствие звука в низкочастотном динамике (несмотря на его активацию). (Это зависит от настроек динамика; см. стр. 56.)*

### Режим Digital Signal Processor (DSP) — воспроизведение звукового поля

Звук, который можно услышать в концертном зале, клубе и т.д., состоит из прямого и косвенного звуков (отраженных вблизи и отраженных сзади).

Прямые звуки достигают слушателя непосредственно без какого-либо отражения. Косвенные звуки задерживаются из-за отдаленности потолка и стен. Эти прямые и косвенные звуки являются основными элементами объемных акустических эффектов. Режимы DSP обеспечивают возможность создания этих важных элементов и дают слушателю ощущение реального “присутствия”.

# Включение и выключение режима объемного звучания/DSP

3



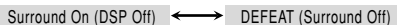
РУССКИЙ

При воспроизведении источника сигнала можно использовать режим объемного звучания или режим Digital Signal Processor (DSP).

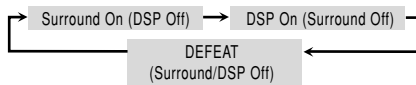
Однако при воспроизведении диска с многоканальным кодированием для воспроизведения звуков режим DSP применять нельзя.

- Если для элемента “AUTO SURROUND” установлено значение “ON” (начальная настройка, устанавливаемая при поставке изготовителем), подходящий режим объемного звучания выбирается автоматически без каких-либо операций настройки (см. стр. 55).
- Для получения наилучшего объемного звучания правильно определите положение кресла и размер динамиков (см. стр. 55 и 56). Если включены только задние динамики (установлено значение “LARGE” или “SMALL”), режим окружающего звучания/DSP отключается (устанавливается значение “DEFEAT”) и не может быть изменен.

- При воспроизведении диска с многоканальным кодированием:



- Во время воспроизведения диска:



- **Surround On (DSP Off)**

При воспроизведении многоканального кодированного диска Dolby Digital режим “Dolby Digital” выбирается автоматически. При воспроизведении многоканального кодированного диска DTS автоматически выбирается режим “DTS”. При воспроизведении любого другого диска автоматически выбирается режим “Dolby Pro Logic II”.

- Вы можете выбрать тип “Dolby Pro Logic II Movie” или “Dolby Pro Logic II Music”.

- **DSP On (Surround Off)**

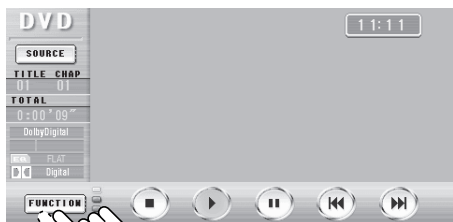
Активируется выбранный режим DSP.

- **DEFEAT (Surround/DSP Off)**

Отключены и режим объемного звучания, и режим DSP.

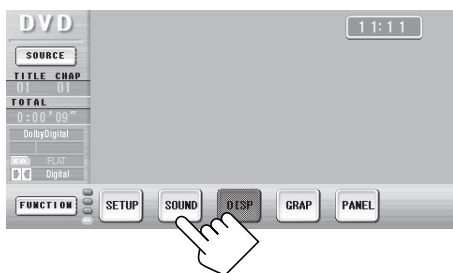
- Вы не можете перейти к следующему действию.

1



Пример: при воспроизведении DVD-диска.

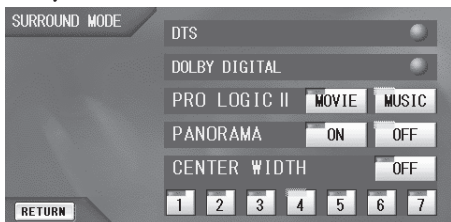
2



## 4 Настройте выбранный режим объемного звучания или режим DSP.



Когда активирован режим объемного звучания:



### DTS

: Выбирается автоматически при обнаружении многоканального сигнала DTS (при воспроизведении DVD-диска или компакт-диска DTS). Дальнейшая настройка недоступна.

### DOLBY DIGITAL

: Выбирается автоматически при обнаружении многоканального сигнала Dolby Digital (при воспроизведении DVD-диска). Дальнейшая настройка недоступна.

**PRO LOGIC II** : Можно выбрать “MOVIE” или “MUSIC”.

При выборе режима “MUSIC” можно настроить следующие элементы:

- **PANORAMA** : Выберите “ON”, чтобы добавить “панорамный” звуковой эффект с колонковым боковым отображением. Чтобы убрать эффект, выберите “OFF”.
- **CENTER WIDTH** : Настройка центрального звука таким образом, чтобы он был слышен только из центрального динамика, только из левого/правого передних динамиков как “призрачный” центральный звук или использовались различные комбинации этих динамиков. Чем больше числовое значение, тем сильнее уровень “призрачного” эффекта. (Обычно выбирается значение “4”.) Чтобы убрать эффект, выберите “OFF”.

Когда активирован режим DSP:



Пример: при выборе режима “HALL”.

- ① Выберите один из режимов DSP.  
**HALL**: Воспроизведение пространственного ощущения большого подковообразного зала, предназначенного для концертов классической музыки.  
**LIVE**: Воспроизведение пространственного ощущения клуба “живой” музыки с низким потолком.  
**CLUB**: Воспроизведение пространственного ощущения танцевального клуба рок-музыки.  
**DOME**: Воспроизведение пространственного ощущения стадиона с высоким потолком.  
**THEATER**: Воспроизведение пространственного ощущения театрального зала.

- ② Настройте уровень эффекта (от 1 до 5).  
Чем больше числовое значение, тем сильнее эффект.

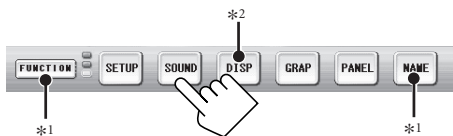
# Операции с режимами звучания (iEQ)

При использовании режима Dual для основного источника возможны только следующие операции.

1



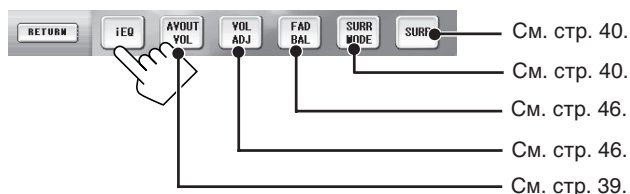
2



\*1 Не отображается для некоторых источников.

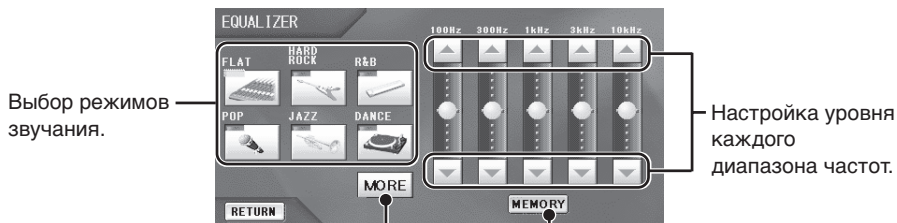
\*2 Недоступная кнопка будет затенена.

3



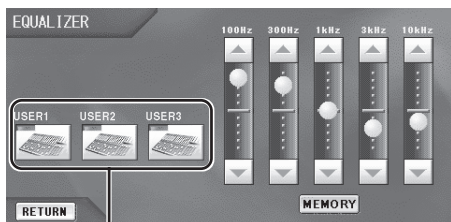
4

Выберите один из запрограммированных режимов звучания (iEQ) (затем выполните настройку, если хотите создать собственный режим звучания).



Отображение другой группы режимов звучания.

Сохранение настройки (отображение приведенного ниже экрана).



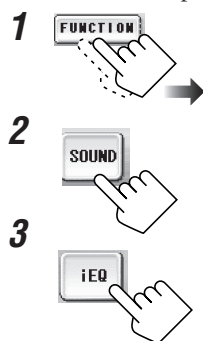
Выберите номер для сохранения.

## Выбор запрограммированных режимов звучания iEQ

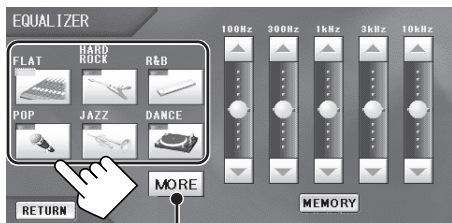
Можно выбрать режим звучания, соответствующий музыкальному жанру.

Доступные режимы звучания:

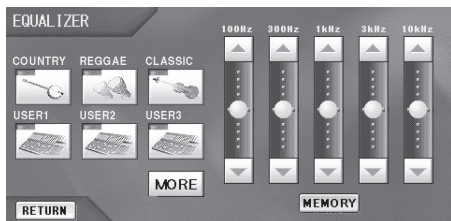
- HARD ROCK / R&B / POP / JAZZ / DANCE / COUNTRY / REGGAE / CLASSIC
- FLAT / USER1 / USER2 / USER3
- FLAT (отмена режима звучания)



4 Выберите один из запрограммированных режимов звучания (iEQ).



Отображение другой группы режимов звучания (см. ниже).

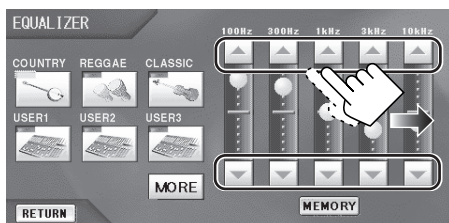


## Сохранение собственных режимов звучания

Можно настроить режимы звучания и сохранить свои настройки в памяти.

1 Чтобы выбрать режим звучания, который необходимо настроить, повторите действия с 1 по 4 в левом столбце.

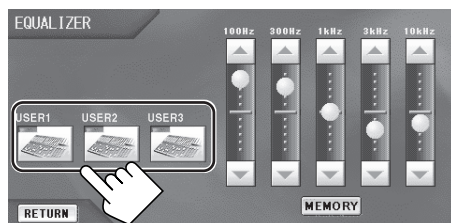
2 Выполните необходимые настройки.



3 По окончании настройки...






4 Выберите один из пользовательских режимов звучания (USER1, USER2 или USER3) для сохранения.



Более подробную информацию о запрограммированных настройках для каждого режима звучания см. на стр. 88.

# Другие настройки звука

При использовании режима Dual для основного источника возможны только настройки микшера/баланса.

- 1 
- 2 
  - \*1 Не отображается для некоторых источников.
  - \*2 Недоступная кнопка будет затенена.
- 3 
  - См. стр. 40.
  - См. стр. 40.
  - См. стр. 39.
  - См. стр. 44.

## 4 Выполните настройки по своему усмотрению.

### Настройка уровня входного сигнала



Данная настройка необходима для каждого источника, за исключением радиостанций, вещающих на частоте FM.

После выполнения настройки уровень громкости будет автоматически меняться до настроенного уровня при каждой смене источника.

Настройте в соответствии с уровнем входного сигнала FM.

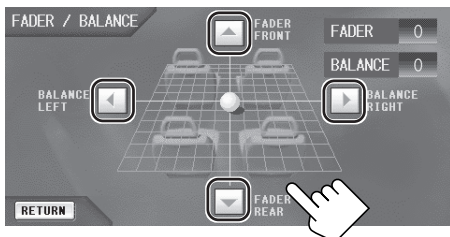


### Настройка микшера и баланса



Настройте микшер (регулятор уровня)—баланс выходного сигнала между передними и задними динамиками.

Настройте баланс—стереобаланс выходного сигнала между левыми и правыми динамиками.





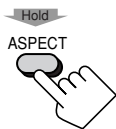
# Настройки монитора

Если не отображается изображение воспроизведения с источника, можно настраивать только яркость.

## 1 Вызовите экран SCREEN CONTROL.

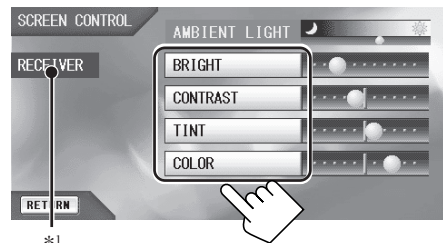


На главном устройстве



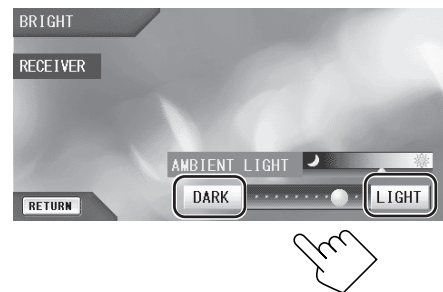
На пульте дистанционного управления

## 2 Выберите элемент для настройки.



\*1

## 3 Настройте элемент.



Пример: при настройке элемента “BRIGHT”.

\*1 При настройке монитора появляется надпись “RECEIVER” или “CRADLE” (см. стр. 38). Она показывает место загрузки монитора в данный момент. Настройку невозможно сохранить отдельно для “RECEIVER” или “CRADLE”.

## Настраиваемые элементы

### AMBIENT LIGHT

: Указывает текущий уровень внешнего освещения. При изменении уровня освещения яркость монитора автоматически изменяется таким образом, чтобы соответствовать текущему уровню внешнего освещения.

### BRIGHT

: Отрегулируйте яркость отдельно для дневного (☀️) и ночного (🌙) времени—(LIGHT/DARK).

- Монитор позволяет сохранить значение разницы между уровнем окружающего освещения и отрегулированным уровнем, а также настроить яркость автоматически, сохранив при этом значение разницы между уровнями.

### CONTRAST

: Отрегулируйте контрастность (DOWN/UP).

### TINT

: Настройка интенсивности цвета, если цвет кожи человека неестественный (RED/GREEN).

### COLOR

: Отрегулируйте цвет картинки—более тускло (THIN) или ярко (THICK).

# Начальная настройка — DVD MENU

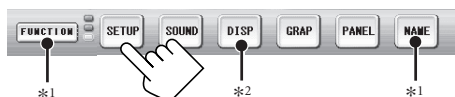
Начальные условия воспроизведения дисков можно запрограммировать.

- Во время воспроизведения никакие изменения меню DVD невозможны.

1



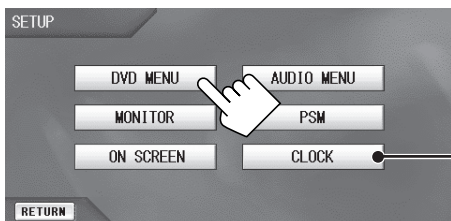
2



\*1 Не отображается для некоторых источников.

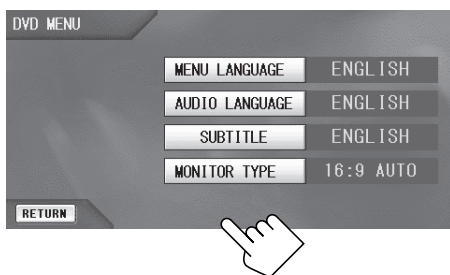
\*2 Недоступная кнопка будет затенена.

3



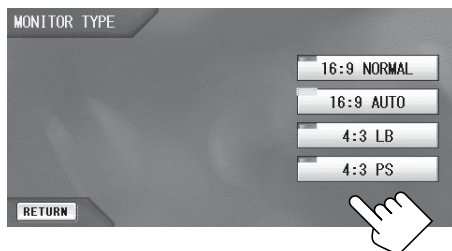
См. стр. 13.

4 Выберите необходимый элемент.



5 Измените настройку.

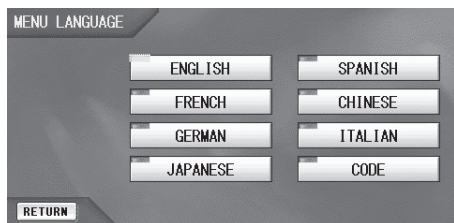
- Подробную информацию см. на следующих страницах.



Пример: при настройке элемента "MONITOR TYPE"

## MENU LANGUAGE

Выбор языка меню.



## AUDIO LANGUAGE

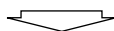
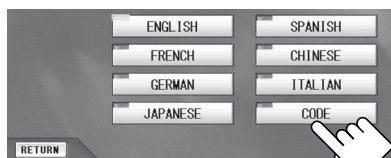
Выбор языка звукозаписи.

## SUBTITLE

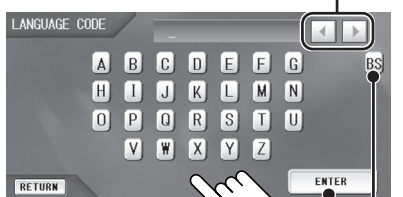
Выбор языка субтитров.

Для удаления подзаголовка выберите "OFF".

Если необходимый язык не указан в списке меню языков, поищите коды языков на стр. 89.



Перемещение курсора.



Подтверждение

Backspace  
(Стереть)

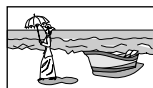
Если на диске нет записи на выбранном языке, автоматически используется исходный язык.

## MONITOR TYPE

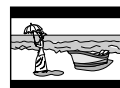
Выберите тип монитора телевизора (подключенного к гнездам выходного аудиовизуального сигнала AV OUTPUT) для воспроизведения видео DVD-диска в формате 16:9.

- Для использования съемного монитора данного устройства установите для этого элемента значение "16:9 AUTO".
- 16:9 NORMAL:  
Используется для телевизора с фиксированным форматом изображения 16:9 (широкий телевизор).
- 16:9 AUTO:  
Используется для телевизора с форматом изображения 16:9 (широкий телевизор) и функцией настройки формата изображения.
- 4:3 LB (Letter Box):  
Используется для телевизора с форматом изображения 4:3 (стандартный телевизор). При просмотре широкоэкрannого изображения в верхней и нижней частях экрана появляются черные полосы.
- 4:3 PS (Pan Scan):  
Используется для телевизора с форматом изображения 4:3. При просмотре широкоэкрannого изображения черные полосы не появляются, однако левые и правые края изображения не отображаются на экране.

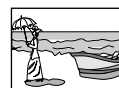
16:9



4:3 LB



4:3 PS



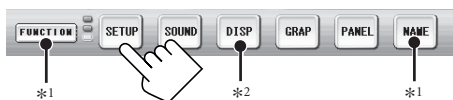
# Начальная настройка — MONITOR

Можно запрограммировать начальный режим монитора.

1



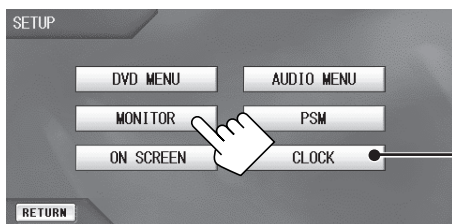
2



\*1 Не отображается для некоторых источников.

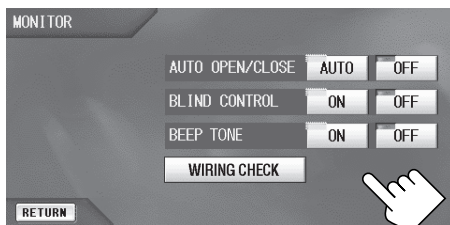
\*2 Недоступная кнопка будет затенена.

3



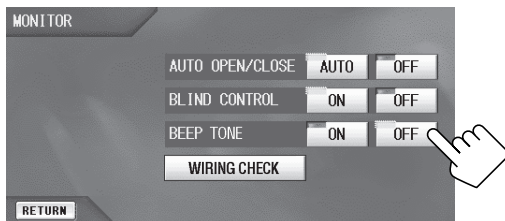
См. стр. 13.

4 Выберите необходимый элемент.



5 Измените настройку.

- Подробную информацию см. на следующих страницах.



Пример: при настройке значения "OFF" для элемента "BEEP TONE".

## AUTO OPEN/CLOSE



- **AUTO:** Монитор выдвигается\* или убирается автоматически при включении или выключении питания.
- **OFF:** Отмена данной функции.

\* Если монитор не будет закрыт до выключения питания, при включении питания монитор не будет выдвигаться.

## BLIND CONTROL



- **ON:** Монитор действует как сенсорная панель при воспроизведении изображений.



– Границы не могут отображаться на экране. Этот пример призван показать, где необходимо касаться сенсорной панели при работе с ней.

- ① Верхняя/нижняя части:  
Настройка громкости.
  - ② Левая/правая части:
    - Пропуск разделов или дорожек для DVD или VCD.
    - Поиск разделов или дорожек для DVD или VCD.
    - Поиск телевизионных каналов для телевизора (см. стр. 68).
  - ③ Центральная часть:  
Включение и отключение значков на экране. (Эта функция работает даже тогда, когда для элемента “BLIND CONTROL” установлено значение “OFF”).
- **OFF:** Отмена данной функции.

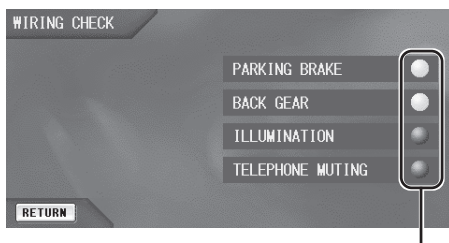
## BEEP TONE



- **ON:** Во время управления устройством подается звуковой сигнал.
- **OFF:** Отмена данной функции.

## WIRING CHECK

Можно проверить правильность выполнения проводного соединения для определенных функций.



Индикаторы

- Если указанные провода присоединены и обнаруживаются проходящие по ним электрические сигналы, загорается соответствующий индикатор.

Функция регулирования подсветки  
Для использования данной функции регулирования подсветки необходимо подключить провод “ILLUMINATION” к...

- **Для автоматического регулирования подсветки:** Подключите провод к переключателю фар автомобиля. При включении освещения автомобиля функция регулирования подсветки начинает работать— Auto Dimmer.
- **Для постоянного регулирования подсветки:** Подключите провод к аккумулятору автомобиля (постоянное напряжение 12 В). Функция регулирования подсветки работает при включенном питании.
- **Для отключения функции регулирования подсветки:** Не подключайте провод ни к чему.
- См. также Руководство по установке/подключению (в отдельном издании).

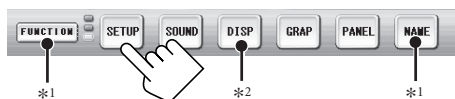
# Начальная настройка — ON SCREEN

Можно запрограммировать начальные настройки содержимого экрана.

1



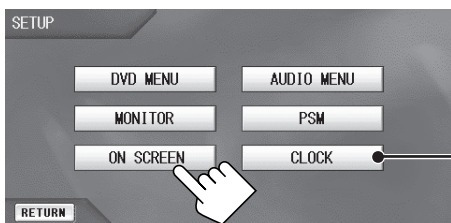
2



\*1 Не отображается для некоторых источников.

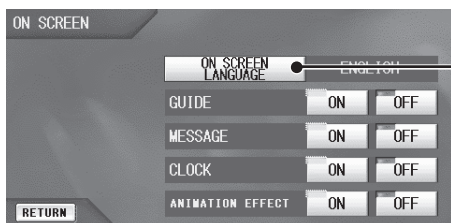
\*2 Недоступная кнопка будет затенена.

3



См. стр. 13.

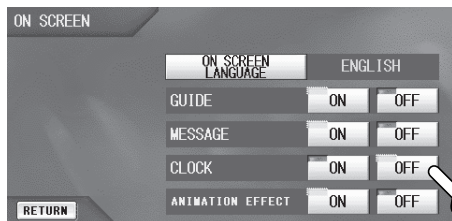
4 Выберите необходимый элемент.



Появляется экран выбора языка.

5 Измените настройку.

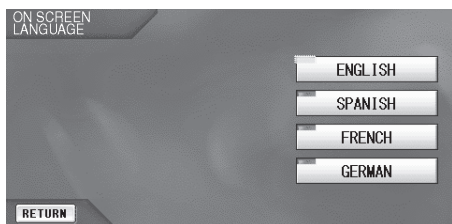
- Подробную информацию см. на следующих страницах.



Пример: при настройке значения "OFF" для элемента "CLOCK".

## ON SCREEN LANGUAGE

Можно выбрать язык для данного меню настройки и сообщений, отображаемых на мониторе.



## GUIDE



- ON: При работе со встроенным проигрывателем дисков на мониторе отображаются соответствующие значки (см. стр. 28).
  - Если подключен селектор телевизионных каналов (KV-C1007), будет отображаться телевизионный экран.
- OFF: Отмена данной функции.

## MESSAGE



- ON: Отображаются индикаторы динамиков/сигналов (см. стр. 82) и сообщения.  
Сообщения отображаются в окне просмотра на экране монитора...
  - При выборе режима повторного воспроизведения, режима произвольного воспроизведения, при прослушивании вступлений и т.д.
  - При запуске поиска времени, поиска названий, поиска разделов и поиска дорожек.

REPEAT PLAY TRACK

Пример: одно из сообщений, появляющихся при выборе режима повтора.

- OFF: Отмена данной функции.

## CLOCK



- ON: Отображение времени на мониторе.
- OFF: Отмена данной функции.

## ANIMATION EFFECT



- ON: Экран выбора источника появляется и исчезает при открытии или закрытии шторы.
- OFF: Отмена данной функции.

# Начальная настройка — AUDIO MENU/PSM

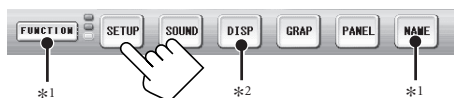
Можно запрограммировать начальные настройки звука и предпочитаемые режимы настройки (Preferred Setting Modes—PSM).

- Невозможно выбрать “AUDIO MENU”, если на мониторе отображается экран операций дополнительного источника (при включенном режиме Dual; см. стр. 38).

1



2



\*1 Не отображается для некоторых источников.

\*2 Недоступная кнопка будет затенена.

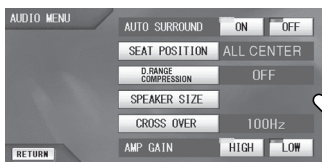
3



См. стр. 13.

4

Выберите необходимый элемент.

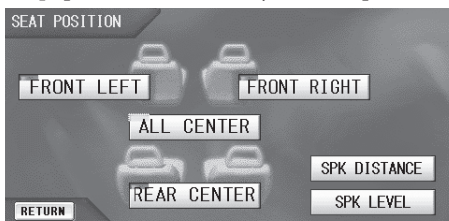


Появляется, если подключен селектор телевизионных каналов KV-C1007.

5

Измените настройку или войдите в экран настройки.

- Подробную информацию см. на следующих страницах.



Пример: при вызове экрана “SEAT POSITION”.



## AUDIO MENU

### AUTO SURROUND

Можно автоматически активировать подходящий режим звучания при обнаружении загруженного диска.

AUTO SURROUND    ON    OFF

- **ON:** Автоматически выбирается подходящий режим объемного звучания или DSP.

При обнаружении многоканальных сигналов Dolby Digital автоматически выбирается режим “Dolby Digital”.

При обнаружении многоканальных сигналов DTS автоматически выбирается режим “DTS”.

При обнаружении сигналов Dolby Surround (PL II) автоматически выбирается режим “Dolby Pro Logic II Movie”.

При обнаружении линейных сигналов PCM (для DVD- или компакт-дисков), автоматически выбирается режим “Dolby Pro Logic II Music”.

При обнаружении других сигналов режим объемного звучания отключается.

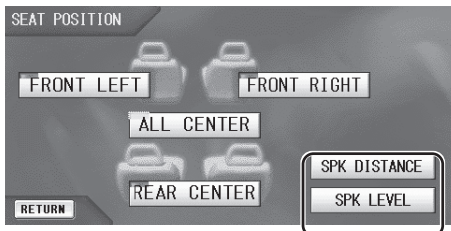
- **OFF:** Отмена данной функции.

*Режим автоматического окружающего звучания (Auto Surround) с какими-либо источниками, кроме “DISC”. Если выбран другой источник, восстанавливается выбранный режим Surround или DSP (см. стр. 42).*

### SEAT POSITION

Выберите положение кресла для прослушивания, на которое необходимо направить звук.

- Расстояние между динамиками и их уровень можно сохранить для каждого из положений.



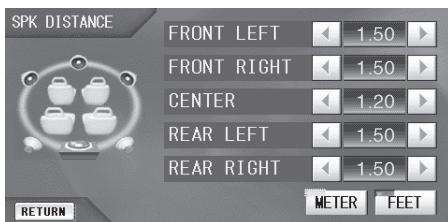
Отображение экранов дополнительных настроек.

- **FRONT LEFT:** Для переднего левого кресла.
- **FRONT RIGHT:** Для переднего правого кресла.
- **ALL CENTER:** Для всех передних и задних кресел.
- **REAR CENTER:** Для задних кресел.

### SPK DISTANCE

: Отображение экрана SPK DISTANCE.

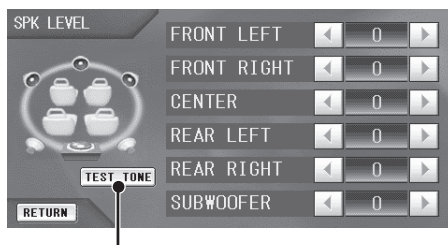
Можно настроить расстояние (в метрах или футах) от кресла для прослушивания до динамика.



### SPK LEVEL

: Отображение экрана SPK LEVEL.

Можно настроить уровень динамика по пробному звуку.



Подается пробный звук последовательно из каждого динамика.

Для останова нажмите еще раз.

## D (динамический). RANGE COMPRESSION

Вы можете наслаждаться полноценным качественным звуком даже при сниженном уровне громкости благодаря сокращению динамического диапазона (разницы между звуками самой низкой и самой высокой частоты).

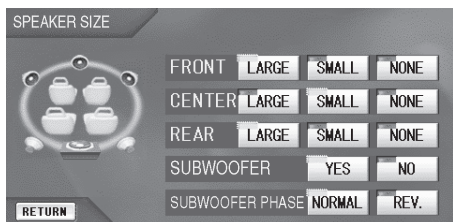
- Это относится ко всем источникам воспроизведения.



- **OFF:** Позволяет получить воспроизведение с полым динамическим диапазоном (эффекты не применяются).
- **MID:** Позволяет немного уменьшить динамический диапазон.
- **MAX:** Позволяет применить полный эффект сжатия (удобно использовать при низком уровне громкости).

## SPEAKER SIZE

Правильно задайте информацию о динамике.



- **FRONT/CENTER/REAR:** Позволяет правильно задать размер динамика.
  - **LARGE:** Если размер конусного громкоговорителя превышает 13 см.
  - **SMALL:** Если размер конусного громкоговорителя менее 13 см.
  - **NONE:** Если не используется.

## SUBWOOFER:

Выберите “YES” (подключен) или “NO” (отключен).

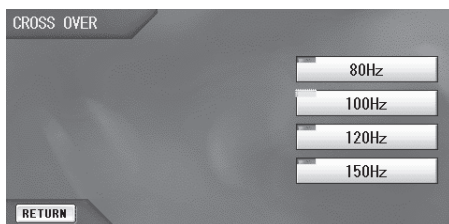
## SUBWOOFER PHASE:

Выберите “NORMAL” или “REV. (реверс)” для получения лучшего качества звука в низкочастотном динамике.

- *Эти настройки тесно связаны с другими; поэтому при изменении одной настройки будут автоматически соответствующим образом меняться некоторые другие настройки (см. стр. 87).*
- *Звук слышен из низкочастотного динамика для Dolby Pro Logic II только в том случае, когда или для передних динамиков, или для центрального динамика установлено значение “SMALL”.*

## CROSS OVER

Можно выбрать частоту разделения сигналов для используемых малых динамиков. Сигналы ниже заданного уровня частоты будут отправляться в низкочастотный динамик (или в динамики “LARGE”, если для элемента “SUBWOOFER” установлено значение “NO”).



## AMP GAIN

Можно изменить максимальный уровень громкости данного устройства. Если максимальная мощность динамиков менее 50 Вт, выберите “LOW”, чтобы предотвратить их повреждение.

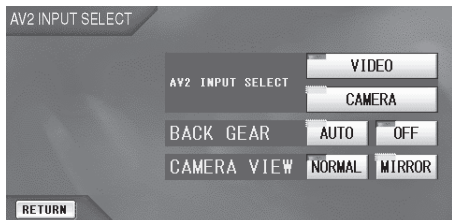


- **HIGH:** Можно настроить уровень громкости от “0” до “50”.
- **LOW:** Можно настроить уровень громкости от “0” до “30”.

## AV2 INPUT SELECT

Можно определить использование гнезд входного аудиовизуального сигнала AV INPUT 2 на скрытом устройстве посредством выбора элемента “VIDEO” или “CAMERA”.

- Если выбран источник “AV2”, эту настройку нельзя изменить.



- **VIDEO:** Источник “AV2” используется для просмотра изображения воспроизведения через компонент, подключенный к гнездам входных аудиовизуальных сигналов AV INPUT 2.
- **CAMERA:** Используется при подключении камеры заднего вида.
  - Можно задать два оставшихся элемента (BACK GEAR/CAMERA VIEW).

## BACK GEAR

- **AUTO:** При переключении рычага передачи в заднее положение на мониторе автоматически отображается вид сзади с камеры заднего вида.
- **OFF:** Отмена данной функции. Для наблюдения заднего вида выберите в качестве источника “AV2”.

## CAMERA VIEW

- **NORMAL:** Можно просмотреть вид сзади, как его получает камера.
- **MIRROR:** Можно просмотреть вид сзади, как он отражается в зеркале.

*Во время просмотра в режиме камеры можно переключиться на экран воспроизведения источника, коснувшись центральной части экрана монитора. (В этом случае изменение формата и выполнение настроек монитора невозможно; см. стр. 29 и 47.)*

## FM IF FILTER

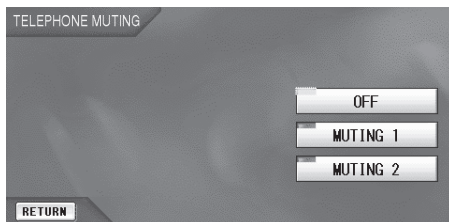
В некоторых регионах соседние радиостанции могут создавать помехи. При радиопомехах могут быть слышны шумы.

FM IF FILTER    AUTO    WIDE

- **AUTO:** При возникновении помех такого типа данное устройство автоматически повышает избирательность настройки тюнера для снижения шумов. (Однако стереоэффект при этом теряется.)
- **WIDE:** Могут возникать помехи от сигналов соседних радиостанций, но качество звучания при этом не ухудшается и не теряется стереоэффект.

## TELEPHONE MUTING

Этот режим используется при наличии подключения к системе сотовой связи. Можно выбрать режим “MUTING 1” или “MUTING 2”, в которых отключаются звуки с данного устройства.



## TV CHANNEL AREA

- Этот параметр появляется, если подключено устройство ТВ-тюнера KV-C1007, но его нельзя изменить.



# Другие основные функции

## Присвоение названий источникам

NAME

### Список букв латинского алфавита

Переключение между верхним и нижним регистрами.

Перемещение курсора.

Backspace (очистка последнего введенного элемента)



Символы верхнего регистра

Символы нижнего регистра

Удаление последнего символа.

Подтверждение введенного названия.

### Акцентированные символы: символы верхнего регистра

Отображение другой страницы списка символов того же типа.

Отображается введенное название.



Переключение между списками букв латинского алфавита и акцентированных букв.

### Акцентированные символы: символы нижнего регистра



Можно присвоить названия 30 телестанциям и 40 компакт-дискам (и в данном устройстве, и в устройстве автоматической смены компакт-дисков).

Источник	Максимальное число символов
Телестанции:	10
Компакт-диски:	32

- Невозможно присвоить имя CD-тексту и диску MP3.

## 1 Подготовьте источник.

- Для компакт-диска в данном устройстве: вставьте диск.
- Для компакт-дисков в устройстве автоматической смены компакт-дисков: выберите "CD-CH", затем выберите номер диска.
- Для телестанций: выберите "TV", затем выберите телестанцию.



## 4 Введите название.



## 5 Подтвердите.



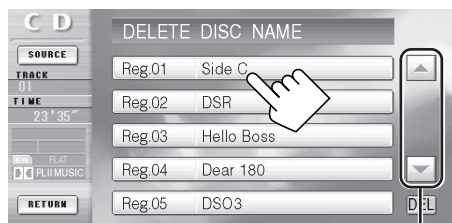
## Если появляется экран "DELETE DISC NAME" или "DELETE STATION NAME"

Внутренняя память заполнена. Прежде чем выполнять назначение, удалите ненужные названия.



Пример: При попытке присвоения имени 41 диску.

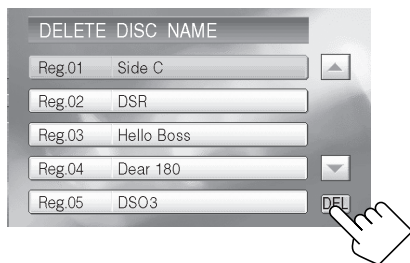
## 1 Выберите ненужное название.



Пример: При выборе первого зарегистрированного названия.

На следующую или предыдущую страницу списка

## 2 Удалите.



## 3 Если необходимо удалить другие названия, повторите приведенные выше действия.

## 4 Завершите операцию.



## Изменение положения или угла наклона монитора

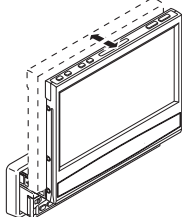
Можно изменить положение или угол наклона монитора.

- Как только они изменились, эта информация сохраняется. Монитор открывается с сохраненным значением позиции угла при следующем извлечении.

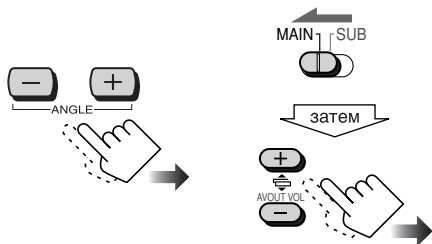
### Изменение положения монитора



На главном устройстве

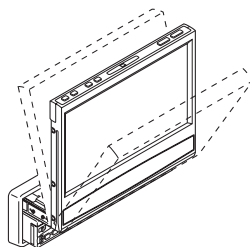


### Изменение угла наклона монитора



На главном устройстве

На пульте дистанционного управления

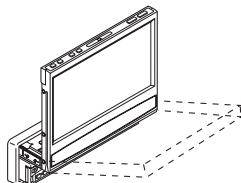


При каждом нажатии кнопки последовательно меняется угол наклона монитора.

- Удерживая нажатой кнопку (+/-), можно быстро достичь предельного значения угла (+/-).

Для использования переключателей автомобиля, расположенных за монитором, нажмите и удерживайте нажатой кнопку OPEN/CLOSE.

Угол наклона монитора изменится так, как это изображено на рисунке, в течение приблизительно 30 секунд.



Чтобы вернуть монитор в прежнее положение в течение 30 секунд, нажмите OPEN/CLOSE еще раз.

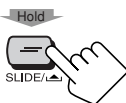
## Извлечение монитора

При отсоединении и присоединении монитора примите во внимание следующие рекомендации:

- Будьте осторожны, не уроните монитор.
- Будьте осторожны, не повредите разъемы.

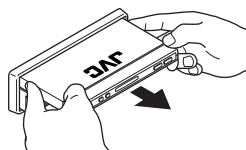
### Отсоединение монитора

1

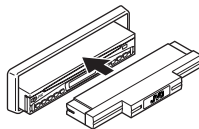


Монитор погружается в отсек, если он использовался, затем наполовину выдвигается.

2

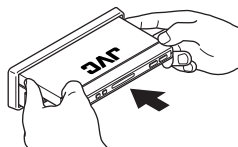


3 Установите крышку для защиты внутреннего механизма от загрязнения.

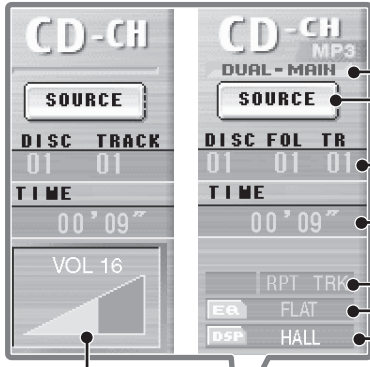


### Присоединение монитора

Вставьте монитор в отсек, повернув экран лицевой стороной вниз.

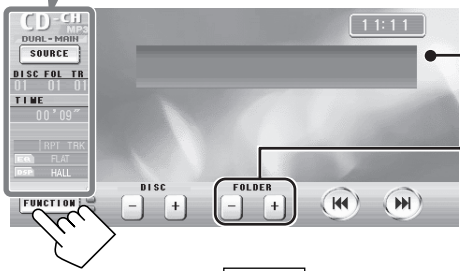


# Операции с устройством автоматической смены компакт-дисков



- Индикатор двойного режима (см. стр. 38)
- Значок SOURCE (см. стр. 14 и 38)
- Номер текущего диска, папки или дорожки
- Время от начала воспроизведения
- Режим воспроизведения
- Режим звучания (см. стр. 44)
- Режим объемного звучания или DSP (см. стр. 41)

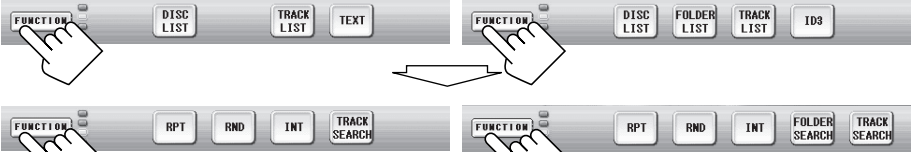
При настройке отображается уровень громкости.



- Область текстовой информации диска или данных ID3 Tag
- Только для MP3

## CD/CD-текст

## Диск MP3

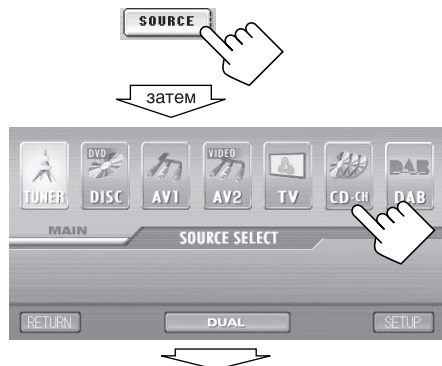


- Только для CD:
- См. стр. 58.
- См. стр. 14.
- См. стр. 14.
- См. стр. 15.
- См. стр. 44.
- См. стр. 48 – 57.

**Возврат в начало**

# Основные операции с устройством автоматической смены компакт-дисков

## 1 Выбор “CD-CH”



Пример: при воспроизведении компакт-диска или CD-текста\*



Пример: при воспроизведении диска MP3



## 2 Операции с диском

**DISC** : Выбор диска.

**FOLDER** : Выбор папки (только для MP3).

: Возврат в начало текущей дорожки, затем, при неоднократном нажатии, переход к предыдущим дорожкам.

: При неоднократном нажатии переход к следующим дорожкам.

\* Текстовая информация о дисках, записанная с помощью функции “CD Text”, может отображаться, если подключено устройство автоматической смены компакт-дисков JVC, поддерживающее функцию “CD Text”.

Для подключения к данному устройству рекомендуется использовать устройство автоматической смены компакт-дисков компании JVC, совместимое с MP3.

- Кроме того, можно подключать устройства автоматической смены компакт-дисков серии CH-X (кроме моделей CH-X99 и CH-X100). Однако эти устройства не поддерживают диски MP3, поэтому воспроизведение дисков MP3 невозможно.
- С данным устройством нельзя использовать устройства автоматической смены компакт-дисков серии KD-MK.

**Прежде чем начать работу с устройством автоматической смены компакт-дисков, обратите внимание на следующее:**

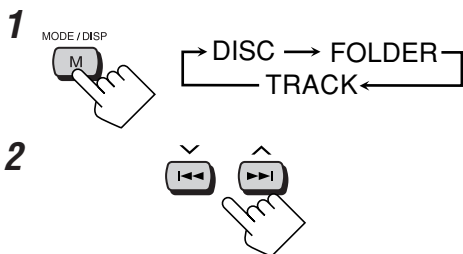
- Обратитесь к инструкциям по эксплуатации, поставляемым с устройством автоматической смены компакт-дисков.
- Если в загрузочном механизме устройства нет дисков или диски вставлены неправильно (верхней стороной вниз), на мониторе появляется надпись “NO DISC”. В этом случае выдвиньте загрузочный механизм и установите диски должным образом.
- Если загрузочный механизм не установлен в устройство автоматической смены компакт-дисков, на мониторе появляется надпись “NO MAGAZINE”. В этом случае вставьте загрузочный механизм в устройство автоматической смены компакт-дисков.



# Дополнительные операции с устройством автоматической смены компакт-дисков

## Выбор дисков, папок или дорожек

Для выбора диска, папки (только для MP3) и дорожек используйте кнопки на главном устройстве.



### При использовании пульта дистанционного управления

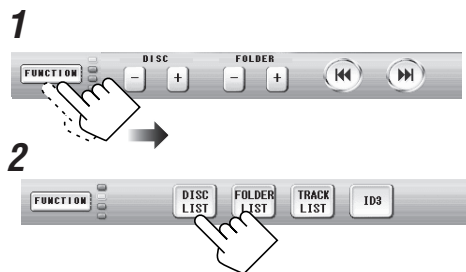
Можно непосредственно выбрать номер диска, нажимая соответствующие нумерованные кнопки (с 1 по 12).

## Поиск диска, папки или дорожки с помощью списка



### Поиск диска с помощью отображения списка дисков

Пример: при воспроизведении диска MP3.



## 3 Выберите необходимый диск.

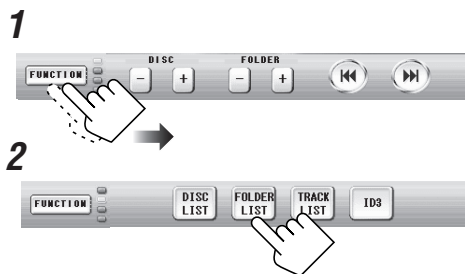


На следующую или предыдущую страницу списка

Присвоенные дискам названия отображаются после распознавания.

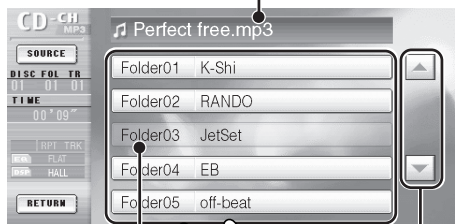
### Поиск папки с помощью отображения списка папок

- Эти функции предназначены только для дисков MP3.
- При воспроизведении того же диска на устройстве автоматической смены компакт-дисков список его папок может отличаться от списка папок, отображаемого при его воспроизведении на основном устройстве. Причиной является то, что устройство автоматической смены компакт-дисков может также отображать папки, не содержащие записей дорожек MP3.



### 3 Выберите необходимую папку.

Имя или тег ID3 текущей дорожки



На следующую или предыдущую страницу списка

Затенено, если не включены файлы MP3. Эту папку выбрать невозможно.

### Поиск дорожки с помощью отображения списка дорожек

Пример: при воспроизведении диска MP3.

1

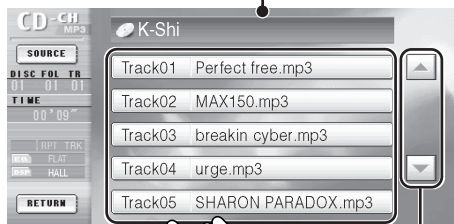


2



### 3 Выберите необходимую дорожку.

Имя или тег ID3 текущей папки (для дисков MP3) Название диска (для компакт-дисков) или CD-текст



На следующую или предыдущую страницу списка

## Отображение текстовой информации диска



Если выбрано Auto Scroll или Scroll, можно отобразить текст и прокрутить его на мониторе, если он является длинным и не может быть полностью отображен.

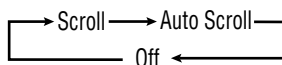
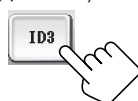
1



2

(Для компакт-диска)

(Для MP3)



- Scroll: Текст в области отображения информации прокручивается один раз.
- Auto Scroll: Текст в области отображения информации прокручивается каждые 5 секунд.
- Off: Область отображения информации исчезает (текстовая информация не отображается).

# Выбор режимов воспроизведения

Одновременно можно использовать только один из следующих режимов воспроизведения—повторное воспроизведение, произвольное воспроизведение и прослушивание вступлений.

## Повторное воспроизведение

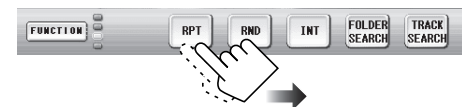


Можно выполнять повторное воспроизведение.

- Режим повторного воспроизведения нельзя деактивировать.



2 Только для MP3



При воспроизведении компакт-диска:



При воспроизведении диска MP3:



## REPEAT PLAY

- TRACK: Повторение текущей дорожки.
- FOLDER: Повторение текущей папки.
- DISC: Повторение текущего диска.
- OFF: Повторение всех дисков, установленных в загрузочный механизм.

## Произвольное воспроизведение



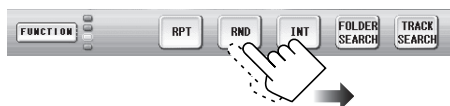
Можно воспроизводить дорожки в произвольном порядке.

1



2

Только для MP3



При воспроизведении компакт-диска:



При воспроизведении диска MP3:

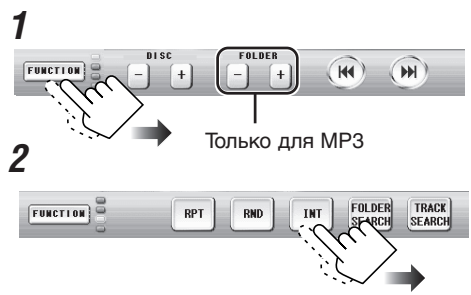


## RANDOM PLAY

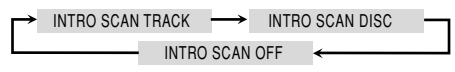
- FOLDER: Произвольное воспроизведение всех дорожек из текущей папки, затем из следующей папки и т.д.
- DISC: Произвольное воспроизведение всех дорожек на текущем диске.
- ALL: Произвольное воспроизведение всех дорожек всех дисков, установленных в загрузочный механизм.
- OFF: Отмена режима воспроизведения в произвольном порядке.

## Прслушивание вступлений INT

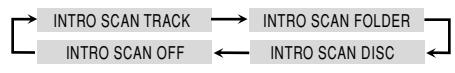
Можно последовательно воспроизводить первые 15 секунд каждой дорожки.



При воспроизведении компакт-диска:



При воспроизведении диска MP3:



### INTRO SCAN

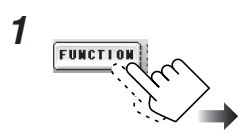
- TRACK: Воспроизведение начала всех дорожек текущего диска.
- FOLDER: Воспроизведение первых дорожек всех папок текущего диска (только для MP3).
- DISC: Воспроизведение первых дорожек всех дисков, установленных в загрузочный механизм.
- OFF: Отмена режима прослушивания вступлений.

## Поиск песен TRACK SEARCH FOLDER SEARCH

Можно воспользоваться различными функциями поиска для поиска любимых дорожек (для компакт-диска или MP3) и папок (для MP3).

### Поиск папок или дорожек

Можно выбрать определенную дорожку (для компакт-диска или MP3) или папку (для MP3).



2 (Для компакт-диска или MP3)



(Для MP3)



### 3 Введите номер, затем подтвердите выбор.

Пример: при воспроизведении диска MP3:



Очистка ввода.

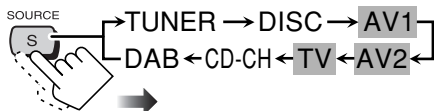
Подтверждение

# Операции с внешними устройствами

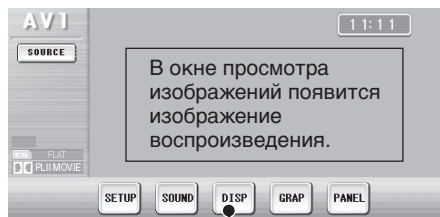
Можно подключить к данному устройству два видеоустройства в качестве аппаратуры для воспроизведения и дополнительный селектор телевизионных каналов (KV-C1007).

- При подключении видеокамеры в качестве камеры заднего вида к гнездам входных аудиовизуальных сигналов AV INPUT 2 для наблюдения за тем, что происходит сзади автомобиля, необходимо правильно настроить использование гнезд AV INPUT 2 (см. стр. 57).
- Информацию о подключении см. в Руководстве по установке/подключению (отдельное руководство).

## 1 Выбор внешнего источника

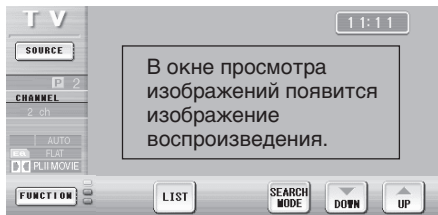


- **AV1:** Для просмотра изображений воспроизведения с помощью устройства, подключенного к гнездам входного аудиовизуального сигнала AV INPUT 1.
- **AV2:** Для просмотра изображений воспроизведения с помощью устройства, подключенного к гнездам входного аудиовизуального сигнала AV INPUT 2.



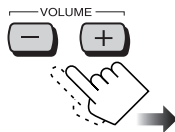
Недоступно при просмотре изображения воспроизведения.  
Пример: если выбрано "AV1".

- **TV:** Для просмотра телевизионных программ с помощью селектора телевизионных каналов (KV-C1007).

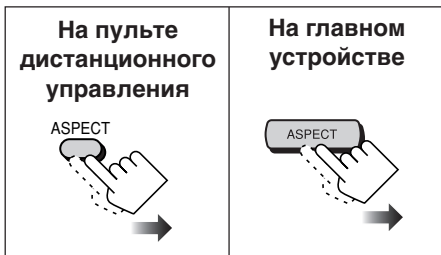


Информацию об использовании селектора телевизионных каналов (KV-C1007) см. на следующих страницах.

## 2 Настройка громкости

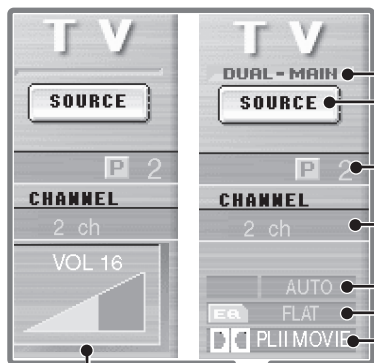


Для изменения формата изображения...



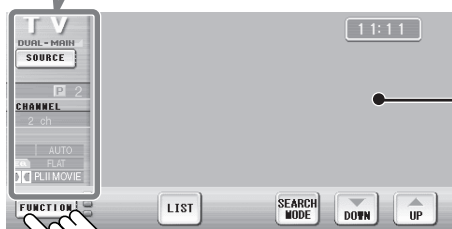
- Более подробную информацию см. на стр. 29.  
Если для параметра "AV2 INPUT" выбрано значение "CAMERA" (см. стр. 57), изменить формат изображения AV2 невозможно.

# Операции с селектором телевизионных каналов



При настройке отображается уровень громкости.

- Индикатор двойного режима (см. стр. 38)
- Значок SOURCE (см. стр. 14 и 38)
- Номер текущей запрограммированной настройки.
- Номер канала.
- Режим поиска
- Режим звучания (см. стр. 44)
- Режим объемного звучания или DSP (см. стр. 41)



В окне просмотра изображений появится изображение воспроизведения.



Доступен только после нажатия "M" (рядом с этим значком).



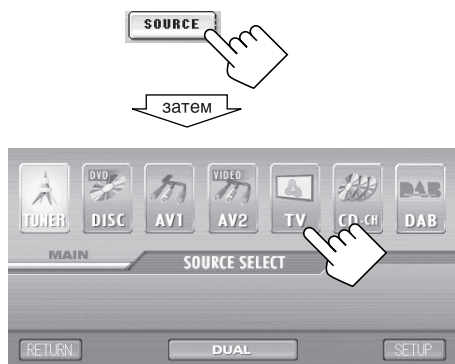
- См. стр. 58.
- См. стр. 14.
- См. стр. 14.
- См. стр. 15.
- (Недоступно при просмотре изображения воспроизведения).
- См. стр. 44.
- См. стр. 48 – 57.

**Возврат в начало**

## Просмотр телевизионных программ

- Для настройки телестанции с помощью поиска запрограммированного номера необходимо сначала сохранить любимые телестанции в памяти (12 станций).

### 1 Выбор режима просмотра телевизора

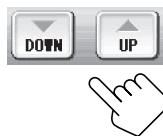


### 2 Выбор режима поиска



AUTO:	Запуск автоматического поиска.
MANUAL:	Запуск поиска вручную.
PRESET:	Выбор запрограммированных номеров телестанций (возможно только после сохранения станций в памяти).

## 3 Настройка на телестанцию



- Для выполнения автоматического поиска нажмите один раз любой из значков. “Автопоиск” начинается. При обнаружении телестанции поиск прекращается.
- Для выполнения поиска вручную нажимайте любой из значков неоднократно (или удерживайте), пока не выберете телестанцию.
- Для поиска запрограммированной станции нажимайте любой из значков, пока не выберете необходимый запрограммированный номер.

### Сохранение телестанций

Можно запрограммировать 12 телестанций.

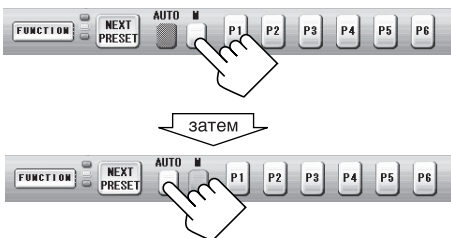
- Информацию о настройке на запрограммированную телестанцию см. в разделе “Просмотр телевизионных программ”.

### Автоматическое программирование телестанций — Auto Memory

1



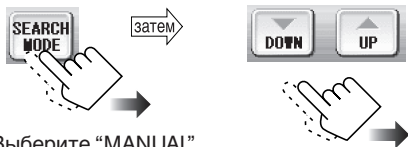
### 2 Запустите функцию “Auto Memory”.



Автоматически выполняется поиск и сохранение местных телестанций с наиболее сильными сигналами.

## Программирование вручную

### 1 Настройтесь на телестанцию.



Выберите “MANUAL” (или “AUTO”).

### 2 Сохраните телестанцию в качестве запрограммированного номера.



затем



Выбор остальных запрограммированных станций



Отображается информация о запрограммированной станции.



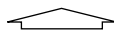
## Настройка на запрограммированную телестанцию

• См. также раздел “Просмотр телевизионных программ” на стр. 69.

### 1



### 2 Выберите запрограммированный номер.



Выбор остальных запрограммированных станций





# Отображение списка запрограммированных телестанций

LIST

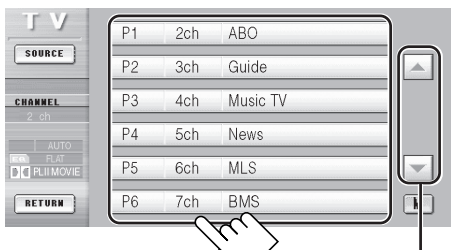
Для сохранения и выбора запрограммированной телестанции воспользуйтесь списком запрограммированных телестанций на экране.

## Выбор запрограммированной телестанции с помощью списка

1



2



На следующую или предыдущую страницу списка

- В списке отображаются запрограммированные номера, номера каналов и присвоенные названия (см. стр. 58) запрограммированных телестанций.

## Сохранение телестанции с помощью списка запрограммированных номеров

1 Настройтесь на телестанцию.



Выберите "MANUAL" (или "AUTO").

затем



2

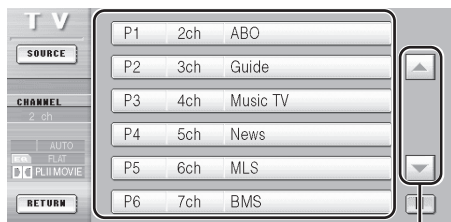


3

Сохраните телестанцию в качестве запрограммированного номера.

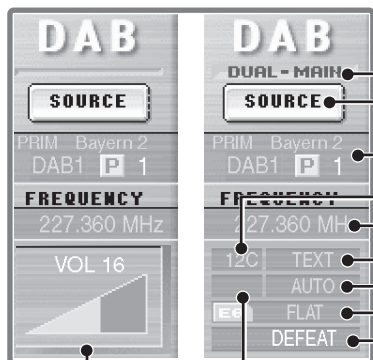


затем



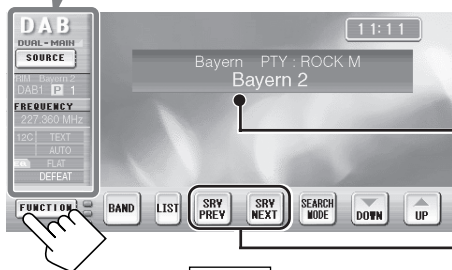
На следующую или предыдущую страницу списка

# Операции с тюнером DAB



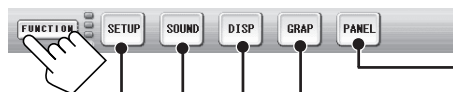
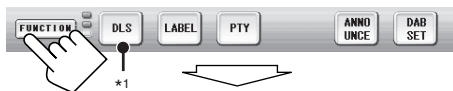
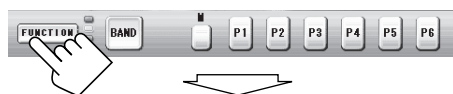
- Индикатор двойного режима (см. стр. 38)
- Значок SOURCE (см. стр. 14 и 38)
- Тип службы (основная или дополнительная) или обозначение службы или текущий диапазон частот или запрограммированный номер
- Номер канала
- Частота блока трансляции
- Индикатор TEXT (DLS—радиотекст DAB)
- Режим поиска
- Режим звучания (см. стр. 44)
- Режим объемного звучания или DSP (см. стр. 41)
- Индикатор ANN (сообщение)

При настройке отображается уровень громкости.



Обозначение блока трансляции или код PTY, обозначение службы.

Работает только при приеме блоков трансляции.



См. стр. 14.

См. стр. 14.

См. стр. 15.

См. стр. 44.

См. стр. 48 – 57.

**Возврат в начало**

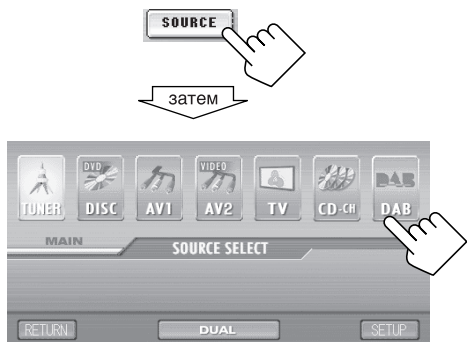
\*1 Доступна только при отображении DLS.

# Прслушивание тюнера DAB

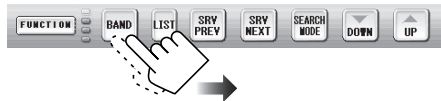
Для данного устройства рекомендуется использовать тюнер DAB (Digital Audio Broadcasting—трансляция цифровой звукозаписи) модели KT-DB1000. При наличии другого тюнера DAB следует проконсультироваться с дилером JVC IN-CAR ENTERTAINMENT.

- См. также инструкции, поставляемые с тюнером DAB.
- Для настройки на службу с помощью поиска запрограммированного номера необходимо сначала сохранить любимые службы в памяти (6 станций для каждого диапазона частот, см. стр. 74).

## 1 Выбор тюнера DAB



## 2 Выбор диапазона частот



Тюнер данного приемника имеет три диапазона DAB (DAB1, DAB2, DAB3). Для прослушивания сообщений службы DAB можно использовать любой из них.

## 3 Выбор режима поиска

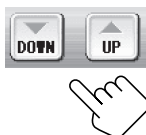


**AUTO:** Запуск автоматического поиска.

**MANUAL:** Запуск поиска вручную.

**PRESET:** Выбор запрограммированных номеров (возможно только после сохранения служб в памяти).

## 4 Настройка на блок трансляции



- Для выполнения автоматического поиска нажмите один раз любой из значков. “Автопоиск” начинается. При обнаружении нескольких служб поиск прекращается.
- Для выполнения поиска вручную нажимайте любой из значков неоднократно (или удерживайте), пока не выберете блок трансляции.
- Для поиска запрограммированной станции нажимайте любой из значков, пока не выберете необходимый запрограммированный номер.

## 5 Выбор службы (основной или дополнительной) для прослушивания

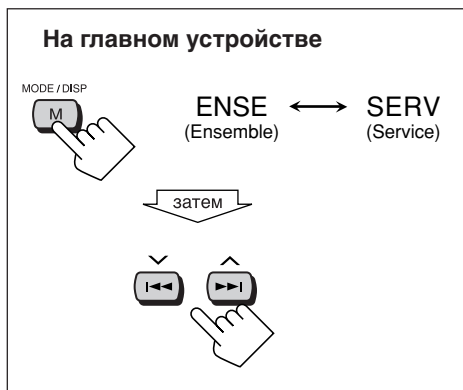


## Что такое система DAB?

Система DAB обеспечивает качество звука, сравнимое с качеством звука компакт-диска, без помех и искажений. Кроме того, она поддерживает передачу текста, графических изображений и данных. В отличие от FM-трансляции, где каждая программа передается на своей частоте, DAB совмещает несколько программ (называемых “службами”), формируя единый “блок трансляции”. Кроме того, каждая “служба”, называемая “основной службой”, может состоять из отдельных компонентов (называемых “дополнительными службами”). Типичный блок трансляции состоит из 6 или более программ (служб), транслируемых одновременно.

## Выбор блоков трансляции и служб

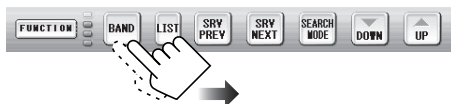
С помощью кнопок на главном устройстве можно выбирать также блоки трансляции и службы.



## Сохранение служб

Для каждого диапазона частот можно запрограммировать 6 служб.

- 1 Выберите диапазон частот (DAB1 – DAB3), в котором хотите сохранить службу.



- 2 Настройтесь на службу.

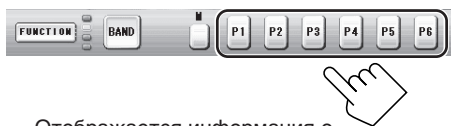
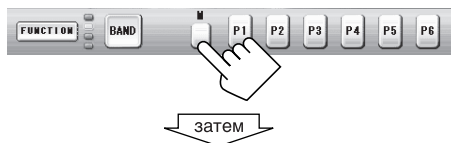


Выберите “MANUAL” (или “AUTO”).

- 3



- 4 Сохраните службу в качестве запрограммированного номера.



Отображается информация о запрограммированной службе.



## Настройка на запрограммированную службу

- См. также раздел “Прослушивание тюнера DAB” на стр. 73.

1



2



## Отображение списка запрограммированных служб

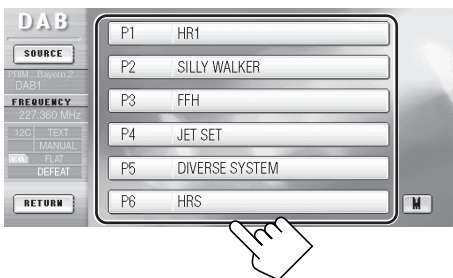
Для сохранения и выбора запрограммированных служб воспользуйтесь списком запрограммированных служб на экране.

## Выбор запрограммированной службы с помощью списка

1



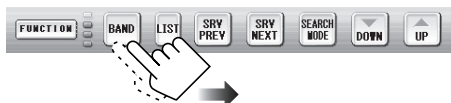
2



- В списке отображаются запрограммированные номера и обозначения служб.

## Сохранение службы с помощью списка запрограммированных номеров

- 1 Выберите диапазон частот (DAB1 – DAB3), в котором хотите сохранить службу.



- 2 Настройтесь на службу.

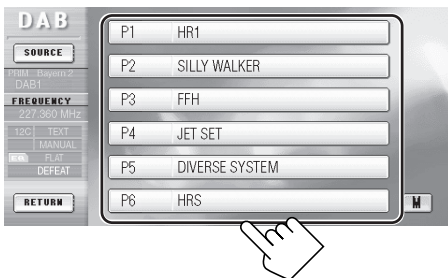
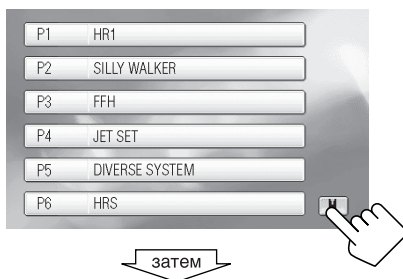


Выберите “MANUAL” (или “AUTO”).

3



- 4 Сохраните службу в качестве запрограммированного номера.



## Отображение текста DAB



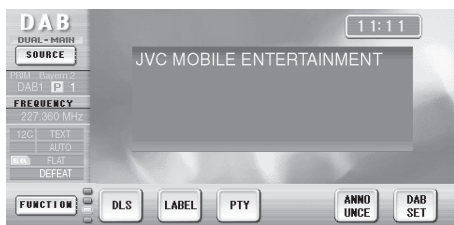
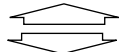
Начальное отображение — информацию обозначений (обозначения блоков трансляции/обозначения служб/код PTY)— можно изменить на информацию радиотекста DAB—Dynamic Label Segment (DLS).

- Эта функция доступна только при приеме DLS. Если текущая служба обеспечивает прием DLS, на экране монитора появляется индикатор TEXT.

1



2

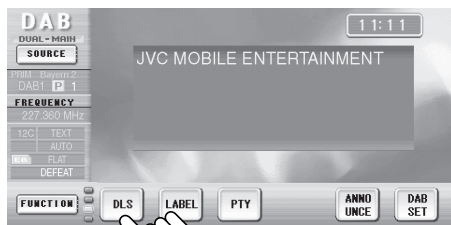


- При каждом нажатии значка информация обозначений и DLS попеременно меняются на экране.

## Очистка DLS



При отображении DLS на мониторе...



- При каждом нажатии значка функция DLS попеременно включается и выключается.

## Использование резервного приема

Можно использовать два типа резервного приема—резервный прием TA и резервный прием PTY.

### Резервный прием TA

См. стр. 21.

- Операции в точности соответствуют описанию для радиостанций FM RDS на стр. 21.

### Резервный прием PTY



Можно выполнять поиск любого из кодов PTY (динамического или статического).

- Операции в точности соответствуют сю для радиостанций FM RDS на стр. 22.
- Невозможно сохранять коды PTY отдельно для тюнера DAB и для тюнера FM.

**Информацию о сохранении любимых программ (служб)** см. на стр. 24 или 79.

**Информацию о поиске любимых программ (служб)** см. на стр. 22, 24 или 79.

# Использование функции резервного приема сообщений

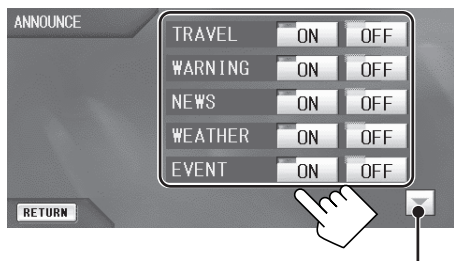
ANNO UNCE

Функция резервного приема сообщений позволяет данному устройству временно переключаться на любимую службу пользователя (транслирующую сообщения различного типа) с любого источника, кроме радиостанций FM и AM.

1



2 Выберите тип сообщения.



Отображение других типов сообщений

После выбора типа сообщения активируется функция резервного приема сообщений.

- Если на мониторе загорается индикатор **ANN**, функция резервного приема сообщений активирована.
- Если индикатор **ANN** мигает на мониторе, функция резервного приема сообщений не активирована.  
Для активации резервного приема сообщений выполните настройку на другую службу, транслирующую указанные сигналы.  
Индикатор **ANN** прекращает мигать и остается гореть.

**TRAVEL:** Программы о местах отдыха, туристических маршрутах, а также о планах и реальных возможностях путешествий

**WARNING:** Предупреждения о землетрясениях, цунами и т.д.

**NEWS:** Новости

**WEATHER:** Информация о погоде

**EVENT:** Информация о событиях, концертах и т.д.

**SPECIAL:** Специальные программы, комментирующие текущие новости или деловые события

**RADIO INFO:** Информация о радиопередачах

**SPORTS:** Спортивные события

**FINANCIAL:** Сообщения, касающиеся торговли, производственной деятельности, фондовой биржи и т.п.

Для деактивации резервного приема сообщений выберите "OFF" для выбранного типа сообщений.

# Настройка DAB – DAB SET

Можно выполнить настройку DAB и использовать некоторые другие удобные функции.

1

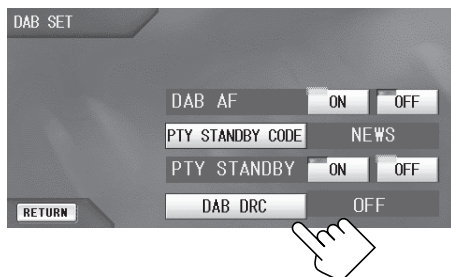


2



3

- Измените настройку или войдите в экран настройки.
- Подробную информацию см. на следующих страницах.





## DAB AF



Можно продолжать прослушивание одной и той же программы с помощью альтернативной частоты DAB—посредством выбора “ON”.

- **Во время приема службы DAB:**

Если автомобиль находится в регионе, где прием службы невозможен, устройство автоматически настраивается на другой блок трансляции или радиостанцию FM RDS, транслирующую ту же программу.

- **Во время приема станции FM RDS:**

При поездке по региону, где служба DAB транслирует ту же программу, что и радиостанция FM RDS, устройство автоматически настраивается на службу DAB.

## PTY STANDBY CODE

Выбор кода PTY для функции резервного приема PTY (см. также стр. 24).



- Невозможно выбрать другой код PTY отдельно для тюнера DAB и для тюнера FM.

## PTY STANDBY

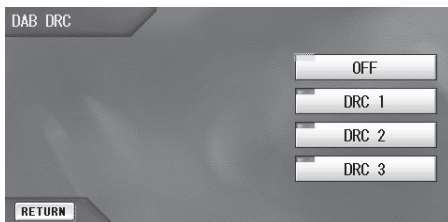


Можно активировать (ON) и деактивировать (OFF) функцию резервного приема PTY и для тюнера DAB, и для тюнера FM.

- Невозможно использовать функцию резервного приема PTY отдельно для тюнера DAB и для тюнера FM.

## DAB DRC

Во время поездки на автомобиле окружающие звуки будут мешать прослушиванию. Особенно затрудняется прослушивание звуков низкой частоты. В этом случае можно усилить низкие звуки для лучшего прослушивания, если принимаемая служба поддерживает сигналы управления динамическим диапазоном (Dynamic Range Control – DRC).



- Чем больше число, тем выше степень усиления.
- Для отмены данного эффекта выберите “OFF”.

## Чистка монитора

При удалении пятен и пыли с поверхности выключите монитор, затем протрите поверхность сухой мягкой тканью.

- Будьте внимательны, чтобы не поцарапать поверхность при чистке.
- Для чистки монитора не используйте следующие материалы:
  - влажную ткань
  - легкоиспаряющиеся вещества, такие как бензин и растворитель
  - кислотные, щелочные и состоящие из органических веществ моющие средства
- Внимательно ознакомьтесь с мерами предосторожности при использовании химического средства для удаления пыли.

## Очистка разъемов

При частом отсоединении монитора разъемы загрязняются.

Чтобы снизить уровень загрязнения, периодически проводите очистку разъемов с помощью ватных валиков или ткани, смоченных спиртом, соблюдая при этом меры предосторожности во избежание повреждения разъемов.

- При отсоединении монитора прикрепляйте крышку на главное устройство для защиты внутреннего механизма от загрязнения.

## Конденсация влаги

Влага может конденсироваться на линзе внутри проигрывателя дисков в следующих случаях:

- После включения автомобильного обогревателя.
- При повышении влажности внутри автомобиля.

Конденсация влаги может привести к неисправности проигрывателя дисков. В этом случае извлеките диск и оставьте устройство включенным на несколько часов, чтобы испарилась влага.

## Как обращаться с дисками

При извлечении диска из футляра нажмите на центральный держатель футляра и снимите диск, удерживая его за края.

Центральный держатель



- Всегда удерживайте диск за края. Не прикасайтесь к поверхности, на которой находится запись.

Чтобы поместить диск в футляр, аккуратно установите диск на центральный держатель (стороной с изображением вверх).

- После прослушивания обязательно помещайте диски в футляры.

## Хранение дисков в чистом виде

Воспроизведение грязного диска может быть некорректным.

Если диск загрязнится, протрите его мягкой тканью по прямой линии от центра к краю.

- Не используйте растворитель (например, обычное средство для чистки кассет, распыляемые средства, разбавитель, бензин и т. д.) для чистки дисков.



## Прослушивание новых дисков

Вблизи внутреннего и внешнего краев новых дисков иногда бывают грубые выступы. Такой диск не может быть загружен в устройство.

Чтобы удалить такие пятна, потрите их карандашом или шариковой ручкой и т. п.



# Дополнительные сведения о данном приемнике

## Методы выполнения операций

- Сенсорная панель исчезает, если на ней не осуществляется никаких операций в течение 30 секунд во время просмотра воспроизводимого кадра.

## Основные операции

### Выключение питания

- Если питание отключается во время прослушивания диска, при последующем включении питания воспроизведение диска начнется автоматически.

### Смена графического экрана

- Если при воспроизведении видеоисточника выбрать один из графических экранов, нельзя будет просматривать изображение воспроизведения.
- Если в качестве источника звука использовать один из видеоисточников, выбранный в данный момент графический экран временно отключается, чтобы отобразить изображение воспроизведения в окне просмотра изображений.

## Операции с радиоприемником

### Сохранение радиостанций

- Если для диапазона включена функция SSM...
  - Все радиостанции, ранее сохраненные в этом диапазоне, удаляются и сохранение радиостанций будет выполняться заново.
  - Выполняется программирование принимаемых радиостанций для кнопок от №1 (наименьшая частота) до №6 (наибольшая частота).  
По завершении использования функции SSM будет выполнена автоматическая настройка на радиостанцию, сохраненную под номером 1.
- В режиме сохранения радиостанций вручную ранее запрограммированная радиостанция удаляется, если сохранение новой радиостанции выполняется с использованием того же запрограммированного номера.
- Запрограммированные радиостанции удаляются при отключении питания схемы памяти (например, во время замены аккумуляторной батареи). В этом случае следует повторно запрограммировать радиостанции.

## Основные операции с дисками

### Общие сведения

- В этом руководстве слова “дорожка” и “файл” взаимозаменяемы в случае ссылки на файлы MP3 или их названия, соответственно.
- Если диск уже установлен в устройство, при выборе элемента “DISC” в качестве источника начинается воспроизведение диска.

### Установка диска

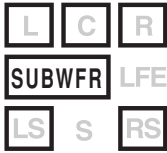
- Если диск вставлен неправильной стороной, он автоматически извлекается.

### Воспроизведение диска

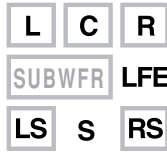
- После установки диска MP3 данному устройству требуется время для считывания. Это время считывания будет различным для разных дисков в зависимости от особенностей записи.
- При воспроизведении диска MP3 возможны прерывания или пропуски звука. Это связано с особенностями записи воспроизводимого диска (отсутствующие данные и т.д.)
- При воспроизведении дисков DVD или VCD во время поиска на скоростях x5, x10, x20 и x60\* звук не слышен (\*только для DVD).
- Поиск назад автоматически прекращается по достижении начала диска. Возобновляется воспроизведение с обычной скоростью.
- Для некоторых дисков DVD и VCD запрещено изменение языка субтитров и языка звучания (или звукового канала) без использования меню дисков.
- Быстрое повторное воспроизведение действует в пределах одного названия. (При воспроизведении некоторых дисков DVD эта функция не работает.)
- При увеличении изображение может стать крупнозернистым.

- На данном устройстве невозможно воспроизведение файлов, содержащих данные в форматах WMA, WAVE, ATRAC3, MPEG 2.5 и т.д.
- Индикаторы динамиков/сигналов появляются в следующих случаях (для DVD/CD):
  - если обнаружен другой тип цифрового сигнала;
  - если воспроизведение начинается или возобновляется после паузы.

#### Индикаторы динамиков



#### Индикаторы сигналов



- Индикаторы динамиков— подсвечиваются рамки вокруг обозначений “L”, “C”, “R”, “LS” и “RS”, если для соответствующих динамиков установлено “LARGE” или “SMALL” (см. стр. 56).

Звук исходит из тех динамиков, индикаторы которых горят на дисплее.

- Индикат **SUBWFR** ор загорается, когда для настройки “SUBWOOFER” установлено значение “YES” (см. стр. 56).
- Индикаторы сигналов меняют цвет с белого на желтый для обозначения входящих сигналов— L (передний левый) / R (передний правый) / C (центральный) / LFE (эффект низкой частоты) / LS (левый объемного звучания) / RS (правый объемного звучания) / S (монофонический объемного звучания).

### Смена источника

- При смене источника сигнала воспроизведение прекращается (извлечения диска не происходит). При следующем выборе “DISC” в качестве источника воспроизведение диска начнется автоматически.

### Останов воспроизведения

- Для всех дисков, кроме MP3: Данное устройство запоминает место останова (до извлечения диска) и при повторном запуске начинает воспроизведение с места останова (возобновление воспроизведения).
- Для дисков MP3: Данное устройство запоминает последнюю воспроизводимую дорожку (до извлечения диска) и при повторном запуске начинает воспроизведение с начала этой дорожки.

### Извлечение диска

- Если в течение 15 секунд извлеченный диск не будет вынут, он автоматически помещается обратно в загрузочный отсек в целях защиты от загрязнения. (Воспроизведение диска при этом не начинается.)

### Отображение текстовой информации диска

- Для MP3: Если данные ID3 Tag не записаны, вместо них отображаются названия папки и дорожки.

### Примечания по дискам с возможностью однократной записи (Recordable–R) и многократной записи (Rewritable–RW)

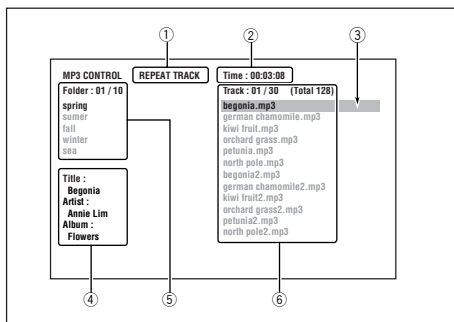
- Используйте только “завершенные” диски.
- Диски DVD-R и DVD-RW: На этом устройстве можно воспроизводить только диски, записанные в формате DVD-Video. (Воспроизведение дисков, записанных в формате DVD-VR, невозможно.)
- Диски CD-R и CD-RW: На данном устройстве можно воспроизводить только файлы звукового компакт-диска (CD-DA), если диск содержит как файлы звукового компакт-диска (CD-DA), так и файлы MP3.
- На данном устройстве возможно воспроизведение дисков с переходом между сеансами; однако незавершенные сеансы будут пропускаться при воспроизведении.

- Воспроизведение некоторых дисков на данном устройстве иногда невозможно в связи с их особенностями, а также по следующим причинам:
  - диски загрязнены или поцарапаны;
  - диски хранятся в таком месте, где температура становится слишком высокой;
  - на линзе внутри устройства присутствует конденсат влаги;
  - линза звукоснимателя загрязнена;
  - диски, на которых файлы записаны с помощью метода "Packet Write";
  - наличие ошибок записи (пропущенные данные и т.д.) или повреждений носителя (пятна, царапины, неровности и т.д.)
- Для считывания дисков многократной записи может потребоваться больше времени, так как они имеют меньшую отражательную способность по сравнению с обычными компакт- или DVD-дисками.
- Не используйте следующие диски:
  - диски с наклейками, этикетками или защитными пленками на поверхности.
  - диски, на которых можно печатать этикетки с помощью струйного принтера.
 Использование этих дисков при высоких температурах или высокой влажности может привести к их неисправности или повреждению.
- Файлы MP3 отображаются на данном устройстве в соответствии со следующими характеристиками:
  - скорость передачи данных: 8 кбит/с – 320 кбит/с
  - выборочная частота: 48 кГц, 44,1 кГц, 32 кГц (для MPEG-1) 24 кГц, 22,05 кГц, 16 кГц (для MPEG-2)
  - формат диска: ISO 9660 Level 1/ Level 2, Romeo, Joliet, длинное имя файла Windows.
- Максимальное количество символов для названий файлов или папок зависит от используемого формата диска (включая 4 символа расширения <.mp3>).
  - ISO 9660 Level 1: 12
  - ISO 9660 Level 2: 31
  - Romeo/длинное имя файла Windows: 128
  - Joliet: 64
- Данное устройство может распознавать 99 папок и 150 файлов в каждой папке, записанных в 10 уровнях вложенности.
- Данное устройство может воспроизводить файлы, записанные в режиме VBR (переменная скорость в битах). Для файлов, записанных в режиме VBR, по разному отображается время от начала воспроизведения, и это время не соответствует действительности. Эта разница становится особенно заметной после выполнения функции поиска.
- Список воспроизведения недоступен на данном устройстве.
- Функция поиска выполняется, но скорость поиска не является постоянной в ходе выполнения функции.

### **Замечания о файлах MP3**

- Данное устройство может воспроизводить только файлы MP3 с расширением <.mp3> (не зависит от регистра).
- На данном устройстве нельзя воспроизводить кодированные файлы следующих форматов: MP3i, MP3 PRO, Layer 1, Layer 2.
- На устройстве могут отображаться названия альбомов, артистов (исполнителей) и дорожек ID3 Tag (версии 1.0 и 1.1).
- На мониторе данного устройства может отображаться до 64 символов.
- Данное устройство может обрабатывать только однобайтовые символы. Все остальные символы отображаются неправильно.

- Если к терминалу AV OUTPUT подключен дополнительный монитор, на нем можно увидеть следующий экран MP3 CONTROL.



- 1 Текущий активированный режим воспроизведения
- 2 Истекшее время воспроизведения текущей дорожки
- 3 Курсор (выделенная позиция): указывает на выбранное значение.
- 4 Информация о тегах ID3
- 5 Столбец папок — имена папок (Например, выбрана первая из 10 папок)
  - Одновременно могут быть перечислены только 5 папок.
- 6 Столбец дорожек — названия дорожек (Например, выбрана первая из 30 дорожек текущей папки. Диск содержит 128 дорожек)
  - Одновременно могут быть перечислены только 12 дорожек.
  - На мониторе могут отображаться только первые 32 символа.

- При воспроизведении компакт-диска на дополнительном мониторе отображается информация о текущей дорожке и режиме воспроизведения.

## Операции в двойном режиме

### Настройка громкости выходного аудиовизуального сигнала

- Эта настройка не влияет на уровень громкости монитора, установленного на дополнительную подставку (KV-CR100/ KV-CR101).

## Операции в режиме

### объемного звучания

- Диск Dolby Digital не всегда кодируется как многоканальный источник. При отсутствии многоканального кодирования нельзя выбрать “Dolby Digital” в качестве режима объемного звучания.

## Операции с режимами

### звучания (iEQ)

- Если не требуется сохранять текущие значения настройки, а необходимо только применить их к воспроизведению текущего источника, вернитесь к экрану операций с текущим источником, нажимая элемент “RETURN” на мониторе. Выполненная настройка действует до тех пор, пока не будет выбран другой режим звучания.

## Другие настройки звука

- Если настройка микшера (регулятора уровня) или баланса близка к предельному значению, соответствующий эффект объемного звучания или DSP не будет достигнут.
- При использовании системы с двумя динамиками установите для микшера уровень “0”.
- Невозможно настроить уровень входного сигнала (функция настройки громкости) для радиостанций FM. Если в качестве источника выбрана станция FM, функция настройки громкости не используется.

## Настройки монитора

- Настройка яркости невозможна в следующем случае:
  - Изображение нельзя сделать ярче, если окружающее освещение очень яркое.
  - Изображение нельзя сделать темнее, если окружающее освещение очень темное.

## Начальная настройка

### – DVD MENU

#### MENU/AUDIO/SUBTITLE LANGUAGE

- Если на диске нет записи на выбранном языке, автоматически используется исходный язык. Кроме того, для некоторых дисков первоначальные настройки языка не будут работать в соответствии с настройкой из-за внутреннего программирования дисков.
- Изменение настройки языка во время воспроизведения (или паузы) может оказаться неэффективным. После изменения настройки языка извлеките диск и снова вставьте его (или другой диск), чтобы настройка вступила в силу.

#### MONITOR TYPE

- При выборе элемента “16:9 NORMAL” для изображения с форматом 4:3 происходит преобразование его ширины, и изображение слегка изменяется.
- Даже если выбран элемент “4:3 PS”, для некоторых DVD-дисков может быть установлен размер экрана “4:3 LB”. Это зависит от способа записи дисков.

## Начальная настройка

### – AUDIO MENU/PSM

- Если для элемента “AMP GAIN” настройка “HIGH” меняется на “LOW”, тогда как для уровня громкости установлено значение больше “30”, устройство автоматически меняет уровень громкости на “30”.

## Другие основные функции

#### Присвоение названий источникам

- Если подключено устройство автоматической смены компакт-дисков, можно присваивать названия компакт-дискам в этом устройстве. Эти названия могут также отображаться на дисплее после того, как компакт-диск вставлен в устройство.

## Операции с селектором

### телевизионных каналов

#### Сохранение телестанций

- Когда включена функция “Auto Memory”...
  - Все ранее сохраненные телестанции удаляются и сохранение телестанций выполняется заново.
  - Выполняется программирование принимаемых телестанций с использованием кнопок от №1 (наименьшая частота) до №12 (наибольшая частота). По завершении использования функции “Auto Memory” будет выполнена автоматическая настройка на телестанцию, сохраненную под номером 1.
- В режиме сохранения телестанций вручную ранее запрограммированная телестанция удаляется, если сохранение новой телестанции выполняется с использованием того же запрограммированного номера.
- Запрограммированные телестанции удаляются при отключении питания схемы памяти (например, во время замены аккумуляторной батареи). В этом случае следует повторно запрограммировать телестанции.

## Операции с тюнером DAB

- Функция резервного приемаPTY с использованием динамического, а не статического кодаPTY, работает только для тюнера DAB.
- Режим резервного приема TA иPTY работает как для служб DAB, так и для радиостанций FM RDS.

# Устранение неисправностей

Не всякое нарушение в работе устройства является результатом его неисправности. Перед обращением в сервисный центр проверьте следующее.

## Общие сведения

- **Звук иногда прерывается.**
  - ⇒ Неровная дорога.  
Остановите воспроизведение на время езды по неровной дороге.
  - ⇒ Диск поцарапан.
- **Не слышен звук из динамиков.**
  - ⇒ Неправильные соединения.
- **Звук не подается из низкочастотного динамика (хотя он включен — установлено значение “YES”).**
  - ⇒ Если режим Pro Logic II включен, а в качестве размера всех передних, центральных и задних динамиков установлено значение на “LARGE”, звук не воспроизводится.
- **Режим Surround/DSP отключается и не может быть включен.**
  - ⇒ Для него установлено значение “DEFEAT”, если только задние динамики включены (установлено значение “LARGE” или “SMALL”).

## Трансляция FM/AM

- **Автоматическое программирование SSM не работает.**
  - ⇒ Слишком слабые сигналы. Сохраните радиостанции вручную.
- **Статические помехи при прослушивании радиоприемника.**
  - ⇒ Антенна вставлена неплотно.

## Воспроизведение диска — DVD/VCD

- **Просматривать изображения воспроизведения на дополнительно приобретенном мониторе (KV-MAV7001), установленном на дополнительную подставку (KV-CR100/KV-CR101), нельзя.**
  - ⇒ Если основной монитор не удален из главного устройства, просмотр изображения воспроизведения во время вождения невозможен.
- **Нельзя изменить формат изображения.**
  - ⇒ Пока используется операция GUI, невозможно изменить формат изображения.

- **На экране отсутствуют левый и правый края изображения.**
  - ⇒ При просмотре стандартного телевизора выбрана настройка “4:3 PS” (формат изображения 4:3). Выберите настройку “4:3 LB”.
- **Невозможно изменить язык звучания или язык субтитров.**
  - ⇒ Для некоторых дисков DVD и VCD запрещено изменение языка без использования меню диска.

## Воспроизведение диска — CD/CD-R/CD-RW

- **Звук прерывается или воспроизведение внезапно останавливается.**
  - ⇒ Диск деформирован или на нем отслоилась наклейка. Такой диск воспроизводить не следует.
- **Диск не воспроизводится.**
  - ⇒ Диск вставлен неправильной стороной.
- **Не осуществляется переход на дорожки компакт-дисков однократной и многократной записи.**
  - ⇒ Сеанс компакт-диска однократной или многократной записи не завершен.
- **Невозможно извлечь диск.**
- **Диск не распознан**
  - ⇒ Диск заблокирован. Снимите блокировку с диска (см. стр. 29).
  - ⇒ Главное устройство может работать неправильно. Для извлечения диска нажмите одновременно кнопки SOURCE и ▲ и удерживайте их нажатыми не менее 2 секунд.

## Воспроизведение диска — MP3

- **Диск не воспроизводится.**
  - ⇒ У дорожек диска MP3 отсутствует расширение <.mp3>.
  - ⇒ Дорожки MP3 записаны в формате, не совместимом с ISO 9660 Level 1, ISO 9660 Level 2, Romeo или Joliet.
- **Слышен шум.**
  - ⇒ Текущая дорожка не является файлом MP3 (хотя имеет расширение <.mp3>).
- **Время от начала воспроизведения неправильное.**
  - ⇒ Это иногда происходит во время воспроизведения. Причиной является способ записи дорожек на диск.



- **Правильные символы не отображаются.**  
⇒ На экране данного устройства может отображаться только ограниченный набор специальных символов (см. таблицы на стр. 58).

### Начальная настройка — AUDIO MENU/PSM

- **Изменение настроек “SPEAKER SIZE”.**  
⇒ Настройки размеров динамиков очень тесно связаны друг другом. Например, если для динамиков FRONT устанавливается значение “NONE”, нельзя выбрать значение “NONE” для динамиков REAR.
- **Отображение заднего вида не появляется при переключении рычага передачи в заднее положение.**  
⇒ Для элемента “BACK GEAR” установлено значение “OFF”. В этом случае необходимо выбрать “AV2” в качестве источника сигнала, чтобы наблюдать задний вид.  
⇒ Для элемента “BACK GEAR” установлено значение “AUTO”, но привод заднего хода не подключен к заднему светильнику. Информацию о проверке правильности соединения см. на стр. 51.

### Операции с селектором телевизионных каналов

- **Селектор телевизионных каналов не работает.**  
⇒ Нажмите кнопку сброса на селекторе телевизионных каналов.
- **На мониторе появляется сообщение “TV IS NOT CONNECTED”.**  
⇒ Селектор телевизионных каналов отключен. Подключите его еще раз.
- **Функция “Auto Memory” не работает.**  
⇒ Слишком слабые сигналы. Сохраните телестанции вручную.
- **Питание телевизора не выключается автоматически при переходе с источника “TV” на другой.**  
⇒ Телевизор подключен к селектору телевизионных каналов. Подключите его к скрытому устройству. Необходимо помнить, что аудио- или видеосигналы всегда передаются на телевизор, если он включен.

- **На дисплее основного устройства появляется сообщение “RESET 8”.**  
⇒ Устройство неправильно подключено к селектору телевизионных каналов. Правильно подключите устройство к селектору телевизионных каналов и нажмите кнопку сброса на селекторе телевизионных каналов.

### Операции с устройством автоматической смены компакт-дисков

- **На мониторе появляется сообщение “CD CHANGER IS NOT CONNECTED”.**  
⇒ Устройство автоматической смены компакт-дисков отключено. Подключите его еще раз.
- **На мониторе появляется сообщение “NO MAGAZINE”.**  
⇒ В устройстве автоматической смены компакт-дисков отсутствует загрузочный механизм.
- **На мониторе появляется сообщение “NO FILES”.**  
⇒ На диске отсутствуют воспроизводимые файлы.
- **На мониторе появляется надпись “NO DISC”.**  
⇒ В загрузочном механизме отсутствуют диски, или они установлены рабочей стороной вверх.
- **На дисплее основного устройства появляется сообщение “RESET 1” — “RESET 7”.**  
⇒ Встроенный микрокомпьютер в устройстве автоматической смены компакт-дисков работает неправильно. Нажмите кнопку сброса устройства автоматической смены компакт-дисков.
- **На дисплее основного устройства появляется сообщение “RESET 8”.**  
⇒ Устройство не подключено к устройству автоматической смены компакт-дисков. Правильно подключите данное устройство к устройству автоматической смены компакт-дисков и нажмите кнопку сброса устройства автоматической смены компакт-дисков.

### Операции с тюнером DAB

- **На мониторе появляется сообщение “DAB IS NOT CONNECTED”.**  
⇒ Тюнер DAB отключен. Подключите его еще раз.

# Дополнительная информация

## Запрограммированный режим iEQ

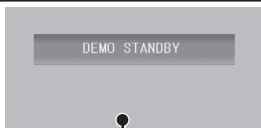
В приведенной ниже таблице показаны запрограммированные настройки уровня частоты для каждого режима эквалайзера (iEQ).

РУССКИЙ

Режим звучания	Запрограммированные настройки эквалайзера				
	100 Гц	300 Гц	1 кГц	3 кГц	10 кГц
FLAT	00	00	00	00	00
HARD ROCK	+03	+02	00	+01	+01
R&B	+03	+02	00	+01	+03
POP	00	+01	00	+01	+02
JAZZ	+03	+02	+01	+02	+02
DANCE	+04	+01	-02	00	+01
COUNTRY	+02	+01	00	+01	+02
REGGAE	+03	00	+01	+02	+03
CLASSIC	+02	+02	00	+01	00
USER1	00	00	00	00	00
USER2	00	00	00	00	00
USER3	00	00	00	00	00

## Графические экраны

Можно выбрать один из следующих графических экранов. Более подробную информацию см. на стр. 14.



DEMO STANDBY

Можно активировать демонстрационный режим. Для его отмены выберите другой графический экран.

В окне просмотра изображений появится изображение воспроизведения.

Во время воспроизведения видеоисточника (кроме DVD- или VCD-дисков), при воспроизведении видеоисточника ни один из графических экранов не должен быть выбран (т.е. необходимо выбрать действительный экран воспроизведения); в противном случае невозможно будет осуществлять просмотр изображений воспроизведения.



## КОДЫ ЯЗЫКОВ

Код	Язык	Код	Язык	Код	Язык
AA	Афарский	KA	Грузинский	SN	Шона
AB	Абхазский	KK	Казахский	SO	Сомали
AF	Африкаанс	KL	Гренландский	SQ	Албанский
AM	Амхарский	KM	Камбоджийский	SR	Сербский
AR	Арабский	KN	Дравидийский	SS	Сисвази
AS	Ассамский	KO	Корейский (KOR)	ST	Сесотхо
AY	Аймара	KS	Кашмирский	SU	Суданский
AZ	Азербайджанский	KU	Курдский	SV	Шведский
BA	Башкирский	KY	Киргизский	SW	Суахили
BE	Белорусский	LA	Латинский	TA	Тамильский
BG	Болгарский	LN	Лингала	TE	Телугу
BH	Бихарийский	LO	Лаосский	TG	Таджикский
BI	Бисламийский	LT	Литовский	TH	Тайский
BN	Бенгальский, бангла	LV	Латвийский, латышский	TI	Тигриния
BO	Тибетский	MG	Малагасийский	TK	Туркменский
BR	Бретонский	MI	Маори	TL	Тагальский
CA	Каталанский	ML	Малайялам	TN	Сетсвана
CO	Корсиканский	MN	Монгольский	TO	Тонга
CS	Чешский	MO	Молдавский	TR	Турецкий
CY	Валлийский	MR	Маратхи	TS	Тсонго
DA	Датский	MS	Малайский (MAY)	TT	Татарский
DZ	Дзонг-кэ	MT	Мальтийский	TW	Тви
EL	Греческий	MY	Бирманский	UK	Украинский
EO	Эсперанто	NA	Науруанский	UR	Урду
ET	Эстонский	NE	Непальский	UZ	Узбекский
EU	Баскский	NL	Нидерландский	VI	Вьетнамский
FA	Персидский	NO	Норвежский	VO	Волапак
FI	Финский	OC	Окитан	WO	Волоф
FJ	Фиджи	OM	(Афан) Оромо	XH	Коса
FO	Фарерский	OR	Ория	YO	Йоруба
FY	Фризский	PA	Панджаби	ZU	Зулусский
GA	Ирландский	PL	Польский		
GD	Гаэльский	PS	Пашто, пушту		
GL	Галисийский	PT	Португальский		
GN	Гуарани	QU	Кечуа		
GU	Гуярати	RM	Ретороманский		
HA	Хауса	RN	Курунди		
HI	Хинди	RO	Румынский		
HR	Хорватский	RU	Русский		
HU	Венгерский	RW	Кинаруанда		
HY	Армянский	SA	Санскрит		
IA	Интерлингва	SD	Синдхи		
IE	Интерлингва	SG	Саньё		
IK	Инупиак	SH	Сербо-хорватский		
IN	Индонезийский	SI	Сингальский		
IS	Исландский	SK	Словацкий		
IW	Иврит	SL	Словенский		
JI	Идиш	SM	Самоанский		
JW	Яванский				

# Технические характеристики

## Главное устройство

### БЛОК УСИЛИТЕЛЕЙ ЗВУКА

Максимальная выходная мощность:

Спереди: 50 Вт на каждый канал

Сзади: 50 Вт на каждый канал

В центре: 35 Вт

Длительная выходная мощность (RMS):

Спереди: 19 Вт на каждый канал при 4  $\Omega$ , от 40 Гц до 20 000 Гц и не более чем 0,8% общего гармонического искажения.

Сзади: 19 Вт на каждый канал при 4  $\Omega$ , от 40 Гц до 20 000 Гц и не более чем 0,8% общего гармонического искажения.

В центре: 15 Вт при 4  $\Omega$ , от 40 Гц до 20 000 Гц и не более чем 0,8% общего гармонического искажения.

Импеданс нагрузки: 4  $\Omega$  (допуск от 4  $\Omega$  до 8  $\Omega$ )

Диапазон настройки эквалайзера:

Частоты: 100 Гц, 300 Гц, 1 кГц, 3 кГц, 10 кГц

Уровень:  $\pm 10$  дБ

Частотная характеристика:

от 40 Гц до 20 000 Гц

Отношение “сигнал/помеха”: 70 дБ

### БЛОК РАДИОПРИЕМНИКА

Диапазон частот:

FM: от 87,5 МГц до 108,0 МГц

AM: (MW) от 522 кГц до 1 620 кГц

(LW) от 144 кГц до 279 кГц

#### [Радиоприемник в диапазоне FM]

Полезная чувствительность:

11,3 дВf (1,0 мкВ/75  $\Omega$ )

50 дБ пороговая чувствительность:

16,3 дВf (1,8 мкВ/75  $\Omega$ )

Альтернативная отстройка (400 кГц): 65 дБ

Частотная характеристика:

от 40 Гц до 15 000 Гц

Разделение стереоканалов: 30 дБ

Коэффициент захвата: 1,5 дБ

#### [Радиоприемник в диапазоне MW]

Чувствительность: 20 мкВ

Избирательность: 35 дБ

#### [Радиоприемник в диапазоне LW]

Чувствительность: 50 мкВ

### БЛОК ПРОИГРЫВАТЕЛЯ КОМПАКТ-ДИСКОВ/DVD

Система обнаружение сигнала:

бесконтактное оптическое считывание (полупроводниковый лазер)

Число каналов: 2 канала (стерео)

Частотная характеристика:

DVD, частотная характеристика 48 КГц: от 16 Гц до 22 000 Гц

DVD, частотная характеристика 96 КГц: от 16 Гц до 44 000 Гц

VCD, CD, MP3: от 16 Гц до 20 000 Гц

Динамический диапазон: 96 дБ

Отношение “сигнал/помеха”: 98 дБ

Коэффициент детонации: в пределах допусков измерительной аппаратуры

Формат записи MP3:

MPEG 1/2 Audio Layer 3

Макс. скорость передачи: 320 кбит/с

### СЪЕМНЫЙ МОНИТОР

Размер экрана: жидкокристаллический дисплей шириной 7 дюймов

Число пикселей: 336 960 пикселей

(480 по вертикали  $\times$  234 по вертикали  $\times$  3)

Метод управления:

формат активной матрицы TFT (Thin Film Transistor–тонкопленочный транзистор)

Система кодирования цвета: PAL/NTSC

Формат изображения: 16:9 (широкий)

Допустимая температура хранения:

от  $-10^{\circ}\text{C}$  до  $+60^{\circ}\text{C}$

Допустимая рабочая температура:

от  $0^{\circ}\text{C}$  до  $+40^{\circ}\text{C}$

Габариты (Ш  $\times$  В  $\times$  Г):

170 мм  $\times$  141 мм  $\times$  15 мм

Масса: 475 г

## ОБЩИЕ ТРЕБОВАНИЯ

Электрическое питание:

Рабочее напряжение: 14,4 В  
постоянного тока  
(допуск от 11 В до  
16 В)

Система заземления: отрицательное заземление

Допустимая рабочая температура:  
от 0°C до +40°C

Габариты (Ш × В × Г):

Монтажный размер:

- С установочной пластиной муфты  
типа В (стандарт)  
182 мм × 52 мм × 165 мм

- С установочной пластиной муфты  
типа А  
182 мм × 52 мм × 160 мм

Размер панели: 188 мм × 58 мм × 14 мм

Масса: 2,25 кг (включая монитор)

## Скрытое устройство

Входные клеммы:

AV INPUT 1/2:  
Звук: 0,5 Vrms (слева/справа)  
Видео (полный): 1 Vp-p/75 Ω

Выходные клеммы (уровень/импеданс):

AV OUTPUT:  
Звук: нагрузка 2,0 В/20 кΩ (полная шкала)  
Видео (полный): 1 Vp-p/75 Ω

PRE OUT:

Звук: нагрузка 2,0 В/20 кΩ (полная шкала)

Другие клеммы:

Интеграция системы (TO MAIN UNIT)

Антенна FM/AM (FM/AM ANTENNA)

Аудиовизуальная шина (AV BUS)

Устройство автоматической смены

компакт-дисков (TO CHANGER)

Камера заднего вида или центральный

динамик (BACKCAMERA REMOTE/  
CENTER SPEAKER)

Шнур питания (POWER):

Габариты (Ш × В × Г): 230 мм × 35 мм × 181 мм  
Масса: 1,3 кг

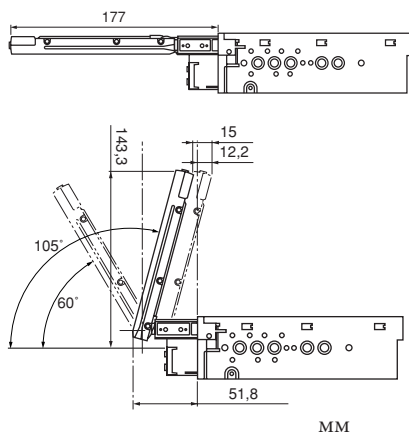
Конструкция и технические требования  
могут быть изменены без уведомления.

### Потеря дорожек при воспроизведении:

При считывании дорожек происходят сбои  
при езде по очень неровным дорогам. Это не  
вредит устройству или диску, но раздражает  
слушателей.

Рекомендуется останавливать воспроизведение  
дисков при езде по неровным дорогам.

### Необходимое пространство для извлечения монитора

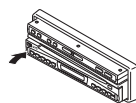
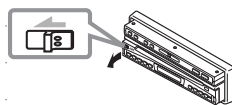


**ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ:** При извлечении  
монитора оставьте свободное  
пространство для его размещения. Иначе  
монитор может помешать управлению  
рулем или рычагом переключения  
передач, что может привести к аварии.

### Снятие панели управления

Отсоединение  
панели управления

Подключение  
панели  
управления





**Having TROUBLE with operation?  
Please reset your unit**

**Refer to page of How to reset your unit**

**Затруднения при эксплуатации?  
Пожалуйста, перезагрузите Ваше  
устройство**

**Для получения информации о перезагрузке Вашего  
устройства обратитесь на соответствующую страницу**

**JVC**



EN, RU

© 2005 Victor Company of Japan, Limited

0405MNMMDWJEIN

# **JVC INSTRUCTIONS DVD RECIPIENT WITH MONITOR KD-AV7001**